

## Tí tan jína chrónka ch'ín Mateo

*Tí sín k'uaxrjeníxin ch'ín Jesús  
(Lc. 3.23-38)*

<sup>1</sup> Tíhi mé chrónka nkexro kaín tí sín k'uaxrjeníxin ch'ín Jesucristo. Mé jehe ch'án k'uaxrjeníxin ch'án tí ch'ín David la ko tí ch'ín Abraham. <sup>2</sup> Ch'ín Abraham mé it'é tí ch'ín Isaac la ko ch'ín Isaac mé it'é tí ch'ín Jacob la jehe ch'án mé it'é tí ch'ín Judá la ko kaín kichó ch'án. <sup>3</sup> Ch'ín Judá mé it'é tí ch'ín Fares la ko ch'ín Zara la tí iné sín mé it'in Tamar. Ch'ín Fares mé it'é tí ch'ín Esrom la jehe ch'án mé it'é tí ch'ín Aram. <sup>4</sup> Ch'ín Aram mé it'é tí ch'ín Aminadab la jehe mé it'é tí ch'ín Naasón la jehe mé it'é tí ch'ín Salmón. <sup>5</sup> Ch'ín Salmón mé it'é tí ch'ín Booz la iné mé tjan Rahab. Ch'ín Booz mé it'é tí ch'ín Obed la iné tí ch'ín Obed mé tjan Rut. Tí ch'ín Obed mé it'é tí ch'ín Isaí. <sup>6</sup> Ch'ín Isaí mé it'é tí rey David la jehe ch'án la ko tí tjan k'uéchjién ch'ín Urías mé táha it'é la ko iné tí ch'ín Salomón.

<sup>7</sup> Ch'ín Salomón mé it'é tí ch'ín Roboam la jehe mé it'é tí ch'ín Abías la jehe ch'án mé it'é tí ch'ín Asa. <sup>8</sup> Ch'ín Asa mé it'é tí ch'ín Josafat la ch'ín Josafat mé it'é tí ch'ín Joram la ch'ín Joram mé it'é tí ch'ín Uzías. <sup>9</sup> Ch'ín Uzías mé it'é tí ch'ín Jotam la ch'ín Jotam mé it'é tí ch'ín Acáz la ch'ín Acáz mé it'é tí ch'ín Ezequías. <sup>10</sup> Ezequías mé it'é tí ch'ín Manasés la ch'ín Manasés mé it'é tí ch'ín Amón la ch'ín Amón mé it'é tí ch'ín Josías. <sup>11</sup> Ch'ín Josías mé it'é tí ch'ín Jeconías la ko kichó ch'án. Tí sín a mé k'uéjó sín tí yaon a ntá xrinahya ikui

tí sín Babilonia sákjuíko sín tí sín israelita kixin ts'ejóchjina sín tí chjasén sín Babilonia.

<sup>12</sup> Ntá kjuixin sákjuí sín mé ch'ín Jeconías mé it'é tí ch'ín Salatiel la ch'ín Salatiel mé it'é tí ch'ín Zorobabel. <sup>13</sup> Ch'ín Zorobabel mé it'é tí ch'ín Abiud la ch'ín Abiud mé it'é tí ch'ín Eliaquim la ko ch'ín Eliaquim mé it'é tí ch'ín Azor. <sup>14</sup> Ch'ín Azor mé it'é tí ch'ín Sadoc la ko ch'ín Sadoc mé it'é tí ch'ín Aquim la ko ch'ín Aquim mé it'é tí ch'ín Eliud. <sup>15</sup> Ch'ín Eliud mé it'é tí ch'ín Eleazar la ch'ín Eleazar mé it'é tí ch'ín Matán la ch'ín Matán mé it'é tí ch'ín Jacob. <sup>16</sup> Ch'ín Jacob mé it'é tí ch'ín José la ch'ín José mé k'óna xii tjan María la jehe tjan María mé iné tí ch'ín Jesús. Tí ch'ín Jesús la mé nchek'in sín Cristo.

<sup>17</sup> Mé xikaha catorce t'áchrij k'uaxrjeníxin tí ch'ín Abraham ntá kjuák'e ch'ín David la í jnko catorce t'áchrij k'uaxrjeníxin tí ch'ín David la ntá tí sín Babilonia sákjuíko tí sín israelita chjasén sín la ntá í jnko catorce t'áchrij k'uéjó la ntá kokjíhi Cristo.

### *Kokjíhi Jesucristo*

*(Lc. 2.1-7)*

<sup>18</sup> Tí kokjíhi Jesucristo mé xikihi kónhen. Tí tjan María iné ch'án mé tsotehe tjan ch'ín José. A ntá naxa kuákjahya kichó sín ntá kónoxín kixin jehe tjan la ó tjejá tjan kixin tíha la kjuachaxién Nchakuen Dios. <sup>19</sup> Ch'ín José mé tí nkexro ts'óna xii tjan María, mé ijnko chojni jina la tjinkakonhya ch'án noxín chrók'óxroan ch'án tjan ntá kjuenkayáxin ch'án imó chrókjuákehē ch'án tjan kixin tjinkaon ch'án kixin ninkexró tsonoehya. <sup>20</sup> Ntá tí naxa tjenkayáxin ch'án kixin xikaha sich'e ch'án ntá

kotáchrién ch'án chrónkaxín titàya k'uíkuèn ch'án ikui ijnko ángel kuènte Ìnchéni nixja, chrónka kixin: —José jaha mé k'uaxrjeníxian David. Tóxakuanhya la ko chrakonhya chrókuákjá tjan María ts'óna ichjián kixin tí xjan tsochónta tjan la kjuachaxin kuènté Nchakuen Dios ikui mé k'óna tí xjan a. <sup>21</sup> Sinchekokjíhi tjan ijnko xjan ntoa la its'in xjan Jesús mé xikaha its'in xjan kixin jehe xjan tsjakjìin ijíé chojni —mé xikaha chrónka tí ch'ín ángel.

<sup>22</sup> Kaín tíha kónhen kixin tsoxiteyá tí nkehe chrónka Ìnchéni k'uénixja tí sín k'uéchrónka itén ch'án ósé. Mé ntáchro xikihi:

<sup>23</sup> Ijnko tjan naxa chóntahya chojni ntoa mé tsjak'eyá tjan la tsochónta tjan ijnko xjan, la sinchek'in sín ch'án Emanuel,\* la tíha t'axrjexín kixin Dios tjejókoni. Mé xikaha chrónka itén Dios.

<sup>24</sup> Ntá k'uàya ch'ín José ntá kjuínchexiteyá ch'án tí nkehe k'uetōan tí ángel kuènte Ìnchéni la kuákja ch'án tjan María ts'óna ichjién ch'án. <sup>25</sup> A ntá kjónté xikaha la naxa kójnkojiéhya sín tí naxa kokjéhya xjan la ntá tí xjan mé kjuínchek'in sín Jesús.

## 2

### *Tí sín mago kjuítsjehe sín xjan*

<sup>1</sup> Tí kokjéxín ch'ín Jesús tí chjasin Belén estado Judea la tí yaon a kjuák'e ijnko ch'ín rey it'in Herodes mé k'uetuēnhen ch'án tí naciōn a. A ntá xrínahya iso chojni ntoa kjuixin ijnko chjasin nó tjtōxìn yaon mé kjuíji sín chjasin Jerusalén. Jehe

\* 1:23 Isaías 7.14

sín mé sín mago mé tónoexín sín tí konotsé. <sup>2</sup> Ntá kjuanchankí sín kixin:

—¿Nketí tjen tí xjan tsíkokjíhi ts'óna tí rey ts'etuenhen tí sín judío? K'uíkonxínni tí konotsé kuènte ch'án nó tjitoxin yaon na ntá ó kjuini kixin tsochjéheni ch'án kjuasáya —ichro sín.

<sup>3</sup> Ntá kuínhin tí ch'ín rey Herodes tí xikaha ichro sín ntá imá tóxakonhen ch'án la ko tóxakonhen kaín tí sín chjasin Jerusalén. <sup>4</sup> Ntá tí ch'ín rey k'uetōan kixin síxrakoa kaín tí sín nchat'á t'etōan la kaín tí sín tjako tí ley la ntá kjuanchankíhi sín ch'án nketí chrókokjéxín tí nkexro Cristo. <sup>5</sup> Ntá jehe sín kjuátehe sín kixin:

—Tsokjéxín xjan chjasin Belén estado Judea mé xikaha tsíkjin tí sín tsíchrónka itén Dios. Ntáchro xikihi:

<sup>6</sup> Jaha chjasin Belén nonte Judá,  
jaha la jehya ijnko chjasin imá ntsí;  
kixin tí nonte ts'axrjexín tí nkexro antsí t'etōan,  
la jehe ch'án ts'ayakonhen tí chjasin kuèntana mé  
chjasin Israel.\*

Mé xikaha nixja itén Dios.

<sup>7</sup> Ntá imó k'uíyehé ch'ín Herodes tí sín mago la kjuanchankíhi ch'án sín nkesá kjuankíxin k'uíkon sín tí konotsé. <sup>8</sup> Ntá chrónka sín ntá tuénxín k'uetōan ch'án kixin sátsji sín chjasin Belén la ntáchro ch'án kixin:

—Sátjirá ntiha la tjéyará tí xjan la tió ts'itjará xjan la tsochronkará kixin ntá kjaxian janhan sátsjia ntiha tsotjahá xjan kjuasáya —mé xikaha k'uetōan ch'ín Herodes.

---

\* 2:6 Miqueas 5.2

<sup>9</sup> Ntá kuínhin tí sín mago tí nkehe k'ueṭoan tí ch'ín rey ntá sákjuí sín la xík'ikon sín tí konotsé inaá la kjuítaón va ntia la ntá chréhe sín hasta kjuák'e va chrítaón tí nchia tjen tí xjan a. <sup>10</sup> Ntá tió k'uíkon tí sín mago nketí kjuák'e tí konotsé la imá kóchéhe sín. <sup>11</sup> La k'uíxehen sín tí nchia la k'uíkon sín tí xjan kjuák'eko tí tjan María ìné xjan. Ntá k'uejóxin toch'in sín la chjéhe sín kjuasáya ntá kuakitjehe sín tí nkehe kjuikao sín la kjuanjon sín chica oro la ko ihnti tsochéxin chjincō la ko xroan xraxé náxrjón. <sup>12</sup> Ntá chr'éxin kotáchrién sín chrónkaxín kixin chrókjanhya sín tí tjen ch'ín Herodes. Méxra kjanxin sín í jnko ntia la sákjuí sín chjasén sín.

*Ch'ín José la ko tjan María sákjuí sín chjasin Egipto*

<sup>13</sup> Ntá tió kjuixin sákjuí tí sín mago la ntá kotáchrién ch'ín José chrónkaxín titàya k'uíkon ch'án ijnko ángel kuènte Ìnchéni chrónka kixin:

—T'àyá sátsjikoa xjan la ko ìné xjan la sátsjirá chjasin Egipto la ntahó ts'ejorá hasta tsoxrjankajia, kixin tí ch'ín Herodes xritjeyá tí xjan chrók'óyán ch'án xjan —mé xikaha chrónka tí ángel.

<sup>14</sup> Ntá ch'ín José k'uàya la ntá sákjuíko ch'án xjan la ko ìné xjan la sákjuí sín chjasin Egipto tí tie a. <sup>15</sup> Ntahó k'uejójó sín hasta ik'uén ch'ín Herodes. Mé xikaha kónhen kixin tsoxiteyá kaín tí nkehe chrónka Ìnchéni, k'uénixja tí sín tsíchrónka itén ch'án. Mé ntáchro sín kixin: “Chjasin Egipto kjuák'e xjanna ntá k'uíyahā ch'án”.†

*Ch'ín Herodes mé k'ueṭoan its'en xjan*

---

† 2:15 Oseas 11.1

<sup>16</sup> **A** ntá kónohe ch'ín rey Herodes kixin tí sín mago mé kjuích'iyehé sín ch'án ntá imá kónínkaon ch'án la k'ueṭoan ch'án kixin its'en kaín tí chánjan ntoá siín chjasin Belén ó chónṭa iyó nánó la ko tí xjan naxa chónṭahya iyó nánó. Mé xikaha k'ueṭoan ch'án kixin ó xraxinkaon ch'án nkehe kuínhin ch'án chrónka tí sín mago. <sup>17</sup> Mé xikaha ó xiteyá tí nkehe tsíkjin tí ch'ín Jeremías ntáchro ch'án kixin:

<sup>18</sup> Kuínhin sín itén chojni chjasin Ramá mé tsjánka sín.

Tíha mé tí tjan Raquel la tsjánkama tjan xjeen tjan. Kohya nkexro sinchechéhe tjan kixin ó kaín xjan tsík'en xjan.‡

Mé xikaha chrónka itén Dios.

<sup>19</sup> Ntá tió kjuixin k'uén ch'ín Herodes ntá ijnko ángel kuente Ìnchéni mé k'uíkonxín ch'ín José kotáchrién ch'án tí kjuák'e ch'án chjasin Egipto mé ntáchro kixin:

<sup>20</sup> —T'àyá sátsjikoa tí xjan la ko tí ìné xjan la tsokjan chjasin Israel kixin ó kjuixin k'uén tí nkexro chrók'óyán tí xjan a —mé xikaha k'ueṭoan tí ch'ín ángel.

<sup>21</sup> Ntá ch'ín José mé k'uàya ch'án la sákjuíko ch'án tí xjan la ko tí ìné xjan la sákjuí sín chjasin Israel.

<sup>22</sup> **A** ntá kuínhin ch'ín José kixin ch'ín Arquelao xjeen ch'ín Herodes mé k'ueṭoan ch'án tí estado Judea la ntá chrakon ch'án la sáchrókjuihya ch'án ntiha. **A** ntá kotáchrién ch'án chrónkaxín Dios kixin sáchrókjui ch'án estado Galilea. <sup>23</sup> Ntá tió kjuíji sín ntiha ntá sákjuí sín ijnko chjasin it'in Nazaret la ntaha k'uéjó sín. Mé xikaha xiteyá tí nkehe tsíchrónka tí sín k'uénixja itén Dios senó.

‡ 2:18 Jeremías 31.15

K'uéntáchro sín kixin jehe ch'án mé tsikítexín sín nazareno.

### 3

*Juan el Bautista mé kjuák'e ch'án nteje*

*(Mr. 1.1-8; Lc. 3.1-9, 15-17; Jn. 1.19-28)*

<sup>1</sup> A ntá tí yaon a kjuák'e ch'ín Juan Bautista nteje Judea la kjuako ch'án. <sup>2</sup> Ntáchro ch'án kixin:

—Titoherá ijiará la tjínkirá tí nkehe tjenkayáxinrá kixin í séhya itsi kjuachaxién Dios.

<sup>3</sup> Tí ch'ín Isaías, mé ijnko ch'ín tsíchrónka itén Dios, mé tsíkjín ch'án kuènte tí ch'ín Juan mé chrónka ch'án kixin:

Tsinhin sín itén ijnko nkexro tsjak'e nteje ts'èya tsontáchro kixin:

“Tóxakonhanrá ncheyóxinrá ntja tsixín Ìnchéni.

Takitjehérá ijnko ntja ntoí.”\*

<sup>4</sup> Tí iké ch'ín Juan mé tsík'óna kaxree kocamello la ko tí nkehe chr'ínkat'óxin ch'án mé tsík'óna tjoa. A ntá tí nkehe kjóne ch'án mé kochjoá la ko itsjen kotsjenta tónoxín nteje. <sup>5</sup> Itsjé chojni kujxin sín chjasín Jerusalén la ko í so chjasín síin estado Judea la ko chjinaxón tí ntario Jordán kixin tsinhin sín nkexrí tjechrónka ch'án. <sup>6</sup> Ntá chrónka sín ijié sín ntá ch'ín Juan kuikítexín ch'án sín tí ntario Jordán.

<sup>7</sup> Ntá xrínahya k'uíkon ch'ín Juan ikui nchónhya tí sín fariseo la ko tí sín saduceo kixin tjinkaon chrókuikite sín la ntá ntáchro ch'án kixin:

—Jahará tsík'axrjeníxinrá konche. ¿Xá nkexro kjuíntanohará kixin chrókuinkéhérá tí kjuanínkaon kuènte Dios ó tsi? <sup>8</sup> T'ichjánxin kixin

\* 3:3 Isaías 40.3

chrók'uejorá jnkojína chrókjuáko\_xinrá kixin chaxín kjuítóxin\_hínrá tí nkehe tjenkayáxinrá. <sup>9</sup> Jahará nchehnkerá ntáchrórá kixin k'uaxrjeníxinrá ch'ín Abraham. Janhan ntáxrjan kixin kjónté tí xro i la Dios tsjacha chrókjuich'éna ch'án chojni k'uaxrjeníxin ch'ín Abraham. <sup>10</sup> Tí chica hacha ó tjechónhen tsochrínjinxín tí nta. A ntá kaín xín nta t'ónahya to jína mé tsochrínjin kixin tsoche. <sup>11</sup> Janhan mé ìnta tíkitexián chojni kixin tsjakoxin sín kixin ó kjuítóxin\_hin sín ntíé sín. A ntá tí nkexro itsi chr'éxin mé tsikítexínrá tí Nchakuen Dios la ko xrohi. Antsí tjetóxin t'etoan ch'án a ntá janhan la kánhyó. Méxra chrókósuàna sáchrókjuikian tókáté ch'án. <sup>12</sup> Jehe ch'án la ó tjexraá ch'án pala sínchetjuáxin ch'án noatrigo kixin tí ntachjiji trigo la ókjé ts'ejo ch'án a ntá tí noatrigo la tsjenájín ch'án la ts'enkachjina ch'án. A ntá tí ntachjiji trigo la tsjakaxín ch'án ijnko xrohi ts'ankahya jnkochríxín —mé xikaha kjuako ch'ín Juan.

*Kuíkite ch'ín Jesús*

*(Mr. 1.9-11; Lc. 3.21-22)*

<sup>13</sup> Ntá ch'ín Jesús kjuixín ch'án nó estado Galilea ikui ch'án tí ntario Jordán tí tjen ch'ín Juan kixin ch'ín Juan tsikite tí jehe ch'án. <sup>14</sup> A ntá tí saoxín chrohya ch'ín Juan chrókuikite tí ch'ín Jesús ntáchro ch'án kixin:

—Náhi. Jeheni t'ichjánxinhinni jaha chrókuíkite tí jeheni. A ntá jaha k'uinka kixin jeheni chrókuíkítia tí jaha —ichro ch'ín Juan.

<sup>15</sup> Ntá kjuátehe ch'ín Jesús kixin:



—A ntá jie la t̄itohé tí x̄ikaha tjenkayáxian ḱixin t'ichjánx̄in tsikiteni ḱixin sinchexiteyáni tí nkehe k'uet̄oan Dios.

Ntá ch'ín Juan kuítekaon ch'án la x̄ikaha kjuích'e ch'án. <sup>16</sup> Ntá tió kuíkite tí ch'ín Jesús la ntá xrínahya titàya xitjehē nkajní la k'uík̄on ch'án tí Nchak̄uen Dios, éxí kontóá tsjehe, k'uínkaj̄inx̄in nkaya nkajní ntá kjuák'e chr̄itaón kja ch'ín Jesús. <sup>17</sup> Ntá xrínahya kuínhin sín ijnko tan kuix̄in nkaya nkajní ntáchro ḱixin:

—Tíhi mé xjanna la imá tjuah̄a ch'án la imá chàna ḱixin nchexiteyàna ch'án.

## 4

### *Ch'ín Tsochren chrókjuachroe ch'ín Jesús (Mr. 1.12-13; Lc. 4.1-13)*

<sup>1</sup> Ntá tí Nchak̄uen Dios mé sákjuíko ch'ín Jesús tí nteje a ntá ch'ín Tsochren tjinkaon chrókjuachroe ch'ín Jesús. <sup>2</sup> Tí nteje a mé kjuák'e ch'án kjónehya ch'án cuarenta yaon la ko cuarenta tie la ntá chr'éx̄in kónohe ch'án ik'uén ch'án kjinta. <sup>3</sup> Ntá ch'ín Tsochren mé kóchjinehe tí ch'ín Jesús ḱixin tjinkaon chrókjuach̄ax̄in ch'án. Ntáchro ch'án ḱixin:

—Tí chax̄in jaha Xjeen Dios la ntáche tí xrō i ḱixin chrók'óna niot̄ja.

<sup>4</sup> Ntá kjuátēhe ch'ín Jesús ntáchro ḱixin:

—Náhí. Ntáchro xroon itén Dios ḱixin: “Jehya niot̄ja ó chrók'uejóchónxin chojni. Náhí. Kaín tí tán nixja Dios tjejóchónxin chojni”<sup>\*</sup> —ichro ch'án.

<sup>\*</sup> **4:4** Deuteronomio 8.3

<sup>5</sup> Ntá ch'ín Tsochren mé sákjuiko ch'ín Jesús tí chjasin tjóá mé chjasin Jerusalén, la sákjuiko ch'án tí chrítaón tí kja n̄nko a <sup>6</sup> la ntáchro ch'án kixin:

—Tí chaxín Xjeen Dios jaha la t̄tohé t'anótjenxian tí noi n̄tihi kixin ntáchro xroon itén Dios kixin:

Dios mé ts'et̄uēnhen tí sín ángel kuènte ch'án kixin ts'ayakonhan sín.

Tsotsé sín itjá

kixin tsotéhya totá ts'itja xro tí ts'anótjen†

—ichro ch'ín Tsochren.

<sup>7</sup> Ntá kjuátēhe ch'ín Jesús ntáchro ch'án kixin:

—Náhi. Kjaxin ntáchro xroon itén Dios kixin: “Chjiníhya chrókjuásixián kjuaxroan kjuachaxin kuènte Ìnchéni Dios”‡ —ichro ch'ín Jesús.

<sup>8</sup> A ntá tió kjuixixín sákjuiko ch'ín Tsochren tí ch'ín Jesús ijnko jn̄a imá noi ntá kjuako tí Jínahya kaín xín tí nación siín chjasintajni la ko tí nkehe t'et̄oan kuènte. <sup>9</sup> La ntáchro ch'ín Tsochren kixin:

—Kaín tíha mé tsot̄jaha tí tsjak'éxian tóch'ian tsjikosáyana tí janhan —mé x̄ikaha ichro ch'ín Tsochren.

<sup>10</sup> Ntá kjuátēhe ch'ín Jesús ntáchro ch'án kixin:

—Sátjia Satanás kixin xroon itén Dios ntáchro kixin: “Chrókjuikosáyehé Ìnchéni Dios la jehó ch'án chrókjuich'ehé xra”§ —ichro ch'ín Jesús.

<sup>11</sup> A ntá ch'ín Tsochren mé kuítóhe tí ch'ín Jesús la iso tí sín ángel ikui tsjinkitsa tí jehe ch'án.

---

† 4:6 Salmo 91.11-12    ‡ 4:7 Deuteronomio 6.16    § 4:10 Deuteronomio 6.13

*Ch'ín Jesús kjuankíxin ch'án tí xra kuènte ch'án estado Galilea*

*(Mr. 1.14-15; Lc. 4.14-15)*

<sup>12</sup> A ntá ch'ín Jesús mé kuínhin ch'án kíxin tí ch'ín Juan mé tjechjina ch'án ntøechiso a, a ntá jehe ch'án mé sákjuí ch'án estado Galilea. <sup>13</sup> Kuítóehya ch'án chjasin Nazaret ntiha. Náhi. Sákjuí ch'án chjasin Capernaum la kjuák'e ch'án ntiha. Tí chjasin a mé tjen chrínta ntayaon chjino estado Zabulón la ko estado Neftalí. <sup>14</sup> Mé xíkaha kjuích'e ch'án kíxin tsoxiteyá tí nkehe tsíkjin ch'ín Isaías, ijnko nkexro k'uéchrónka itén Dios. Ntáchro ch'án kíxin:

<sup>15</sup> Tí estado Zabulón la ko Neftalí tí ntja chrínta ntayaon la tí nó chók'á tjitoxin yaon tí ntarío Jordán,

mé tí estado Galilea tí tjejó tí sín jehya judío.

<sup>16</sup> Mé ntiha tjejó tí sín siín tí sítié mé ts'ikon sín ijnko xrohi jié,

la tí sín éxí tsík'en xritjejó sín mé ts'inkaséyanxín ts'ejó sín.

<sup>17</sup> Ntá kjuankixin kjuako ch'ín Jesús ntáchro ch'án kíxin:

—Tjitóxinhinrá ntjará. Tsákjára ijnko ntja nixin kíxin kjuachaxin kuènte Dios tjen nkaya nkajní la í séhya tsi.

*Ch'ín Jesús k'uíyehé noó chojni k'uétsé koche*

*(Mr. 1.16-20; Lc. 5.1-11)*

<sup>18</sup> Ntá sákjuí ch'ín Jesús chrínta ntayaon Galilea ntá xrinahya k'uíkon ch'án yaá sín jnkokoá kichó sín, ijnko mé it'in Simón mé kjaxin it'in ch'án Pedro la ko í jnko it'in Andrés. Jehe sín mé koche xritsé sín. Ntá tinkák'e sín nchísén chrínkí nta. <sup>19</sup> Ntá ch'ín Jesús nixjehe sín ntáchro ch'án kíxin:

—Chr  h  r   t   janhan nt   tsotjáhará xr   tsj  y  r   chojni.

<sup>20</sup> Nt   tuénxín kuítóhe s  n t   nchísén k'u  ts  ya s  n koche, nt   sákjuíko s  n ch'  n.

<sup>21</sup> Nt   kj  nhya kjuíji ch'  n nt   k'u  kon ch'  n ijnko ya   s  n, jnkokoá k  ch   s  n, m   t   ch'  n Jacobo la ko ch'  n Juan, m   xjeen t   ch'  n Zebedeo. Tjejo  ko s  n it'   s  n t   ntab  rc   la tjejo  tjon  te s  n t   nchísén ts  ya s  n koche. Nt   kjaxin t   s  n a k'u  yeh   ch'  n Jesús.

<sup>22</sup> La nt   tuénxín kuítóhe s  n t   ntab  rc   la ko t   it'   s  n nt   s  kju  chr  h   s  n t   ch'  n Jesús.

### *Kju  kohe ch'  n Jesús nchónhya chojni*

*(Lc. 6.17-19)*

<sup>23</sup> Nt   sákjuí ch'  n Jesús nkuíxín t   estado Galilea la kju  kox  n ch'  n t   n  nko Israel si  n jnkojnko chjasin m   kju  ko ch'  n t   tan j  na chrónka nkexri t   kjuachaxin ku  ente Dios la ko kju  nchekit  he ch'  n j  na ka  n chojni ch  nta ka  n x  n chin la ko ka  n kjuatjoté. <sup>24</sup> Nt   ka  n x  n t   s  n tjejo   t   estado Siria m   kuínhin s  n ku  ente Jesús la kju  k  o s  n ka  n x  n t   s  n n  hi ch  nta ka  n chin la ko t   s  n im   tjot  he s  n la ko t   s  n ch  nta nch  kuen t   jínahya la ko t   s  n t'aniáte s  n la ko t   s  n s  x  nk   tot   s  n, la nt   ch'  n Jesús m   kju  nchekit  he ch'  n s  n j  na. <sup>25</sup> Nt   itsj   chojni kju  chr  h   t   ch'  n Jesús, m   kju  x  n s  n estado Galilea la ko t   chjasin chjinaxón Dec  polis la ko chjasin Jerusalén la ko kuent   t   estado Judea la ko t   n   ch  k'   tjtjotx  n yaon t   ntarío Jordán.

## 5

### *Kju  kox  n ch'  n Jesús ijnko jna*

<sup>1</sup> K'uíkon ch'ín Jesús kixin k'uéjón chónhya chojni la ntá chr'in ch'án ijnko jna la ntaha kjuák'etjxin ch'án. Ntá tí sín k'uájiko ch'án a mé kóchjina sín chjinaxón tjejontaxin sín tí tjen ch'án. <sup>2</sup> Ntá ch'ín Jesús kjuankíxin kjuakohé ch'án sín kixin:

*Tí nkexro tjejó náxrjón*  
(Lc. 6.20-23)

<sup>3</sup> —Náxrjón tjejó tí sín nohe kixin t'ichjánxinhin sín nkehe kuente Dios kixin ntá jehe sín mé tsochóna sín tí kjuachaxin kuente Dios.

<sup>4</sup> 'Náxrjón tjejó tí sín t'ává kixin Dios mé sinchehéhe asén sín.

<sup>5</sup> 'Náxrjón tjejó tí sín hnkehya asén kixin jehe sín mé ts'áyéhe sín tí nonte tsjanjon Dios.

<sup>6</sup> 'Náxrjón tjejó tí sín éxí yóhe chrók'uenxín sín kjinta la chrók'uenxín sín ntá kixin xikaha imá tjinkaon sín sinchexiteyéhe sín Dios ntá Dios tsjinkitsa sín kixin ts'áyéhe sín tí nkehe tjinkaon sín.

<sup>7</sup> 'Náxrjón tjejó tí sín tikonóhe kichó sín kixin ntá Dios kjaxin tsikonóhe tí jehe sín.

<sup>8</sup> 'Náxrjón tjejó tí sín kótjóá asén kixin ntá jehe sín sátsjik'ikon sín Dios.

<sup>9</sup> 'Náxrjón tjejó tí sín tjinkaon kjuaxróxin kixin Dios sinchek'in ch'án xjeen ch'án tí jehe sín.

<sup>10</sup> 'Náxrjón tjejó tí sín kjónté tjejótjasótexín sín kixin kjuínchexiteyéhe sín Dios kixin ntá jehe sín mé kuente sín nkaya nkajní.

<sup>11</sup> 'Náxrjón tjejorá kjónté t'ántaxínhanrá sín la ko ntachakonrá sín la ko kaín nkehe náxrjónhya ntáchro sín kixin tinkachónkirá tí janhan.

<sup>12</sup> Chrókócháhará la ko kjuaxróxin chrók'uejorá kixin ntá chr'éxin jahará ts'ayéhérá ijnko nkehe

antsí má jína nkaya nkajní. Mé xikaha kjuasóte tí sín k'uejó ósé k'uechrónka sín tí itén Dios.

*Jahará la éxí yóhē xíjnta la ko éxí xrohi t'inkaséyanxín chjasintajni*

*(Mr. 9.50; Lc. 14.34-35)*

<sup>13</sup> 'Jahará mé yóhē éxí xíjnta chjasintajni. A ntá tí chrók'uánkéhé tí jní tí xíjnta la ntá xitjahya chrókójní inaá. Ninkehó chrókjuich'ehya xra la chrók'uikitjí ntója la ko chrókuinkátja chojni.

<sup>14</sup> 'A ntá jahará la mé tí xrohi t'inkaséyanxín chjasintajni. Ijnko chjasin itjen chrítaón jna la xitjahya tsjak'emá. <sup>15</sup> La ko kohya nkexro sinchek'ákjen ijnko lámpara ntá tsjak'e chrínkí ijnko ntacajón. Íchá jína tsjak'e ch'án xrohi noi kixin ntá ts'inkaséyanxín kaín nkexro siín tí nchia ntiha. <sup>16</sup> Mé xikaha tí jahará chrókóyóhara éxí tí xrohi t'inkaséyanxín kixin ts'ikon kaín chojni tí xra jína tjejoch'erá la ntá chrókjuanchehe sín kjuasáyé It'éni tjen nkaya nkajní.

*Kjuako ch'ín Jesús kuènte tí ley*

<sup>17</sup> 'Jahará chróntáchrohyará kixin k'uinka kixin tsjakjíyan tí ley tsík'etoan ch'ín Moisés la ko tí nkehe kjuako tí sín k'uechrónka itén Dios. Náhí. Jehya xikaha k'uinka kixin tsjakjíyan tíha. Náhí. K'uinka janhan kixin tsjákoxian nkehe chaxín t'axrjexín tíha. <sup>18</sup> Chaxín xrjanka kixin tí naxa tjen nkajní la ko chjasintajni la kohya ninkehó ley tsjlinhya, mé tsjlinhya nijnko punto la nijnko letra kuènté tí ley tsjxinjian tsoxiteyá kaín tí nkehe t'ichjánxin tsoxiteyá. <sup>19</sup> Mé xikaha tí nkexro tsitekakonhya tí nkehe k'uetōan tí ley kjónté ijnko nkehe imá intsí,

la ko chrókjuako kixin xikaha chrókuitekakonhya chojni, la jehe sín la imá tsontsí sín tí tsi tí kjuachaxin kuènte Dios. A ntá tí nkexro tsitekaon la ko tsjakohē ókjé nkexro tsitekaon sín, mé antsí imá ts'etōan sín tí tsi kjuachaxin kuènte Dios. <sup>20</sup> Méxra tjonkará kixin t'ichjánxin kixin antsí jína ts'ejorá la tsoyóahyará tí sín tjako ley la ko tí sín fariseo kixin tí tsoyóhará sín la ntá xitjahya tsákjárá tí kjuachaxin kuènte Dios tjen nkaya nkajní.

*Kjuako ch'ín Jesús kuènte tí kjuanínkaon  
(Lc. 12.57-59)*

<sup>21</sup> Jahará tsíkinhínrá kixin tí sín ósé tsík'ítuenhen sín kixin: “T'oyánhyará kichuárá\* kixin tí nkexro t'óyán kichó mé t'ichjánxin tsjasóte sín.” <sup>22</sup> A ntá janhan tjonkará kixin jnkojín nkexro tsonínkakonhen kichó mé t'ichjánxin tsjasóte. A ntá tí nkexro t'ántaxínhin kichó la mé tí sín t'etōan mé sinchekitoexín ijié ch'án. La ntá tí nkexro tsontáche kichó kixin tsixénká ch'án la tíha mé sátsji tsjasótexín tí siín xrohi. <sup>23</sup> A ntá tí tsjikueherá Dios nkehe tsochjehérá ch'án ntá tsjasánrá tí altar ntá tsoxráxinkáonrá tí jnkojín kichuárá kjuánjonkoará sín <sup>24</sup> la ntá tí xikaha la titoherá tí nkehe tí altar la sátsjirá tsonixjehérá ch'án jnkojína kixin í tsokohya kjuanínkaon. La ntá tsjixin la ntá tsjihará tsjánjonrá tí nkehe tjinkáonrá tsjánjonrá.

<sup>25</sup> Tí siín jnkojín nkexro tjanchia jie tí jahará la tjinkaon chrókjuikoará ch'án juzgado, a ntá íchá jína jnkokoá chrókjuenkayáxinrá, jehe ch'án la ko jahará, ntia ó, kixin ntá sáchrókjuihyará tí tjen ch'ín

\* **5:21** Éxodo 20.13; Deuteronomio 5.17

juez. Kíxin sáchrókjuirá tí tjen ch'án ntá jehe ch'án ts'etuenhen ch'án tí policia kíxin ts'ixenhenrá ntöechiso. <sup>26</sup> A ntá chaxín tjonkará kíxin tí ts'ikjahará sín ntöechiso la ts'axrjéxinhýará ntiha tsjixinjian tsjenkeherá sín kaín xín chichaon chontará.

*Ch'ín Jesús kjuako kíxin chrókjuasinhya sín jie, chróchóntahya sín chojni chjin ókjé*

<sup>27</sup> 'Jahará tsíkinhínrá tí nkehe tsík'ítuenhen tí sín ósé ntáchro kíxin: “Chrókjuásinhýará jie, chróchóntahýará chojni chjin ókjé.”† <sup>28</sup> A ntá janhan tjonkará kíxin tí nkexro tsokomá ijnko tjan ókjé tjak'e asén chrókuákja ch'án la ó kjuixin kjuasin ch'án jie nkaya asén ch'án.

<sup>29</sup> 'A ntá tí ikuan chjina chrókjuásixián jie la chrókuakitsjenkiá ikuan la chróchr'an ikjín kíxin íchá jína ts'ítjáyán it'o cuerpo kuéntá kíxin jehya kuénté cuerpo kuéntá sátsji tsjasótéxín tí síin xrohi. <sup>30</sup> A ntá tí itja chjina chrókjuásixián jie la chrókóchrínjian tí tjá a la chróchr'an ikjín kíxin íchá jína ts'ítjáyán it'o cuerpo kuéntá kíxin jehya kuénté cuerpo sáchrókjui tsjasóte tí síin xrohi.

*Ch'ín Jesús kjuako kíxin chrók'uitjéhyá kichó sín (Mt. 19.9; Mr. 10.11-12; Lc. 16.18)*

<sup>31</sup> 'Kjaxin tsík'ítuenhen tí sín ósé kíxin tí nkexro tjinkaon chrók'uitjíhi ichjién t'ichjánxín ts'óna xroon tsakja tí ichjién kíxin ts'itjéxín kichó sín.‡ <sup>32</sup> A ntá janhan tjonkará kíxin ijnko nkexro tsjákehe ichjién tí chróchóntahya tjan ókjé nkexro la jehe ch'án kuítóhe ch'án tjan kíxin tsjasin tjan jie. A ntá

† 5:27 Éxodo 20.14; Deuteronomio 23.21    ‡ 5:31 Deuteronomio 24.1-4



tí nkexro tsotehe ijnko tjan tsíkítsínkehe la kjaxin ó kjuasin ch'án jie.

*Ch'in Jesús kjuako kixin chjiníhya chrók'uákjenxinni ihnié Dios*

<sup>33</sup> 'Kjaxin tsíkinhínrá tsík'ítuenhen tí sín ósé kixin: “T'ichjánxin sinchexiteyará tí nkehe tsíntáchorá kixin chrók'uákjenxinhyará ihnié Ìnchéni chjiní.”<sup>§</sup> <sup>34</sup> A ntá janhan mé tjonkará kixin chrók'uákjenxinhyará ihnié Dios ninkehó la ko chrók'uákjenxinhyará nkajní kixin ntaha tjen Dios t'etoan. <sup>35</sup> La ko chrók'uákjenxinhyará chjasintajni kixin ntaha tjejókjen toté ch'án la ko chrók'uákjenxinhyará chjasin Jerusalén kixin ntiha la itjen tí Rey t'etoan. <sup>36</sup> La tjenkayáxixínhyará ikjára ó kixin jahará xitjahya tsjakérá ijnko kaxihi tjóá o nijnko kaxihi tié. <sup>37</sup> Tí nkehe tsontáchorá chaxín la chaxín la tí nkehe náhí la náhí la kohya nkehe chrókjuakét'oxinrá chróchronkará. A ntá ichrén nkehe tjakét'oxinrá tsochronkará la táha mé jínahya.

*Ch'in Jesús tjako ch'án kuènte tí sín t'itjáyenhya ichrén kjuanínkaon*

*(Lc. 6.29-30)*

<sup>38</sup> 'Jahará mé ó tsíkinhínrá tsík'ítuenhen tí sín ósé kixin tí takitsjenkí sín ikonrá la kjaxinrá chrókuakitsjenkírá ikon sín. A ntá tí chrókuakitsjenkí sín nènorá la kjaxinrá chrókuakitsjenkírá neno sín kjaxin.\* <sup>39</sup> A ntá janhan mé tjonkará kixin tí jnkojín nkexro ichrén nkehe jínahya sit'ahará la

§ 5:33 Números 30.2; Deuteronomio 23.21 \* 5:38 Éxodo 21.24; Levítico 24.20; Deuteronomio 19.21

jahará ch'ehyará xikaha. Náhi. Tí chjéhe ijnko nkexro ijnko tuāan la ntá tjóka tí í jnko nānko tuāan. <sup>40</sup> La tí síin jnkojín nkexro tjanchia jie la tjinkaon sín chrókuakitsjaha sín camisá la títóhé sín sátsjiko sín tí ka t'ínkayate kjaxin. <sup>41</sup> La tí t'etuānhanrá sín tsámará nkehe ijnko kilómetro la tjakét'oxinrá í yaá kilómetro. <sup>42</sup> Tí jnkojín nkexro tsanchia nkehe la tí tjinkaon ch'án nkehe la chróntáchrohyará kixin “náhi”, chrókjuinchekjenrá ch'án.

*Tjuèhérá tí sín nínkakonhanrá sín  
(Lc. 6.27-28, 32-36)*

<sup>43</sup> 'Kjaxin ó tsíkinhínrá tsík'ítuenhen tí sín ósé kixin: “Tjuèhérá tí nkexro choxinrá la tsoninkákonhénrá tí sín jínahya kjuít'ahará.” †  
<sup>44</sup> A ntá janhan mé tjonkará kixin chrótjuèhérá tí sín nínkakonhanrá la chrókjuincheyaonrá tí sín jínahya kjuít'ahará la jína chrókjuinkitsará tí sín tjinkakonhya tí jahará la chrónixjehérá Dios kixin chrókjuinkitsa ch'án tí sín t'ántaxínhanrá la ko tí sín t'ahará tí jínahya. <sup>45</sup> Tí xikaha sich'erá la ntá jahará chaxín xjeen It'éni tjen nkaya nkajní kixin jehe ch'án mé t'etoan ch'án tsjiton yaon ts'inkaséyenhen tí sín jínahya la ko tí sín jína la ko kjaxin t'etoan ch'án kixin ts'aniá ichrin tí síin tí sín jína la ko tí sín jínahya. <sup>46</sup> Tí jehó tjuèhérá tí nkexro tjuàhará, ¿la ntá nkehe chrókjuachará? A ntá kjaxin tí sín nchekjènkj la xikaha ch'e sín. <sup>47</sup> La tí jehó nixjehérá tí sín kichuárá la ntá, ¿á chaxín imá jína tíha ní? Kixin tí xikaha la kjaxin tí sín chónhya Dios la xikaha ich'e sín. <sup>48</sup> Kjaxinrá jahará ntoá

† 5:43 Levítico 19.18

chrók'uejorá kixin It'eni tjen nkaya nkajní la antsí má ntoá tjen ch'án.

## 6

### *Kjuako ch'ín Jesús kuènté tí xra jína*

<sup>1</sup> 'Chrókjuásixínhyará kjuaxroan tí nkehe tinkachónkirá kixin tjinkáonrá chrók'uikon chojni ó. A ntá jahará tí xikaha chrókjuich'erá ntá It'eni tjen nkaya nkajní la ninkehó nkehe tsotjáhyará ch'án. <sup>2</sup> Tí tjínkítsará ijnko chojni nòa la ninkexró chróchenkahyará. Jahará chrókóyóahyará tí sín ntoáhya tjenkayáxin ixri t'óxroan kixin mé xikaha ch'e sín t'óxroan sín nkaxenhen nínko la ko tí ntia kixin chrók'uikon chojni la chrókjuikosáyehe sín tí jehe sín kixin jína tjejóch'e sín. A ntá janhan ntáxrjan kixin ó kjuixin k'uáyéhe sín nkehe la í ts'áyèhya sín inaá. <sup>3</sup> A ntá tí jahará tió chrókjuínkítsará ijnko chojni chaxín nòa la íchá jína kixin chrókónoehya ninkexró kjónté ijnko nkexro tjuá jína. <sup>4</sup> A ntá jahará tí chrókjuánjonrá ichrén nkehe la ninkexró chrókónoehya la ntá tí It'eni ts'ikon ch'án kixin xikaha ch'erá la ninkexró noehya la ntá tí jehe ch'án mé tsotjáhará ch'án nkehe.

### *Tjako ch'ín Jesús nkexrí tsonixjeheni Dios* (Lc. 11.2-4)

<sup>5</sup> 'A ntá tió nixjehérá Dios la jehya éxí tí sín jnkojínxónhya tjenkayáxin sín chrónixjará. Jehe sín mé tóxrjínhin sín ts'ejóxin toté sín nkaxenhen nínko la ko ts'ejó sín esquina calle kuènte ntasin kixin ts'ikon kaín chojni kixin tjejónixjehé sín Dios. Ntá janhan chaxín ntáxrjan kixin jehe sín la xikaha kjuích'e sín la ó kjuixin k'uáyéhe sín

nkehe la í ts'áyèhya sín inaá. <sup>6</sup> A ntá tió nixjehérá Dios la t'ixenhénra nchia ntoará la t'ikjehérá tí puerta la nixjehérá It'éní kíxín ntaha tjekoará ch'án. A ntá jehe ch'án ts'ikon kíxín xíkaha ninkexró ts'ikonhya ntá jehe ch'án tsjanjon ch'án nkehe ts'ayéhérá.

<sup>7</sup> 'Ntá tió chrónixjehérá Dios la chrókjateehya chrónixjará kíxín chrókóyóahyará éxí tí sín chónhya Dios kíxín jehe sín tjenkayáxin sín kíxín nchónhya tsonixja sín, la mé xíkaha mé chrókuinhin Dios, ichro sín. <sup>8</sup> A ntá jahará chrókóyóahyará éxí tí jehe sín. It'éní ó nohe ch'án nkehe t'ichjánxínhanrá kjónté naxa tjanchéhyará ch'án. <sup>9</sup> Méxra xíkíhi chróntáchrórá:

It'éní tjen nkaya nkajní jaha imá tjóá.

<sup>10</sup> Chrókui tí kjuachaxin kuènta.

Chrókjuich'e tí nkehe tóxrjínhan jaha ntihi chjasintajni éxí tjech'e nkaya nkajní.

<sup>11</sup> Ijie la tsjánjuan tí niotja t'ichjánxínhinni.

<sup>12</sup> T'oxíka tí nkehe jínahya kjuích'eni kíxín kjaxin jeheni ts'itjáyenheni tí nkehe kjuích'eheni chojni.

<sup>13</sup> Títóéhyani kíxín xrahya chrókjuasinni jie. Nchekaáni kaín tí jínahya chrókónhenni, kíxín jaha mé kuèntá tí kjuachaxin kíxín ó noheni kíxín jaha tjetétoan tí kjuachaxin jnkochrín. Amén.

<sup>14</sup> 'Tí jahará ts'itjáyanhanrá tí nkexro kjuasinhánra ichrén jie la mé kjaxin It'éní tjen nkaya nkajní mé ts'ikon ch'án kíxín xíkaha kjuích'erá la ntá kjaxin jehe ch'án ts'oxíka ch'án tí jie kjuásinrá.

<sup>15</sup> A ntá tí jahará ts'itjáyanhyará tí jie kjuasinhánra

í jnko chojni la ntá kjaxin It'eni tjen nkaya nkajní ts'ikon kixin xikaha kjuich'era k'uitjányanhyará la ntá kjaxin jehe ch'án la ts'óxíkahya ch'án tí jie chontará.

*Ch'ín Jesús kjuako kixin chrók'óxroanhya sín kixin kjónehya sín*

<sup>16</sup> 'A ntá tí jahará tí naxa kjóntehyará kixin tjinkáonrá tsonixjehérá Dios la ntá chrók'uejohyará éxí t'avará éxí ch'e tí sín jehya jnkojínxón tjenkayáxin sín. Mé xikaha ch'e sín kixin tjinkaon sín ts'ikon chojni kixin naxa kjónehya sín. Tí xikaha ch'e sín la janhan ntáxrjan kixin ó kjuixin k'uáyéhe sín nkehe la í ts'áyèhya sín inaá. <sup>17</sup> A ntá tí jahará kjónté naxa kjóntehyará kixin tjinkáonrá tsonixjehérá Dios la t'ontirá ikonrá la tjéntoará kjará <sup>18</sup> kixin tsonoehya chojni kixin naxa kjóntehyará. Jehó It'eni tjekoará ntiha mé jehe ch'án nohe ch'án xikaha ntá tsjanjon ch'án nkehe ts'ayéhérá.

*Tí nkehe chaxín tjete síin nkaya nkajní  
(Lc. 12.33-34)*

<sup>19</sup> Jahará chrókjuásitonhyará nkehe tjete ntihi chjasintajni kixin ntihi la ts'ín kué tí nkehe tjete sinchek'itjányanhanrá va la ko tsochjisen tí chichaon la ko xíchee ts'ixenhen tsaáhará. <sup>20</sup> Íchá jína tjásitonrá tí nkehe tjete nkaya nkajní kixin ntaha kohya iko sinchek'itjányan nkehe la tsochjisenhya tí nkehe la ko kohya xíchee ts'ixenhen tseé. <sup>21</sup> A ntá tí nkaya nkajní tsochontará nkehe tjete la ntá tí nkehe tjenkayáxinrá la kjaxin ntaha tjen.

*Tí xrohi t'inkaséyanxín cuerpo*

*(Lc. 11.34-36)*

<sup>22</sup> 'Tí ikonrá mé éxí yóhe ijnko xrohi t'inkaséyanxín tí cuerpo kuéntará. Tí jína ikonrá la ntá kjaxin kuenté ti cuerpo kuéntará mé chóna xrohi. <sup>23</sup> A ntá tí ikonrá la jínahya la ntá kuenté tí cuerpo kuéntará la sítié tjen. A ntá tí chrókjuak'ehya tí xrohi la ntá antsí má chrókjuinchetié tí sítié.

*Dios la ko tí chichaon*

*(Lc. 16.13)*

<sup>24</sup> 'Kohya ninkexró tsjacha sich'ehe xra yaá lamó. Tí xikaha chrókjuich'e ch'án la ntá ijnko tsonínkakohen ch'án la tí í jnko tsotjuèhe ch'án o ijnko la tsitekakohen ch'án la tí í jnko la tsitekakuenhya ch'án. Méxra xitjahya chrókjuich'ehe chojni xra Dios tí tjinkaon sín chróchóna sín itsjé chichaon.

*Dios mé t'áyakohen tí xjeen ch'án*

*(Lc. 12.22-31)*

<sup>25</sup> 'A ntá ntáxrjan kixin chrókóxakuanhyará tí nkehe chrókjónterá o tí nkehe chrók'uirá o tí ka chrók'uítsará. ¿Á jehya antsí má sínkí tí kjuachón chróchontará, a ntá kánhyó sínkí tí nkehe chrókjónterá, la á jehya antsí má sínkí tí cuerpo kuéntará, a ntá kánhyó sínkí tí ka chrók'uítsará? <sup>26</sup> Xráxinkáonrá nkexrí siín tí koxroxé xritjaka. Jehé va la t'enkahya va noa la ko tjáhya va la ko chóntahya va nketí ts'inkachjinayá va tí noa, la kjánchó It'eni tjen nkaya nkajní la tjanjon ch'án nkehe sine va. A ntá jahará mé antsí tjetóan a ntá tí koxroxé la kénhyó. <sup>27</sup> ¿Á tjejó jnkojínrá

tjenkayáxinrá kixin tí chrókóxakonhanrá imá a ntá naxa chrók'uankirá it'ò metro ntetoxinrá inaá?

<sup>28</sup> '¿Nkekuènté kixin imá tóxakonhanrá ikará ó? Tsjehérá nkexrí sít'ánkí tí catsjo siín nteje. Tí itsjo la ní ch'ehya xra la ko tjonhya. <sup>29</sup> La tjonkará kixin kjónté ch'ín rey Salomón k'uéchóna itsjé chichaon la naxa kjuíncheyóehya ch'án nkexrí náxrjón tsjehe tí tsjo a. <sup>30</sup> A ntá tí Dios la nchek'itsa tí ka yoa siín nteje kjónté ijie síchón ka la ntóye tsochexín tí nkaxenhen tja, a ntá jahará mé antsí chrókjuintak'itsará ch'án. ¿A ntá nkekuènté títekákonhyará ch'án? <sup>31</sup> Méxra xikaha chrókóxakuanhyará chrókjuanchankíhyará kixin nkehe chrókjónterá o nkehe chrók'uirá o nkehe chrók'uítsará. <sup>32</sup> Kaín tí nkehe la tí sín chónhya Dios mé tóxakonhen sín tíha. A ntá jahará chontará It'éni tjen nkaya nkajní la mé nohe ch'án kaín nkehe t'ichjánxinhanrá. <sup>33</sup> A ntá senó mé chrókjuéyará tí kjuachaxin kuènté Dios la chrókjuínchexiteyará tí nkehe jina tjinkaon ch'án, a ntá jehe ch'án mé tsjanjon ch'án kaín nkehe t'ichjánxinhanrá. <sup>34</sup> Tóxakuanhyará tí nkehe tsonhen ntóye xikaha kixin ntóye la í jnko yaon táha la jnkojnko yaon tjikao kjuaxikaon kuènte.

## 7

### *Chrók'uantaxíenhyará kichuára*

*(Lc. 6.37-38, 41-42)*

<sup>1</sup> 'Chrókuékahyará ókjé chojni jie kixin ntá Dios kjaxin chrókjuanchahya jie tí jahará. <sup>2</sup> A ntá Dios la tsjanchia ch'án jie tí jahará tí tsékará ókjé chojni jie. A ntá tí xikaha sich'erá la mé xikaha tsonhanrá

kjaxin. <sup>3</sup> ¿A ntá nkekuènte tsjehé tí chjinínó ntsí tjenkánkí ikon tí kichuá tí naxa ántosán tí inta jié tjenkánkí ikuan? <sup>4</sup> A ntá tí chonta jaha tí nta jié tjenkánkí ikuan, ¿a ntá nkexrí kixin chróntáche tí kichuá kixin: “Tjtohé tsakitsjenkíni tí chjinínó ntsí tjenkánkí tí kuan?” <sup>5</sup> A ntá jaha la ntoáhya tjenkayáxian. Senó chrókuakitsjenkiá tí nta jié tjenkánkí ikuan kixin ntá chrók'uikuan tsakitsjenkiá chjinínó ntsí tjenkánkí ikon tí kichuá.

<sup>6</sup> 'Chróchjeéhyará tí nkehe tsikótjóá tí konja kixin jehe va tsokjan va tsonínkakonhanrá va ntá sinchekuenrá va. La ko kjaxin chróchjeéhyará tí cochíno tí xro perla tjete kixin tsinkátja va la tsokuen.

*Tjanchia la tjeyá la t'inka puerta  
(Lc. 11.9-13; 6.31)*

<sup>7</sup> Tjanchiará nkehe la Dios tsotjáhará. Tjeyará nkehe la ts'itjará. T'inkará puerta la ntá tsoxitjehe. <sup>8</sup> Kixin tí nkexro tjanchia nkehe la ts'áyéhe tí nkehe la tí nkexro tjeyá nkehe la ts'itja la tí nkexro t'inka puerta la tsoxitjehe.

<sup>9</sup> ¿Á tjejó jnkojín nkexro ntihi chrókjuanjon xro chrókjóne xjeen tí chrókjuanchia xjan niotja? Kja náhí. <sup>10</sup> O tí chrókjuanchia xjan ijnko koche la, ¿á chróchjehe ch'án tí xjeen ch'án konche chrókjóne ní? Kja náhí. <sup>11</sup> A ntá jahará kjónté jínahyará la ó nohará nkehe jína chjehérá xjaanrá. A ntá It'eni tjen nkaya nkajni kjaxin antsí tsochjehe ch'án nkehe jína tí nkexro tsjanchia nkehe.

<sup>12</sup> Méxra xikaha chrókjuíkosáyehérá kichuárá éxí yóhe nkexrí tjinkáonrá chrókjuíkosáyahará sín mé



xikaha k'uętoan ch'ín Moisés la ko xikaha ntáchro tí xroon kuente tí sín k'uéchrónka itén Dios ósé.

*Tí puerta tekahya*

*(Lc. 13.24)*

<sup>13</sup> T'ixeenxínrá tí puerta tekahya. Kíxin tí puerta la ko tí ntĩa ts'itjáyanxín chojni la imá iton la ko teka la nchónhya chojni sátsji tí ntĩa ntiha. <sup>14</sup> A ntá tí puerta la ko tí ntĩa sátsjixinni tí kjuachón la tekahya ntiha la ko tsjéhya chojni ts'itja tí ntĩa a.

*Tí to mé tjátsoanxínni tí nta*

*(Lc. 6.43-44)*

<sup>15</sup> Méxra tóxakonhanrá tí ts'ikonrá itsi tí sín ch'ia tsontáchro sín kíxin kjaxin sín nixja sín itén Dios. Jehe sín la chrítaón ó tjoé kolélo ó, a ntá nkaya la kolobo jiehe. <sup>16</sup> Jahará la chrókjuátsoanxínrá tí jehe sín kíxin tí xra ch'e sín kíxin tí ntach'i la xitjahya chrók'óna to uva la ko tí kach'i xitjahya chrók'óna to higo. <sup>17</sup> Méxra kaín inta jína la t'óna to jína la ntá tí nta jínahya la kjaxin tí to la jehya to jína. <sup>18</sup> Tí nta jína la xitjahya chrók'óna to jínahya, la ko tí nta jínahya xitjahya chrók'óna to jína. <sup>19</sup> Kaínxín tí nta t'ónahya to jína mé tsochrínjin la tsoche. <sup>20</sup> Mé xikaha chrókjuátsoanxínrá jahará tí sín jehya jína kíxin tí xra tjejóch'e sín.

*Jehya kaín chojni ts'ixenhen tí kjuachaxién Dios tjen nkaya nkajní*

*(Lc. 13.25-27)*

<sup>21</sup> Kénhya chojni tsontáchro: “Ínchéni, Ínchéni”, mé ts'ixenhen sín tí kjuachaxién Dios tjen nkaya nkajní. Náhí. Jehó tí nkexro sinchexiteyá tí nkehe tóxrjínhin T'aná t'ętoan tjen nkaya nkajní.

<sup>22</sup> Tsjixraká tí yaon a la ntá itsjé sín tsontáchro

sín kixin: “Ìnchéni, Ìnchéni, k'uénixjaxínni ihniá la ko tí ihniá mé kuakitsjexínni nchakuen tí jínahya la ko kjuachaxién ihniá kjuasixínni nchónhya kjuaxroan.” <sup>23</sup> A ntá janhan tsjataha kixin: “Janhan la chonhya tí jahará. Tìtonará sátjirá kixin jahará imá jínahyará.”

*Ch'ín Jesús kjuíncheyóexin ch'án kixin yaá nchia*  
(Lc. 6.47-49; Mr. 1.22)

<sup>24</sup> Méxra tí nkexro tinhin tí nkehe ntáxrjan la titekaon ch'án la jehe ch'án mé éxí yóhe ijnko nkexro chóna kjuaxrexinkaon jína la kjuích'éna nchia chrítaón tjo. <sup>25</sup> A ntá xrínahya xrakoa chrin, ikui yeé ntāninche la tjan chjéhe xrínto la kjónté xikaha la xikahya tí nchia kixin itjo tjekjen nchia. <sup>26</sup> A ntá tí nkexro tinhin tí xrjanka la titekakonhya mé jehe la éxí yóhe ijnko nkexro lontí la kjuích'éna ch'án ijnko nchia tí síin nchesen. <sup>27</sup> La ntá xrínahya xrakoa chrin ntá antsí kóyeé ntāninche tí tsaka la ko chjéhe xrínto la ntá xika tí nchia, la ijnko kjuachrakon kónhen tíha.

<sup>28</sup> A ntá tió kjuixin nixja ch'ín Jesús la ntá imá chrakon tí chojni kixin nkexrí kjuako ch'án. <sup>29</sup> Kixin kjuako ch'án éxí ijnko nkexro chóna imá kjuachaxin la tóyóehya ch'án tí sín maestro kjuako tí ley.

## 8

*Ch'ín Jesús kjuínchekitohe jína ijnko chojni chóna chin lepra*

(Mr. 1.40-45; Lc. 5.12-16)

<sup>1</sup> A ntá ch'ín Jesús k'uínkajinxin ch'án tí jna la chréhe nchónhya chojni. <sup>2</sup> La ntá kóchjina ijnko

ch'ín níhi chón̄ta chin lepra la kjuák'exín toch'in ch'án nkayakon ch'ín Jesús la ntáchro ch'án kixin:

—Ínchéni tí tjínkávan la jína chrókjuínchekitoḥéni jína —ichro ch'án.

<sup>3</sup> Ntá ch'ín Jesús mé kjuak'etja itja ch'án chrítaón tí ch'ín a la ntáchro ch'án kixin:

—Méxrā xikaha tjínkávan. Ntá jie sintakitōha jína.

A ntá tuénxín kuítóhe ch'án jína la ó kjuin tí chin k'uéchón̄ta ch'án.

<sup>4</sup> La ntá ntáchro ch'ín Jesús kixin:

—Ninkexró chenkahya ntihi. Jehó sátjia tjácohé tí ch'ín ncha't'á kixin kuítóha jína la ko sátjikoá tí nkehe tsík'etōan ch'ín Moisés\* kixin ntá xikaha tsonoexín kaín xín chojni kixin ó kuítóha jína —mé xikaha k'uētōan ch'ín Jesús.

*Ch'ín Jesús kjuínchekitoḥe jína ijnko nkexro ch'ehe xra ijnko capitán romano*

*(Lc. 7.1-10)*

<sup>5</sup> A ntá tió k'uixenhen ch'ín Jesús chjasin Capernaum la ntá xrínahya kóchjina ijnko capitán romano la chrónòda ch'án <sup>6</sup> ntáchro ch'án kixin:

—Ínchéni ntōeni itjen ijnko ch'ín ch'ehe ni mé níhi ch'án, tjetsínka ch'án, tsík'en toté ch'án la imá tjotéhe ch'án —ichro ch'án.

<sup>7</sup> A ntá ch'ín Jesús kjuátēhe ch'án ntáchro ch'án kixin:

—¿Á sátsja sintakitōhā jína tí ch'ín a? —ichro ch'án.

<sup>8</sup> Ntá tí ch'ín capitán kjuátēhe kixin:

---

\* 8:4 Levítico 14.1-32

—Náhí, Ìnchéni, tósuèheni ḱixin chrók'uixenhen ntoeni ḱixin jehya chojni jínani. Jehó chrókjuánjuan kjuachaxin kuèntá, ntá tí ch'ín ch'ehe ni xra chrókuitohe ch'án jína. <sup>9</sup> Janhan na kjaxin chonta chojni t'etuanna la ko kjaxin janhan tétuanhan tí sín soldado. Tió tétuanhan ijnko sín sátsji sín la ntá ó sátsji sín. La kjaxin tió tétuanhan ijnko sín ḱixin xrakoa sín la mé tji sín. La ko tió tétuanhan ijnko nkexro ch'ena xra ḱixin sich'e xra la ich'e xra —ichro ch'án.

<sup>10</sup> Ntá kuínhin ch'ín Jesús ntá kóxakonhen ch'án ḱixin xikaha chro tí ch'ín a, ntá nixjehe ch'án tí sín chréhe ch'án ntáchro ch'án ḱixin:

—Chaxín ntáxrjan ḱixin kuenté tí nación Israel la k'uitjahya janhan ninkexró tinkáchónki xikaha éxí tinkáchónki tí ch'ín i. <sup>11</sup> Janhan xrjanka ḱixin nchónhya chojni ókjé tjixin tí tjitoxin yaon la ko tí tjiátóxin yaon la sineko sín tí ch'ín Abraham la ko Isaac la ko Jacob tí tjen tí kjuachaxin kuènte Dios. <sup>12</sup> A ntá itsjé tí sín chrók'uejó tí tjen tí kjuachaxin kuènte Dios la ts'axrjexín sín ntiha, sátsji sín tí sítié la ntaha tsotsjánka sín la sinetaón neno sín.

<sup>13</sup> La ntá ch'ín Jesús mé nixjehe ch'án tí ch'ín capitán ntáchro ch'án ḱixin:

—Sátjia ntoa. Éxí kuítekáván jaha la tsoxiteyá tsonhen tíha —ichro ch'án.

La ntá tí ch'ín ch'e xra la o tuénxín tí hora a tsíkitohe ch'án jína.

*Ch'ín Jesús kjuínchekitohe ich'ee ch'ín Pedro jína  
(Mr. 1.29-31; Lc. 4.38-39)*

<sup>14</sup> A ntá sákjuí ch'ín Jesús tí ntoe ch'ín Pedro la ntaha k'uíkon ch'án ḱixin tí ich'ee ch'ín Pedro la

níhi tjan tjetsínka tjan la chóna tjan sóa. <sup>15</sup> Ntá itsé ch'án itja tjan la ntá kjuínhin tjan tí sóa la ntá k'uínkatjen tjan la kjuankíxin yaxínhin tjan kíxin tsjanjon tjan nkehe sine sín.

*Ch'ín Jesús kjuínchekitohe nchónhya tí sín níhi jína  
(Mr. 1.32-34; Lc. 4.40-41)*

<sup>16</sup> La ntá tí ó kóntanonte ntá kjuikohe sín ch'ín Jesús nchónhya chojni chóna nchakuen tí jínahya. La ntá jnkokoá nixja ch'án la k'uaxrjexín tí nchakuen tí jínahya tí jehe sín la kjaxin kjuínchekitohe ch'án jína kaín tí sinníhi. <sup>17</sup> Mé xíkaha kjuích'e ch'án kíxin tsoxiteyá tí nkehe tsíchrónka tí ch'ín Isaías tí ch'ín k'uéchrónka itén Dios. Mé ntáchro ch'án xíkahi: “Jehe ch'án kuákja ch'án tí chin chóntani la ko jehe ch'án kuámá ch'án tí kjuatjoté.”† Mé xíkaha ichro itén Dios.

*Tí sín tjinkaon tsochréhe tí ch'ín Jesús  
(Lc. 9.57-62)*

<sup>18</sup> Tió k'uíkon ch'ín Jesús kíxin nchónhya chojni k'uántatjen sín ch'án la ntá k'uetóan ch'án kíxin ts'átòye sín í jnko chrínta nta. <sup>19</sup> La ntá ijnko tí sín maestro tjako tí ley mé kóchjinehe ch'án tí ch'ín Jesús la ntáchro ch'án kíxin:

—Maestro tjinkaonni chróchréheni tí jaha kjónté nketí tjinkávan sátsjia —ichro tí ch'ín a.

<sup>20</sup> La ntá kjuátehe ch'ín Jesús ntáchro ch'án kíxin:

—Tí koxróntá chóna va itjueé va la ko tí koxroxé chóna va kaké va. A ntá tí Xjeen Dios K'óna Chojni mé chóntahya nketí ts'ok'èxin ch'án.

<sup>21</sup> A ntá ijnko tí chojni k'uájiko ch'án, mé ntáchro ch'án kíxin:

---

† 8:17 Isaías 53.4

— Ìnchéni, tìtohéni senó sátsjikjaváni it'éni — ichro ch'án.

<sup>22</sup> La ntá kjuátehe ch'ín Jesús ntáchro ch'án kixin:  
— Náhí, chréhé tí janhan. Tìtohé kixin tí chojni tsík'en la jnkokón sín tsík'en tsjavá kichó sín — mé xikaha ichro ch'ín Jesús.

*Ch'ín Jesús kjuínchek'ixrata tí xrìnto la ko tí ntá  
(Mr. 4.35-41; Lc. 8.22-25)*

<sup>23</sup> Ntá ch'ín Jesús k'uíxenhén tí ntabárcō la k'uíxenko ch'án tí sín k'uájiko ch'án. <sup>24</sup> La ntá xríñahya imá síchrica ntá la ó chjina sítikia ntá tí ntabárcō. La kjánchó ch'ín Jesús la tjejua ch'án.  
<sup>25</sup> La ntá tí sín k'uájiko ch'án kjuínchek'àya sín ch'án la ntáchro sín kixin:

— Ìnchéni nchekaáni kixin tí ntabárcō la ó meró ts'aniánkí ntá — ichro sín.

<sup>26</sup> Ntá kjuátehe ch'án ntáchro ch'án kixin:

— ¿Nkekuènté kixin imá chrakonrá? Intsíkoá tin-kachónkirá Dios — ichro ch'án.

Kjuixín ntáchro ch'án xikaha ntá k'uàya ch'án la k'uètuénhen ch'án tí xrìnto la ko tí ntáyaon la ntá tuénxín k'uixrata. <sup>27</sup> La ntá imá chrakon sín la ntáchro sín kixin:

— ¿Xá nkexro tíhi? Kjónté xrìnto la ko ntáyaon la mé nchexiteyéhe ch'án — ichro sín.

*Tí sín chóna nchakuen tí jínahya tí nonte Gadara  
(Mr. 5.1-20; Lc. 8.26-39)*

<sup>28</sup> Ntá tió k'uátòyē ch'ín Jesús tí ntáyaon a ntá kjuíji sín tí nonte Gadara. La ntá yaá chojni chóna nchakuen tí jínahya k'uaxrjexín tòyē chojni tsík'en la kóchjinehe sín ch'án. Jehe sín mé imá jiehe sín la kohya ninkexró tjacha ts'atsínka tí ntia ntiha. <sup>29</sup> La ntá kjuankixin k'óyako sín ntáchro sín kixin:

—Tjiatéhya jaha tí jeheni jaha Jesús mé Xjeen Dios. ¿Á k'uinka ntihi kixin sìnchekjasóteni kjónte naxa kjuixrakáhya tí yaon tsjasóteni? —ichro sín.

<sup>30</sup> A ntá ntiha kánhyó kjín síin itsjé cochíno xrine va. <sup>31</sup> La ntá tí nchakuen tí jínahya mé chrónóehē tí ch'ín Jesús kixin:

—Tí tsétoan kixin sátsjini la chrókjuánjuan kjuachaxin chrók'uixenhenni tí cochíno —ichro sín.

<sup>32</sup> Ntá ntáchro ch'ín Jesús kixin:

—Tí xikaha la sátjia —ichro ch'án.

La ntá tí nchakuen tí jínahya a mé k'uaxrjexín tí chojni la k'uixenhen tí cochíno. La ntá kaín xín tí cochíno kuinká va, k'uínkajinxin va ntiha kjuítsínkayá va tsaka, ntá kjuítsínkankí va ntá, kjuínhin va ntá.

<sup>33</sup> La ntá tí chojni t'ayakonhen tí cochíno mé chrakon sín ntá kuinká sín sákjuí sín chjasin la kjuankixin chrónka sín kaín tí nkehe kónhen la ko kaín nkehe kónhen tí sín k'uéchónta tí nchakuen tí jínahya. <sup>34</sup> A ntá kaín tí sín chjasin ntiha sákjuítsjehe sín ntá kjuíji sín tí tjen ch'ín Jesús ntá k'uíkon sín kixin xikaha tsíkónhen la chrónóehē sín ch'án kixin sáchrókjuí ch'án ókjé.

## 9

*Ch'ín Jesús kjuínchekitohe jína ijnko chojni tsík'en toté*

*(Mr. 2.1-12; Lc. 5.17-26)*

<sup>1</sup> La ntá kjuixin tíha ntá ch'ín Jesús mé k'uixenhen ch'án ijnko ntabarco la k'uátsínka ch'án í jnko lado chrínta ntá la kjuíji ch'án chjasén ch'án. <sup>2</sup> A ntá ntiha kuikao sín ijnko ch'ín tsík'en toté la

tjetsínkaták'á ijnko kania. Ntá k'uíkon ch'ín Jesús kixin chaxín tinkáchónki sín ch'án la ntá nixjehe ch'án tí sijníhi ntáchro ch'án kixin:

—Xjeenni nchechéhé asán. Tí jie chonta la ó kjuixin kjuínhan —ichro ch'án.

<sup>3</sup> La ntá iso tí sín maestro tjako tí ley mé jehó sín ikjo sín asén sín, ntáchro sín kixin:

—Tí ch'ín i mé ncheyóhe ch'án asén ch'án Dios kixin xikaha nixja ch'án.

<sup>4</sup> Ntá ch'ín Jesús mé ó nohe ch'án kixin nkehe tí kjo sín asén sín ntá ntáchro ch'án kixin:

—¿Nkeuèté kixin xikaha jínahya tjenkayáxinrá?

<sup>5</sup> ¿Nkehe antsí xrahya chróntátjan ch'án? ¿Á antsí xrahya chróntátjan ch'án kixin ó kjuixin kjuínhan ch'án tí jie yámá ch'án o á antsí xrahya chróntátjan ch'án kixin chrók'uínkatjen ch'án sáchrókjui ch'án?

<sup>6</sup> Méxra tsjákoxian kixin tí Xjeen Dios K'óna Chojni mé ntihi chjasintajni chóna kjuachaxin tsjakjínhan ijje chojni.

Ntá ntáche ch'án tí sijníhi a kixin:

—Ijie la t'inkatjen tjatsíyan kaniáa na sátsjia ntoa —ichro ch'án.

<sup>7</sup> Ntá tí ch'ín tsík'en toté na tuénxín k'uínkatjen ch'án la sakjuí ch'án ntoe ch'án. <sup>8</sup> Ntá kaín tí sín siín ntiha k'uíkon sín kixin xikaha kónhen la imá chrakon sín la kjuanchehe sín Dios kjuasáya kixin tí nkexro imá kjuakoxin ch'án kjuachaxin kuènte Dios.

*Ch'ín Jesús k'uíyehé ch'án tí ch'ín Mateo  
(Mr. 2.13-17; Lc. 5.27-32)*



<sup>9</sup> **A** ntá ch'ín Jesús sákjuixín ch'án ntiha la k'uíkon ch'án ijnko ch'ín it'in Mateo tjetjaxín ch'án ntiha nchekjènkí ch'án. Ntá ntáchro ch'ín Jesús kixin:

—Chrèhé tí janhan —ichro ch'án.

Ntá ch'ín Mateo tuénxín k'uínkatjen ch'án chrèhé ch'án tí ch'ín Jesús.

<sup>10</sup> **A** ntá chr'éxín ch'ín Jesús kjuák'e ch'án ntoe tí ch'ín Mateo la ntaha xranjon nkehe sine ch'án la ntá itsjé tí sín nchekjènkí la ko í so sín chóna jìe mé kjuíji sín la kjaxín kjóneko sín tí ch'ín Jesús la ko tí sín k'uájiko ch'án. <sup>11</sup> La ntá tí sín fariseo kjaxín k'uíkon sín xíkaha la kjuanchankíhi sín tí sín k'uájiko ch'ín Jesús, ntáchro sín kixin:

—¿Nkekuèté kixin tí ch'ín maestro kuèntará mé neko ch'án tí sín nchekjènkí la ko tí í so sín chóna jìe? —ichro sín.

<sup>12</sup> Ntá ch'ín Jesús la kuínhin ch'án nkehe tí tjo sín la ntáchro ch'án kixin:

—Tí sín níehya la t'ichjánxienhya sín nkexro sich'e xroan. Náhí. Jehó tí chojni níhi mé t'ichjánxinhin sín nkexro sich'ehe sín xroan.

<sup>13</sup> Sátjirá la ts'ítjará nkexrí t'axrjexín tí nkehe ntáchro xroon itén Dios. Mé ntáchro kixin: “Janhan tjinkavan kixin chrókuikonóehérá chojni la tjinkakonhya kixin chrók'oyánrá iko chrókjuánjonrá.”\* Mé xíkaha ichro itén Dios. Janhan na k'uinkahya ntihi kixin chrók'uíyaha chojni jína tjejó. Náhí. K'uinka kixin ts'íyaha tí chojni chóna jìe kixin chrókuítóhe sín tí ijìe sín ntá chrókjuinkí sín tí tjenkayáxin sín —ichro ch'án.

---

\* **9:13** Oseas 6.6

*Kjuanchankí sín kuènte tí nehya sín  
(Mr. 2.18-22; Lc. 5.33-39)*

<sup>14</sup> Ntá iso tí sín k'uék'ajiko tí ch'ín Juan Bautista mé kóchjinehe sín ch'ín Jesús la kjuanchankíhi sín ch'án, ntáchro sín kixin:

—Jeheni la ko tí sín fariseo la jnkoyaxon nehiani, a ntá tí sín xrikoá la, ¿nkekuènte xikahya ch'e sín? —ichro sín.

<sup>15</sup> Ntá kjuátēhe ch'ín Jesús, ntáchro ch'án kixin:

—¿Xá chrók'uává kaín tí sín tsík'íyēhe sín tsochjina tsoṭehe ijnko chojni kixin naxa tjen tí ch'ín tsíkóṭehe tjejóko sín ntiha? A ntá tsjixraká ijnko yaon tsotsé sín tí ch'ín tsíkóṭehe sátsjiko sín ch'án ntá kaín tí sín tsíkóchjina mé ts'ává sín la í sinehya sín.

<sup>16</sup> 'Nijnko chojni chrókjuak'eniēhe tí ka óntaxin it'ō ka nixin kixin ntá chrókjuixēhe tí ka nixin chrók'uitjān tí kantaxin ntá antsí má chrók'uichje. <sup>17</sup> La ko kjaxin éxí yóhe chrókuikiahya chojni xranvino nixin ijnko tjuaxran óntaxin kixin tí xikaha chrókjuich'e sín ntá chrók'uichje ti tjuaxranntaxin. Ntá chrók'uitjāyan tí xran la ko chrok'uitjāyan tí tjuaxran. Ntá tí xranvino nixin chrókuikia ijnko tjuaxran nixin la ntá xikaha la yóí nkehe chrók'uitjāyanhya.

*Ch'ín Jesús kjuínchexechón tí tjachjin xjeen ch'ín Jairo la ko kjuínchekitōhe jína ijnko tjan kuákóxin iké ch'án*

*(Mr. 5.21-43; Lc. 8.40-56)*

<sup>18</sup> Ntá naxa tjenixja ch'ín Jesús la ntá ikjui ijnko ch'ín t'etōan kuènte tí sín judío la kjuák'exín toch'in

ch'án nkayakon tí ch'ín Jesús la chrónóēhe ch'án kixin:

—Tí xjanna na ntá kjuixin k'uén. Xrjanóaha sáchrókjuini chrókjuakétja tjá jehe tjan ntá chróxechón tjan —ichro ch'án.

<sup>19</sup> Ntá k'uínkatjen ch'ín Jesús ntá sákjuíko ch'án tí ch'ín a la ko sákjuíkotoxin ch'án tí sín k'uájiko ch'án. <sup>20</sup> A ntá itjen ijnko chojni chjin níhi tjan, ó teyó nánó chóna tjan ijnko chin ts'ítji tjan jni. Ntá kóchjina tjan nóton tí ch'ín Jesús ntá kuákóxin tjan tí iké ch'án <sup>21</sup> kixin tjenkayáxin tjan kixin kjónté chrínta iké ch'án ó chrókuákóxin tjan, la táhó chrókuítōexín tjan jína. <sup>22</sup> Ntá nkátjía ch'ín Jesús la k'uíkon ch'án tí tjan a ntá ntáchro ch'án kixin:

—Xjeenni, nchechéhé asán jaha. Jaha la ó kuítóha jína kixin kuítekávan tí janhan —ichro ch'án.

Na ntá tuénxín ó kuítóhe tjan jína.

<sup>23</sup> Ntá tió kjuíji ch'ín Jesús ntōe tí ch'ín judío t'etōan la k'uíkon ch'án kixin ó yaxínhin tí sín músico kixin ó sátsjixravá xjan. La kaín tí chojni tsíkójnkotsé la tsjánkàma sín xjan. <sup>24</sup> La ntá ntáchro ch'ín Jesús kixin:

—Tí xjan méhe tītōhéra, kixin tsík'enhya xjan, la tjejua xjan ó —ichro ch'an.

Ntá kjuanoá sín ch'án. <sup>25</sup> A ntá tí k'uaxrje kaín chojni la ntá ch'ín Jesús la k'uíxehen ch'án la itsé ch'án itja tí tjan a la ntá tuénxín k'uínkatjen tjan. <sup>26</sup> Ntá kuenté chjasin ntiha la kuínhin sín kixin xikaha kónhen.

*Ch'ín Jesús kjuínchekitōhe jína yaá sín t'ikonhya*

27 Ntá sákjuíxin ch'ín Jesús ntiha la ntá yaá chojni t'íkonhya kjuíchréhe tí jehe ch'án la k'uíyehé sín ch'án ntáchro sín kíxin:

—Tíkonóehéni jaha tsík'axrjeníxian David.

28 Ntá k'uíxenhén ch'ín Jesús ijnko nchia na ntá kóchjina tí yaá sín t'íkonhya la ntá ch'ín Jesús kjuanchankíhi sín ch'án, ntáchro ch'án kíxin:

—¿Á titekávan kíxin tsjácha sít'a xíkaha? —mé xíkaha kjuanchankí ch'án.

Ntá kjuátēhe sín kíxin:

—Jeén, Ìnchéni, titekaonni.

29 Ntá ch'ín Jesús kjuak'etja tja ch'án chrítaón ikon sín la ntáchro ch'án kíxin:

—Tí xíkaha kuítekávan la tsoxiteyá —mé xíkaha ichro ch'án.

30 La ntá tuénxín ó jína t'íkon sín. Ntá ch'ín Jesús k'uetuēhen sín ch'án kíxin:

—Nínkexró tsochenkahyará —ichro ch'án.

31 Ntá tuénxín sákjuí sín la nkuíxín chjasin ntiha chrónka sín tí kjuaxroan kjuasin ch'ín Jesús.

*Ch'ín Jesús kjuínchekitohe jína ijnko ch'ín nósin*

32 Tió sákjuí tí sín k'uék'íkonhya, a ntá iso chojni kjuikao sín ijnko ch'ín nósin ch'án la chóna ch'án nchakuen tí jínahya. 33 Ntá ch'ín Jesús kuakitsje tí nchakuen tí jínahya ntá tí ch'ín nósin la ó kjuankíxin nixja ch'án. Ntá kaín chojni la k'uíkon sín la ntáchro sín kíxin:

—Nunca t'íkonhyéni ijnko kjuaxroan xíkaha kuenté tí nación Israel —ichro sín.

34 A ntá tí sín fariseo ntáchro sín kíxin:

—Tí nkexro t'etuehen tí nchakuen tí jínahya tsíkjanjon kjuachaxin mé xíkaha takitsje tí ch'ín i tí nchakuen tí jínahya —mé xíkaha ichro sín.

*Ch'ín Jesús kuikonóehē ch'án chojni*

<sup>35</sup> Ntá k'uátsínka ch'ín Jesús itsjé chjasin jié la ko chjasin ntsí la kjuakoxin ch'án jnkojnko nínko Israel. Chrónka ch'án tí tan jína nkexrí tjen tí kjuachaxin kuènte Dios. La ntá kjuínchekitohe ch'án jína chojni níhi chónka kaín xín chin la ko chojni chónka kjuatjoté. <sup>36</sup> K'uíkon ch'án kíxin nchónhya chojni k'uéjé sín ntá kuikonóehē ch'án sín kíxin imá tóxakonhen sín la k'uéjé sín éxí kolélo chónkahya nkexro t'ayakonhen. <sup>37</sup> Ntá ntáche ch'án tí sín k'uájiko ch'án kíxin:

—Chaxín ntáxrjan janhan kíxin imá tsík'óna, kjánchó chojni sich'e xra mé tsjéhya.

<sup>38</sup> Chrókjuancheherá tí Ìnché tí nonte kíxin chróchr'án ch'án itsjé chojni chrókjuich'e xra —mé xikaha ichro ch'ín Jesús.

## 10

*Ch'ín Jesús kjueyá teyó sín ts'ajiko ch'án  
(Mr. 3.13-19; Lc. 6.12-16)*

<sup>1</sup> Ntá ch'ín Jesús mé kjueyá ch'án teyó sín ts'ajiko ch'án la kjuanjon ch'án kjuachaxin tsakitsje sín kaín tí nchakuen tí jínahya t'etuenhen asén chojni la ko sinchekitohe sín jína kaín chojni chónka kaín chin la ko kaín xín kjuatjoté.

<sup>2</sup> Na mé tí teyó sín k'uájiko ch'án mé it'in sín xikihi: saoxín mé ch'ín Simón na mé kjaxin it'in ch'án Pedro la ko kichó ch'án Andrés la ko ch'ín Jacobo la ko kichó ch'án Juan mé tí xjeen ch'ín Zebedeo. <sup>3</sup> La ko kjaxin ch'ín Felipe la ko ch'ín Bartolomé la ko ch'ín Tomás la ko ch'ín Mateo mé tí ch'ín nchekjènki la ko ch'ín Jacobo xjeen ch'ín Alfeo

la ko ch'ín Lebeo, mé jehe ch'án kjaxin it'in ch'án Tadeo. <sup>4</sup> La ko kjaxin ch'ín Simón, mé kuènte tí sín cananista, la ko kjaxin ch'ín Judas Iscariote, mé tí nkexro chr'éxin kjuínchekji tí ch'ín Jesús.

*Ch'ín Jesús k'uetuēnhen tí teyó sín kixin sátsjikjako sín kjuachaxin kuènte Dios*

*(Mr. 6.7-13; Lc. 9.1-6)*

<sup>5</sup> Ntá k'uetuēnhen ch'ín Jesús tí teyó sín kixin sátsji sín la k'uetōan ch'án kixin:

—Tjìhyará tí tjejó tí sín jehya judío la ko t'ixēnhyará tí chjasin siín estado Samaria.

<sup>6</sup> Náhí. Íchá jína sátsjírǎ tí tjejó tí chojni éxí kolélo kjuíchroe kuènte nación Israel. <sup>7</sup> Sátsjírǎ tjákohérǎ sín kixin kjuachaxién Dios tjen nkaya nkajní la í séhya tsi. <sup>8</sup> Sínchekitōhérǎ jína chojni níhi la ko sínchekitōhérǎ jína tí sín chón̄ta chin lepra la ko sínchexechón̄rá chojni tsík'en la takítsjerǎ tí nchakuen tí jínahya. Jahará kjaxin kujōnhanrá tí kjuachaxién Dios, méxra chrókjuachahyarǎ jahará kjaxin.

<sup>9</sup> 'Chrókjuikuahyarǎ ninkehó chichaon oro la ko ninkehó chichaon plata la ko ninkehó chichaon cobre <sup>10</sup> la ko tí sátsjírǎ nt̄ia la chrókjuikuahyarǎ ka bolsa la chrókjuikuahyarǎ yaá ka chrók'uínkayaterǎ la ko chrókjuankahyarǎ tōkatárǎ la ko chrókjuikuahyarǎ nta tjíxinrá. Tí nkexro ch'e xra la jehí siín kjuachaxin ntiha chrókjóne.

<sup>11</sup> 'A ntá tió tsjasánrá ijnko chjasin jié o ijnko chjasin ntsí la tjéyará ijnko nkexro tsjanjon kjuachaxin la ntōe sín ntahó chrókuītōharǎ ntá tsjixin tí xra ntá sátsjírǎ. <sup>12</sup> 'A ntá tió t'ixēnhénrá

ntoe sín la nixjehérá sín tjáko<sub>x</sub>inrá jnkojína.  
 13 **A** ntá tí chaxín jína asén sín la ts'áyéhe sín tí kjuaxróxin, a ntá tí náhí la sá<sub>t</sub>jikorá tí kjuaxroxin.  
 14 **A** ntá tí tsochrohya sín tsjanjon sín kjuachaxin tsitohará la tjinkakonhya sín tsinhin sín tí nkehe tsochronkará na mé t'axrjé<sub>x</sub>inrá tí ntoe sín o tí chjasén sín la t'oxènjinrá tí inche chón<sub>t</sub>a tótárá.  
 15 **A** ntá chaxín tjonkará kixin tió tsjixraká tí yaon tsjixixín na mé tí sín chjasin Sodoma la ko tí sín Gomorra kjónté imá k'uéchón<sub>t</sub>a sín jje la kánhyó tsjasóte sín, a ntá tí sín chjasin a la antsí tsjasóte sín kixin k'uéjó<sub>x</sub>roxinhya sín tí tan chrókuaáxin sín.

*Ókjé sín tsonínkakonhen tí sín kuènte Cristo*

16 'Janhan tsochr'an tí jahará éxí yóhe chróchr'an kolélo ts'ejóyakjan kolóbo. Listo chrók'uejorá éxí konche xikaha la chrók'uejorá éxí kontóá chrókó<sub>j</sub>ahyará. 17 Chrókó<sub>x</sub>akonhanrá kixin itsi chojni tsotsé sín tí jahará la sátsjikoará sín tí tjejó tí sín t'etóan la ko nkaxenhen tí ninkoé sín tsjatiaxínrá sín. 18 La ntá tsjikaánrá sín tí tjejó tí sín t'etóan la ko tí síin tí sín rey kixin tinkachónkirá tí janhan. Ntá jína tsochronkará kixin tinkachónkirá tí janhan nkayakon tí jehe sín la ko nkayakon tí sín chónhya Dios. 19 **A** ntá tió sátsjikoará sín tí tjejó tí sín t'etóan la tóxakuanhyará nkehe tsontáchorá o nkexrí tsonixjará kixin tió tsjixraká tí hora la ntá Dios mé tsjinkítsará tsonixjará. 20 Kixin jehya jahará tsonixjará. Náhí. Tí Nchakuen It'eni mé tsochronka nkehe tsonixjará.

21 'Ntá iso chojni mé tsjikaán sín tí kichó sín kixin its'en la ko tí it'é mé tsjikaán tí xjeen. **A** ntá tí xjan mé tsokjan tsonínkakonhen tí it'é kixin its'en.

<sup>22</sup> Kaínxín chojni chjasintajni tsonínkakonhanrá sín kixin tinkachónkirá tí janhan. A ntá tí nkexro tsítóehya tsinkáchónki sín tí janhan hasta tsjéje chjasintajni mé tsaá. <sup>23</sup> Tió má chónkíhará sín ijnko chjasin la ntá sátsjirá í jnko chjasin. La ntá chaxín tsoxrjanka kixin tí Xjeen Dios K'óna Chojni mé tsokjan tí naxa tjixinhya ts'atsínkará kaín tí chjasin Israel.

<sup>24</sup> Tí nkexro xrakohe la kánhyó tjetóan la tí maestro la antsí tjetóan, la ko kjaxin tí nkexro ch'e xra la tjetóanhya la antsí tjetóan tí lamo. <sup>25</sup> A ntá tí nkexro xrakohe chrókjuakoxin ch'án éxí tí nkexro kjuakohe ch'án la ko tí nkexro ch'e xra chrókjuakoxin ch'án éxí tí lámoé ch'án ch'ehe ch'án xra. Tí ch'ín inché nchia la kjaxin nchek'in sín Beelzebú la kjaxin tí sín kjéhya xikaha nchek'in sín.

*Nkexro tí chróchrakonhénrá  
(Lc. 12.2-9)*

<sup>26</sup> Méxra chróchrakuénhyará chojni. Kohya ninkehó nkehe imó chrókónoehya chojni la ko kohya nkehe tjemá ijie kixin chrókónoehya chojni chr'éxin. <sup>27</sup> Tí nkehe tjonkará sítié la t'ichjánxin tsochronkará tió itsi xrohi t'inkaséyanxín tí yaon. La ko tí nkehe tjonkará ijie ninkexró noehya la t'ichjánxin chronkará chrókuinhin kaín sín. <sup>28</sup> Chróchrakuénhyará tí sín t'óyán cuérpoé chojni kixin asén chojni xitjahya ts'óyán sín. Íchá jína chróchrakonhénrá tí nkexro tsjacha sinchek'itjáyaxín cuérpoé chojni la ko asén chojni tí xrohi ts'ankahya.

<sup>29</sup> '¿Á chrókóxixinhya yaá koxroxe ntsínsí ijnko chichaon ntsí? A ntá kjónté xikaha la



chrók'uánótjenhya nijnko tí jehe va nonte tí chrókJuanjonhya It'éni kjuachaxin. <sup>30</sup> A ntá kjónté tí kaxihí chóna ikjára la ó nohe ch'án nkekjaín ka chontará. <sup>31</sup> A ntá jahará chróchrakonhyará kixin tóyóahyará tí koxroxé kixin antsí sínkí tí jahará, a ntá tí koxroxé, kjónté nchónhya va, la kánhyó sínkí tíha.

*Tí sín tósuèhya tsochrónka sín kixin tinkáchónki sín Cristo nkayakon chojni*

*(Lc. 12.8-9)*

<sup>32</sup> 'Kaín tí chojni tsochrónka kixin tinkáchónkina sín nkayakon chojni la janhan mé kjaxin tsóxrjanka kixin choxian tí jehe sín nkayakon T'aná tjen nkaya nkajní. <sup>33</sup> A ntá tí nkexro sinchemána tsontáchro sín kixin chónhya sín tí janhan nkayakon chojni la kjaxin janhan tsontáxrjan kixin chonhya tí jehe sín nkayakon T'aná tjen nkaya nkajní.

*Jnkokoáhya tsjenkayáxin chojni kixin ó kui Inchéni Jesús*

*(Lc. 12.51-53; 14.26-27)*

<sup>34</sup> 'Tjenkayáxinhyará kixin k'uinkakian kjuaxróxin chjasintajni. Náhí. Janhan k'uinkakianhya kjuaxróxin. Tsjanjonko kichó chojni kixin k'uinka janhan. <sup>35</sup> Janhan k'uinka kixin tsonínkakonhen chojni it'é, la ko tí xjeen sín chjin mé tsonínkakonhen ìné, la ko tí tíknta tsonínkakonhen ich'ee. <sup>36</sup> Mé xíkaha tí sín tsonínkakonhen kichó la mé tí sín naxa kjéhya sín.

<sup>37</sup> 'A ntá tí nkexro antsí tjuèhe it'é sín la ko ìné sín la kánhyó tjuèhe tí janhan la mé xitjahya ts'óna sín kuèntana, la ko tí nkexro antsí tjuèhe

xjeen sín la kánhyó tjuana sín la mé xitjahya ts'óna sín kuèntana. <sup>38</sup> La tí nkexro tamáhya ntacruz, chrèhya sín tí janhan la mé xitjahya ts'óna sín kuèntana. <sup>39</sup> Tí nkexro tjinkaon kixin kohya nkehe chrókónhen sín mé ts'itjayan sín, a ntá tí nkexro chrókjuinchek'itjayanxín asén kixin tinkáchónki sín tí janhan la mé tsaá sín.

*Tí nkexro ts'áyéhe nkehe*

*(Mr. 9.41)*

<sup>40</sup> 'Tí nkexro chrókjuanjon kjuachaxin chrók'uejorá la mé éxí chrók'uáyéhe sín tí janhan la ko tí nkexro chrók'uáyéhe tí janhan la éxí yóhe chrók'uáyéhe sín tí nkexro ichr'ánna k'uinka. <sup>41</sup> La tí nkexro chrókjuanjon kjuachaxin tsjak'e ijnko nkexro nixja itén Dios kixin táha la Dios ichr'án la mé ts'áyéhe nkehe éxí ts'áyéhe tí nkexro kjuako. La ko tí nkexro chrókjuanjon kjuachaxin tsjak'e ijnko chojni jína kixin jína ch'án mé xikaha ts'áyéhe sín nkehe éxí ts'áyéhe tí nkexro jína. <sup>42</sup> A ntá tí nkexro sinchekitonhen ijnko vaso ntá kin kjónté ijnko chojni noehya má, chréhe tí janhan, la mé chaxín ntáxrjan kixin tí ch'ín a mé chaxín ts'áyéhe ch'án nkehe jína kixin xikaha kjuích'e ch'án.

## 11

*Ch'ín Juan Bautista k'uetuēnhen iso sín*

*(Lc. 7.18-35)*

<sup>1</sup> Ntá ch'ín Jesús kjuixin kjuakohe ch'án tí teyó sín xriko ch'án la ntá sákjuixin ch'án ntiha la sákjuíkjako ch'án iso chjasin chjinaxón ntiha.

<sup>2</sup> A ntá ch'ín Juan mé tjechjina ch'án ntoechiso ntá xrínahya kuínhin ch'án nkerí xra tjech'e Cristo.

La ntá k'uɛtuɛnhen ch'án iyó tí sín k'uék'ajiko ch'án kixin sátsjitsjehe sín tí ch'ín Jesús. <sup>3</sup> Ntá sákjuí sín kjuíji sín ntiha ntá kjuanchankíhi sín ch'án ntáchro sín kixin:

—¿Á jaha tí nkexro itsi ní ɔ á naxa tsochónhenni íjnko nkexro? —ichro sín.

<sup>4</sup> A ntá kjuátɛhe ch'ín Jesús, ntáchro ch'án kixin:

—Sátjirá tjichenkará tí ch'ín Juan tí nkehe k'uíkonrá la ko tí nkehe kuínhínrá. <sup>5</sup> Chenkará ch'án kixin tí sín k'uék'ikonhya la ó t'ikon sín jie la tí sín xitjahya k'uékji la ó tji sín la ko tí sín k'uéchóna chin lepra la ó kótjóá sín kuítóhe sín jína la ko tí sín k'uékienhya la ó tinhin sín jie. Kjaxin tí sín tsík'en na ó xechón sín inaá la ko kaín tí sín nõa mé síxraɔhe sín tí tan jína tsaáxin sín. <sup>6</sup> Méxra imá náxrjón tí nkexro kohya nkehe t'inkákonhen tinkáchónki tí janhan.

<sup>7</sup> Tió sákjuí sín ntá ch'ín Jesús kjuankíxin nixjehe ch'án tí sín k'uéjó la chrónka ch'án kuènte ch'ín Juan ntáchro ch'án kixin:

—Tí sákjuítsjehérá ch'ín Juan nteje la, ¿nkexrí k'uíkonrá tí jehe ch'án? ¿Á k'uíkonrá ch'án éxí ijnko tji nchexrayehe xrjnto? <sup>8</sup> Tí náhi, la ¿nkehe k'uíkonrá? ¿Á k'uíkonrá ch'án éxí ijnko nkexro tsík'itsa jína? Jahará ó nohará kixin chojni tsík'itsa jína la tjejó sín tí nchia kuènte tí sín rey. <sup>9</sup> ¿A ntá nkehe k'uíkonrá? ¿Á ijnko nkexro chrónka itén Dios? Jehe chaxín la antsí chóna ch'án kjuachaxin la tí sín k'uéchrónka itén Dios la kánhyó. <sup>10</sup> Ch'ín Juan mé tí nkexro kui éxí xikaha chrónka xroon itén Dios ósé. Mé ntáchro xikihi:

Janhan mé tsochr'an ijnko nkexro tsochrónka itan  
kuèntana tsitónxin ntja,

kíxin tsjasiyóxin ch'án ntja kuénta.\*

Mé xikaha chrónka itén Dios. <sup>11</sup> Ntá ijnko nkehe  
chaxín tsotjonkará kíxin kaín tí nkexro k'uejó senó  
la kánhyó tjetóan sín la antsí tjetóan tí ch'ín Juan  
Bautista. Kjánchó ijnko nkexro kjónté tjetuanhya  
la tí ts'áyéhe sín tí kjuachaxién Dios tjen nkaya  
nkajní la antsí tjetóan sín la ntá jehe ch'ín Juan la  
kénhyó.

<sup>12</sup> Tí ikui ch'ín Juan Bautista hasta ijie la imá  
tjanjonxin tí sín tjinkaon ts'ikon sín tí kjuachaxin  
kuènte nkaya nkajní. La jehó tí sín imá chóna  
kjuachaxin mé tsjacha sín. <sup>13</sup> Kaín tí sín profeta la  
ko tí ley kuènte ch'ín Moisés mé chrónka nkexrí tí  
kjuachaxin kuènte Dios hasta ikui ch'ín Juan. <sup>14</sup> A  
ntá tí jahará chrókuítekáonrá tíhi; kíxin ch'ín Juan  
la mé ikui kíxin tí xra kuènte ch'ín Elías tsjintaxín  
sich'e ch'án kíxin ch'ín Elías la t'ichjánxin chrókui  
ch'án inaá. <sup>15</sup> Tí nkexro tjinkaon chrókuinhin la  
chrókuinhin.

<sup>16</sup> ¿Nkexrí chrókjuintayóaxian tí chojni tjejó ijie?  
Tóyóhe sín tí chánjan tjejótxaxin sín ntasin tsítan  
sín la t'íyehé sín kichó sín <sup>17</sup> ntáchro sín kíxin:  
“K'uañoani flauta kjánchó jahará la tēhyará. Itsjeni  
isón kuènte chojni sík'en la ntá k'uaváhyará la ko  
tsjankahyará.” <sup>18</sup> Kíxin tí ikui ch'ín Juan la kjónehya  
ch'án la k'uíhya ch'án vino la jahará ntáchrórá kíxin  
ijnko nchakuen tí jínahya mé chóna ch'án. <sup>19</sup> A ntá  
tió kui tí Xjeen Dios K'óna Chojni ntá kjóne ch'án  
la ko ik'ui ch'án, ntá ntáchrórá kíxin imá itsjé kjóne

\* **11:10** Malaquías 3.1

ch'án la imá ik'ui ch'án la ko imá t'ito ch'án tí chojni chóna jje la ko tí sín nchekjènk, ichrorá. A ntá tí kjuachaxin kuènte Dios mé tjakoxin tí xjeen ch'án.

*Tí chjasin titekakonhya*

*(Lc. 10.13-15)*

<sup>20</sup> Ntá ch'ín Jesús mé kjuankíxin ch'án ntáche ch'án tí sín tjejó iso tí chjasin imá kjuasixín ch'án kjuaxroan kíxin kjónté xikaha la naxa kuinkáchónkihya sín Dios. <sup>21</sup> Ntá ntáchro ch'án kíxin:

—Nòará jahará tjejórá chjasin Corazín la ko nòará jahará tjejórá chjasin Betsaida. Tí chrók'uixin tí kjuaxroan tí chjasin Tiro la ko chjasin Sidón éxí k'uikonrá jahará ntá tí chrókójehe sín la tjoka chrókuinkáchónki sín Dios la tjoka chrókjuakoxin sín chrók'uinkáya sín ka tié la ko nteso chrókjuinchek'ia sín asén sín. <sup>22</sup> Ntá ntáxrjan kíxin tí yaon tsitoxín ijje chojni a ntá jahará antsí tsjasótiará, a ntá tí sín chjasin Tiro la ko chjasin Sidón la kénhyó tsjasóte sín. <sup>23</sup> A ntá jahará chojni chjasin Capernaum tjenkayáxinrá kíxin imá nohará a ntá sátsjírá nkaya nkajní, ichrorá, kjánchó chaxínhya. Jahará la tsjasinkajinxinrá ntiha sátsjírá tsjasótiará tí síin tí sín tsík'en. Tí chrókjuásian tí kjuaxroan tí chjasin Sodoma éxí kjuásian chjasánrá la tí chjasin la kjá naxa chrók'uixin sín naxa chrók'úitjányanhya sín tí yaon ijje kíxin tjoka chrókuitekaon sín. <sup>24</sup> A ntá tjonkará kíxin tió sinchekitoxín Dios ijje chojni la antsí tsjasótiará la tí sín chjasin Sodoma la kénhyó tsjasóte sín.

*Xrákirá tí tjén janhan la ts'ok'áhará  
(Lc. 10.21-22)*

<sup>25</sup> Ntá tí yaon a ch'ín Jesús mé nixjehe ch'án It'é ch'án ntáchro ch'án kixin:

—Tjáncháha kjuasáya It'éni mé Inché nkaya nkajni la ko chjasintajni kixin jaha kjuánjonhya kjuachaxin chrók'uitja tí sín imá nohe a ntá kjuánjuan kjuachaxin kixin ts'itja tí sín noehya. <sup>26</sup> Mé xikaha It'éni jaha kóxrjínhan kixin xikaha tsonhen —ichro ch'ín Jesús.

<sup>27</sup> Ntá ntáchro ch'ín Jesús kixin:

—T'aná mé chjina kaín xín nkehe. Kohya ninkexró chaxín chóxin tí Xjeen ch'án. Jehó It'é ch'án mé chóxin ch'án la kohya ninkexró chóxin tí It'é ch'án. Jehó tí Xjeen ch'án mé chóxin ch'án la ko tí sín tsíkjejá ch'án tsochóxin sín ch'án. <sup>28</sup> Xrákirá kaín rá tí tjén janhan tí jahará imá tsíkóxrjérá kjuich'erá xrá la yamará nkehe iye la ntá janhan mé sintak'ok'áhará. <sup>29</sup> Tákjára tí xrá kuëntana la ts'itjará kuëntana kixin janhan mé jina asenná la ntahnkehya. Ntaha mé ts'itjará ts'ok'èxin asánrá. <sup>30</sup> Tí xrá tsotjahará la xrahya la tí nkehe tsotjahará la yehya.

## 12

*Tí sín k'uajiko ch'ín Jesús mé ik'uín sín iso noatrigo ijnko yaon t'ok'éhe tí sín Israel*

*(Mr. 2.23-28; Lc. 6.1-5)*

<sup>1</sup> A ntá ijnko yaon la ch'ín Jesús k'uátsínka ch'án ijnko nonte siín noatrigo tí yaon t'ok'éhe tí sín Israel. Na ntá tí sín xriko ch'án mé tsík'en sín kjinta la ntá kjuankixin sín ik'uín sín iso noatrigo a kixin

sine sín. <sup>2</sup> A ntá iso tí sín fariseo k'uúkon sín kixin xikaha kjuích'e tí sín xriko ch'ín Jesús la ntá ntáchro sín kixin:

—Tsjehe tí sín xrikoa mé tjejóch'e sín xra tí yaon t'ok'éheni na mé kohya kjuachaxin tsonhen xra tí yaon i —ichro sín.

<sup>3</sup> Ntá kjuátehe ch'ín Jesús kixin:

—Jahará ¿a kjuínchekuáxinhyará tí xroon chrónka nkehe kjuích'e ch'ín David la ko tí sín k'uájiko ch'án tió k'uén sín kjinta? <sup>4</sup> A ntá jehe sín mé k'uixenhen sín tí nchia kuente Dios la kaín sín kjóne sín tí niotja tsíkóyaon kuente Dios kjónté kohya kjuachaxin sine ch'án ni tí sín k'uájiko ch'án. Jehó siín kjuachaxin sine tí sín nchat'á.

<sup>5</sup> Jahará ¿á nchekuáxinhyará tí xroon tsíkjin ch'ín Moisés ntáchro kixin tí sín nchat'á kuente ninko mé t'ok'èhya sín tí yaon sábado la kjónté xikaha la jehya jie tíha?

<sup>6</sup> Ntáxrjan kixin itjén janhan la antsí má chonta kjuachaxin la ntá tí ninko la kénhyó. <sup>7</sup> Jahará la tiénxinhyará nkexrí t'axrjexín tí nkehe ntáchro xroon itén Dios. Mé ntáchro kixin: “Janhan Dios tjínkavan kixin chrókuiikonóhéherá chojni la tjínkakhonhya kixin chrók'oyánrá iko chrókjuánjonrá.”\*

Tí chrókuiénxinrá tíha la ntá chrókóninkákuénhyará tí janhan kixin ninkehó jie chontahya. <sup>8</sup> A ntá tí Xjeen Dios K'óna Chojni mé chóna kjuachaxin ts'etoan nkexrí tsonhen tí yaon t'ok'éheni —ichro ch'ín Jesús.

*Ch'ín Jesús kjuínchekitohe jina ijnko chojni tsíxamá tja*

*(Mr. 3.1-6; Lc. 6.6-11)*

---

\* 12:7 Oseas 6.6

<sup>9</sup> Ntá ch'ín Jesús mé sákjuíxin ch'án ntiha la k'uíxenhén ch'án ijnko nínko Israel. <sup>10</sup> Mé ntiha itjen ijnko ch'ín tsíxámá tja. Na ntá tjejóntaxín iso sín fariseo a tjinkaon sín tsjanchia sín jiē. La ntá kjuanchankíhi sín ch'án kíxin:

—¿Á síin kjuachaxin sinchekitoḥeni jína ijnko chojni níhi tí yaon t'ok'éheni ní? —ichro sín.

<sup>11</sup> Ntá kjuátēhe ch'ín Jesús ntáchro ch'án kíxin:

—Jnkojín tí jahará chontará ijnko kolélo chrókjuítsínkáya ijnko tòyē tí yaon t'ok'éheni ¿á chrókjuíhyará chrókuakitsjetaónrá va tòyē ní?

<sup>12</sup> Kjánchó tí chojni antsí má tjete sínkí a ntá tí kolélo la kénhyó. Méxra jína sich'eni tí xra jína kjónté tí yaon t'ok'éheni.

<sup>13</sup> Méxra nixjēhe ch'án tí ch'ín níhi a, ntáchro ch'án kíxin:

—Tjéntoá tjá —ichro ch'án.

A ntá tí ch'ín níhi tja kjuentoá tja ch'án la ó kjuixin kuítóhe jína éxí tí í jnko tja ch'án xíkaha.

<sup>14</sup> Ntá tí sín fariseo kónínkaon sín k'uaxrjexín sín ntiha sákjuí sín la kjuenkayáxin sín nkexrí ts'óyán sín tí ch'ín Jesús.

### *Itén Dios senó chrónka kuènte ch'ín Jesús*

<sup>15</sup> A ntá ch'ín Jesús mé kónohe ch'án kíxin xíkaha tjenkayáxin sín la ntá sákjuíxin ch'án ntiha la itsjé sín chréhe sín ch'án. Kjuínchekitoḥe ch'án jína kaín tí sinníhi <sup>16</sup> la k'uētoan ch'án kíxin tsochrónkahya sín noxín kíxin nkexro tí jehe ch'án. <sup>17</sup> Mé xíkaha ó xiteyá tí nkehe chrónka ch'ín Isaías, tí nkexro chrónka itén Dios ósé, mé tsíntáchro ch'án xíkahi:

<sup>18</sup> Ntihi tjen tí nkexro ch'ena xra la janhan mé kjuéyá ch'án,



janhan tjuah̄a ch'án la chàna kixin itjen ch'án.  
 Tsotjah̄a ch'án tí nchakuenná  
 la jehe ch'án mé tsochrónka ch'án nkexrí  
 sintakitoaxián ijíé chojni chjasintajni.

19 Tsonínkakuenhya ch'án chojni la chjíníhya  
 ts'óyako ch'án,

la ko kohya nkexro tsinhin itén ch'an tí ntia.

20 Ts'óchjenjinhya ch'án kjónté itji tsíxréya,  
 la ts'ók'ankahya ch'án kjónté ijnko nkehe  
 síhchikoá.

Jehe ch'án naxa sich'e ch'án xra tsjixrakájia tí yaon  
 ts'etoan ch'án.

21 La kaín xín chojni chjasintajni mé tsitekaon sín  
 tí jehe ch'án.†

Mé xikaha chrónka itén Dios ósé.

*Tí sín fariseo mé ntáchro sín kixin ch'ín Tsochren  
 t'etuēnhen asén tí ch'ín Jesús*

*(Mr. 3.19-30; Lc. 11.14-23; 12.10)*

22 Ntá iso chojni sákjuíkohe sín ch'ín Jesús  
 ijnko ch'ín t'ikonhya la ko nixjahya kixin chóna  
 ch'án nchakuen tí jínahya. A ntá ch'ín Jesús mé  
 kjuínchekitohe ch'án jína la ntá jína nixja ch'án  
 la ko jína t'ikon ch'án. 23 Ntá kaín xín chojni la  
 chakon sín la tjanchankíhi kichó sín ntáchro sín  
 kixin:

—¿Á jehya xjeen David tíhi? —ichro sín.

24 Ntá kuínhin tí sín fariseo la ntáchro sín kixin:

—Tí ch'ín a takitsje ch'án nchakuen tí jínahya  
 kixin chóna ch'án tí kjuachaxin kuente ch'ín  
 Beelzebú, mé tí ch'ín mé Tsochren t'etuēnhen kaín  
 tí nchakuen tí jínahya.

† 12:21 12.18-21 Isaías 42.1-4

25 Ntá ó kónohe ch'ín Jesús tí nkehe tjenkayáxin sín ntá ntáchro ch'án kixin:

—Jnkojín gobierno jnkokoáhya tjenkayáxin sín ntá tjanjonko kichó sín na mé ts'itjáyan tí kjuachaxin ts'etoanxín sín, la ko kjaxin tí sín jnkokoá chjasin o tí sín jnkokoá nchia jnkokónhya tjenkayáxin sín la kjaxin xikaha ts'itjáyan sín. 26 A ntá tí chaxín ch'ín Tsochren chrókuakitsjexín asén ntihi kja í chróchóntahya kjuachaxin naxa chrók'uetōan. 27 Jahará ntáchrorá kixin janhan kuakítsjexián tí nchakuen tí jínahya kjuachaxin kuènte ch'ín Beelzebú. A ntá tí chaxín xikaha la ntá nkexro chjéhe kjuachaxin tí sín chréhe tí jahará kixin tjacha sín takitsje sín nchakuen tí jínahya? Jehé sín mé tjakoxin sín kixin ntoáhya tjenkayáxinrá. 28 A ntá janhan mé kuakítsjexián tí nchakuen tí jínahya kjuachaxin kuènte Nchakuen Dios la tíha mé chrókónoaxínrá kixin tí kjuachaxién Dios mé ó kui tí tjejorá.

29 'Nkexrí chrók'uixenhen ijnko nkexro ijnko ntoe ijnko ch'ín jiehe la chrókuakitsjehe ch'án tí nkehe chóna ch'án? Senó la chrókónteto ch'án kixin jína chrókueéhe sín ch'án.

30 'Tí nkexro titekakonhya tí janhan la mé nínkakonna sín. A ntá tí nkexro tjinkakonhya tí janhan mé t'inkákonhen tí xra it'a.

31 'Méxra xrjanka kixin Dios tsjakjìn jnkojnko jie tjasin chojni la ko kaín nkehe jínahya nixja sín. A ntá tí t'ántaxínhín sín Nchakuen Dios la xitjahya tsjìn ijíé sín. 32 La ko xrjanka kixin kaín nkehe t'ántaxínhínrá tí Xjeen Dios K'óna Chojni la tsjakjìn Dios. A ntá tí ts'ántaxínhínrá Nchakuen Dios la ntá

mé í tsjìnhya tí ijjará kjónté ntihi chjasintajni la ko kjónté tí chr'éxin.

*Tí nta chrókjuatsəanxín sín tí to jína  
(Lc. 6.43-45)*

<sup>33</sup> 'Tí nta tsík'ánkí jína la t'óna to jína la tí nta tsík'ánkíhya jína la t'ónahya to jína. Méxra tí nta mé chrókjuatsəanxínni tí to a. <sup>34</sup> Jahará tsík'axrjeníxinrá konche. ¿Nkexrí jína chróntáchrórá jahará tí jehya jínará? Tí nixja ir'vará la éxí ntáchro asánrá mé nixja ir'vará. <sup>35</sup> Ijnko chojni jína mé jína nixja kixin jína asén ch'án. A ntá injko chojni jínahya mé nixja tí nkehe jínahya kixin tí asén ch'án kjaxin jínahya. <sup>36</sup> Ntá tjonkará kixin itsi tí yaon tsjixixín tió sinchekitəexín Dios ijje chojni ntá tsonohará kaín nkehe chjini tsínixjará. <sup>37</sup> Kixin tí nkehe nixjará tsjakoxin á kjuásinrá jie ní o náhí.

*Tí sín jehya jína tjanchehe sín ch'ín Jesús kixin tsjakoxin ch'án injko kjuaxroan jie  
(Mr. 8.12; Lc. 11.29-32)*

<sup>38</sup> Ntá iso tí sín fariseo la ko tí sín maestro tjako tí ley mé nixjehe sín ch'ín Jesús ntáchro sín kixin:  
—Maestro, tjinkaonni chrók'uikonni chrókjuásian injko kjuaxroan náxrjón tsonoexínni kixin nkexro jaha —ichro sín.

<sup>39</sup> Ntá kjuátehe ch'ín Jesús ntáchro ch'án kixin:  
—Tí sín jínahya la ko tí sín kuitəhe Dios mé tjanchia sín chrókjuásian kjuaxroan náxrjón. Kjánchó tsjakoxinhya í jnko kjuaxroan la jehó tí kjuaxroan kónhen ch'ín Jonás, tí nkexro k'uéchrónka itén Dios ósé. <sup>40</sup> Éxí yöhe kjuák'e ch'ín Jonás iní yaon la iní tie nkaxenhen tsee koche

jié mé xikaha tí Xjeen Dios K'óna Chojni tsjak'e nkaxenhen tòye tsoxravá iní yaon la iní tie. <sup>41</sup> A ntá tí yaon tsitoexín ijié chojni la ntá tí sín chjasin Nínive mé tsjanchia sín jie kixin tí sín tjejó jie, kixin tí sín chjasin Nínive mé kuítóhe sín ijié sín tió kuínhin sín itén Dios chrónka ch'ín Jonás. A ntá ijie itjén janhan la antsí má chonta kjuachaxin. A ntá tí ch'ín Jonás la kénhyó k'uéchónta ch'án kjuachaxin, kjánchó jahará kuítekákonhyará tí janhan. <sup>42</sup> Kjaxin tí yaon tsitoexín ijié chojni la tí tjan reina k'uetóan kjuixín nó Sur mé tsjanchia tjan jie kixin tí sín tjejó ijie kixin jehe tjan kjuixín imá ikjín kixin chrókuinhin tjan tí kjuaxrexinkaon jína k'uékjako ch'ín Salomón. A ntá ijie itjén janhan la janhan antsí má nõna a ntá ch'ín Salomón la kénhyó k'uénohe ch'án.

*Tió tsokjan tí nchakuen tí jínahya  
(Lc. 11.24-26)*

<sup>43</sup> A ntá ijnko nchakuen tí jínahya tsík'axrjexín ijnko chojni la mé ixri tí nonte xámá xritjeyá nketí náxrjón ts'ok'éhe. A ntá k'uitjahya nketí náxrjón ts'ok'éhe. <sup>44</sup> La ntá kjuenkayáxin kixin: “Áxri tsokjan ntõna k'uaxrjéxian”, ichro. A ntá tió ikjan tí nchakuen la t'ikon éxi ijnko nchia kohya ninkexró la éxi ijnko chojni tsík'ánjón ntõe la náxrjón tsjehe tí nkaxenhen nchia. <sup>45</sup> A ntá k'uíkon tí jínahya xikaha tjen nchia la ntá sákjuíkakjín í jnko yato nchakuen tí jínahya antsí má jínahya. A ntá kaín k'uíxenhen tí ntiha. A ntá antsí má jínahya kónhen tí ch'ín a, a ntá tí senó la kénhyó. Mé xikaha tsonhen kaín tí sín siín ijie titekakonhya.

*Tí ìné la ko kichó ch'ín Jesús  
(Mr. 3.31-35; Lc. 8.19-21)*

<sup>46</sup> Ntá ch'ín Jesús naxa tjenixjehe ch'án chojni la ntá xrínahya kjuíji ìné ch'án la ko kichó ch'án. Ntá kuítóhe sín ntója ó la tjinkaon sín chrónixjehe sín ch'ín Jesús. <sup>47</sup> Ntá ijnko nkexro ntiha sákjuíchénka tí ch'ín Jesús, ntáchro ch'án kixin:

— Ìná la ko kichua tjejó sín ntója la tjinkaon sín chrónixjaha sín tí jaha.

<sup>48</sup> A ntá ch'ín Jesús kjuátēhe ch'án nixjehe ch'án tí nkexro chrónka a, ntáchro ch'án kixin:

— ¿Xá nkexro tí naná la ko nkexro tí kichiná? — ichro ch'án.

<sup>49</sup> Ntá kjuakoxin tja ch'án tí sín xriko ch'án la ntáchro ch'án kixin:

— Tí sín i la mé naná la ko kichiná. <sup>50</sup> Tí jnkojín sín i nchexiteyá nkehe tjinkaon T'aná tjen nkaya nkajní na mé táha mé naná la ko kichiná mé xikaha t'íkuan tí jehe sín — ichro ch'án.

## 13

*Ch'ín Jesús mé kjuíncheyóexin ch'án éxí ijnko chojni t'enka nontēe*

*(Mr. 4.1-9; Lc. 8.4-8)*

<sup>1</sup> A ntá tí yaon a ntá ch'ín Jesús k'uaxrjexín ch'án nchia la sákjuí ch'án kjuák'etjaxin ch'án chrínta ntayaon. <sup>2</sup> Ntá k'uíxikóchjina nchónhya chojni tí tjen ch'án la ntá jehe ch'án mé k'uit'ótjen ch'án ijnko ntabarco kjuák'etjaxin ch'án la kaín sín na tí chrínta ntá ó kuítóhe sín. <sup>3</sup> A ntá nchónhya nkehe kjuako ch'án kjuíncheyóexin ch'án, ntáchro ch'án kixin:

—Éxí ijnko ch'ín sákjuík'enka nontee<sup>4</sup> mé xikaha sákjuík'enka ch'án iso tí noatrigo a. Ntá iso noa la tsík'ánótjen ntia ntá ikui koxroxé k'uinka va noa.<sup>5</sup> A ntá iso noa na mé k'uitji chrík'á xro tí kohya itsjé nche ntá tjoka k'uayan kixin ntaha tjinhya chóna nche.<sup>6</sup> Ntá tí kjuiton yaon la ntá tí ka la xamá kixin ninkahya chóna nuée.<sup>7</sup> A ntá í so noa kjuítsínkak'á tí síin kach'i na k'uánkí tí kach'i a na ntá í xitjahya k'uánkí tí noatrigo a kixin tsíkjata tí kach'i.<sup>8</sup> A ntá tí noa tsík'itjí nche jína na ntá tió k'uánkí la mé k'óna jína. Iso tí no na jnkokoá noatje mé k'óna ciento neno noa, a ntá í jnko mé k'óna sesenta neno noa, a ntá í jnko mé k'óna treinta.<sup>9</sup> Tí nkexro tjinkaon chrókuinhin la chrókuinhin —ichro ch'ín Jesús.

*Nkekuènté kjuíncheyóexin ch'ín Jesús*

*(Mr. 4.10-12; Lc. 8.9-10)*

<sup>10</sup> Ntá iso tí sín k'uájiko ch'ín Jesús mé kóchjinehe ch'án sín la ntá kjuanchankíhi sín kixin:

—¿Nkekuènté xikaha nixjehé sín ncheyóexián?  
—ichro sín.

<sup>11</sup> A ntá ch'ín Jesús kjuátehe ch'án ntáchro ch'án kixin:

—Jahará la Dios me tsjinkitsa tsonohará tí nkehe noehya í so chojni kuènte tí kjuachaxin kuènte Dios. A ntá tí jehe sín a la náhi.<sup>12</sup> Tí nkexro ó chóna nkehe la antsí ts'áyéhe sín kixin antsí má tsochóna sín. A ntá tí nkexro chónahya la kjónté tí ntsí chóna sín la ts'axrjehe sín.<sup>13</sup> Mé xikaha kjuintayóaxuán kjuákuaxián sín kixin jehe sín t'ikon sín la ntá kjónté tjátsoanhya sín la tjejótinhin sín a ntá kjónté kienxínhya sín.<sup>14</sup> Mé

xikaha ó xiteyá tí nkehe k'uéchrónka ch'ín Isaías  
tí nkexro k'uéchrónka itén Dios, mé ntáchro ch'án  
xikihi:

Jēhe sín tsinhin sín a ntá tsienxínhya sín  
la ts'ikon sín la tsjatsɔanhya sín tí nkehe ts'ikon sín.

<sup>15</sup> Imá icha asén tí sín chjasin i.

Chónta sín ntatsjon kjánchó ts'íkjehe  
la chónta sín ikon sín kjánchó t'ikonhya sín,

kíxin chrók'uikonhya sín

la chrókuienhya sín la ko

xitjahya kíenxín sín,

kíxin í tjinkakonhya sín chrókjan sín kíxin janhan

mé chrókujintakitoḥa sín jína.\*

Mé xikaha tsíkjin ch'ín Isaías.

<sup>16</sup> Ntá ntáchro ch'ín Jesús ínaá kíxin:

—A ntá jahará la imá náxrjón tjejorá kíxin  
t'ikonrá la ko tinhínrá. <sup>17</sup> Chaxín xrjanka kíxin  
itsjé tí sín k'uéchrónka itén Dios la ko tí sín jína mé  
k'uétjinkaon sín chrók'uikon sín tí nkehe t'ikonrá la  
ntá k'uíkonhya sín la ko k'uétjinkaon sín chrókuinhin  
sín tí nkehe tjejotinhínrá la ntá kuíenhya sín.

*Ch'ín Jesús chrónkaxín nkexrí t'axrjexín tí nkexro  
sákjuík'enka*

*(Mr. 4.13-20; Lc. 8.11-15)*

<sup>18</sup> Tinhínrá nkexrí t'axrjexín tí ch'ín sákjuík'enka  
nontē. <sup>19</sup> Tí nkexro kuínhin tí itén Dios chrónka  
nkexrí tí kjuachaxin kuènte Dios la ntá kíenxínhya  
sín la yóḥe tí noa xènjintja ntja. Ó kui ch'ín  
Tsochren ntá kjuínchek'itjáyan ch'án tí itan jína  
kuínhin sín. <sup>20</sup> A ntá tí tje kjuítsínkak'á xro la  
mé t'axrjexín kíxin tí chojni kuínhin itén Dios la

\* **13:15** 13.14–15 Isaías 6.9–10

tjoka kóxrjínhjin sín la kuinkáchónki sín. <sup>21</sup> Kjánchó nínkahya chóna nuè na ntá itsi tí kjuaxróxinhya o tsochónkíhi sín chojni chrók'óyán sín kixin tí itén Dios kuítekaon sín, a ntá tsítóhe sín tí tinkáchónki sín Dios. <sup>22</sup> A ntá tí tje kjuítsínkak'á kach'ij na mé éxí yóhē ijnko chojni kuínhin itan jína kjánchó tji-toxienhya ntje sín kixin tóxakonhen sín tí xra chóna sín chjasintajni la ko tjinkaon sín tsochóna sín itsjé nkehe. Kaín tíha mé t'inkákonhen tí itén Dios kuínhin sín la ntá xikaha xitjahya sich'ehe sín xra Dios. <sup>23</sup> A ntá tí tje k'uínka tí nonte chóna nche jína na mé yóhē tí chojni kuínhin tí itén Dios na ko kíenxín sín la ntá xikaha jína ch'ehe sín Dios xra. Na iso sín la yóhē éxí tí tje k'óna ijnko ciento neno noa la iso sín la yóhē tí k'óna sesenta neno noa la iso sín la yóhē tí k'óna treinta neno noa —mé xikaha chrónka ch'ín Jesús.

*Ch'ín Jesús kjuíncheyóexin ch'án éxí tí kajnto k'uánkíkué tí noatrigó*

<sup>24</sup> Ntá ch'ín Jesús kjuíncheyóexin ch'án inaá ntáchro ch'án kixin:

—Tí kjuachaxin kuènte Dios mé yóhē ijnko ch'ín k'uenká noa jína nontēe ch'án. <sup>25</sup> A ntá tió k'uéjójua kaín sín ntá ikui ijnko nkexro nínkakonhen sín la k'uenká ch'án kajnto chrík'á tí noa a la ntá sákjuí ch'án. <sup>26</sup> La ntá tí noatrigó k'uánkí la ntá ó sítintaa la ntá ntiha kjaxin kónoxíxin k'uánkí tí kajnto. <sup>27</sup> Ntá tí sín ch'e xra mé sákjuínixjehē sín tí lámoe sín la ntáchro sín kixin: “Tí noa k'uènká nontaa la noa jína tíha. A ntá ¿nketí kjuixín tí kajnto tsík'ayan?” ichro sín kjuanchankí sín. <sup>28</sup> Ntá kjuátehe tí ìnché tí nonte ntáchro kixin: “Kjá ijnko nkexro nínkakonna



mé kjuích'e xíkaha”, ichro ch'án. Ntá tí sín ch'e xra mé kjuanchankí sín kixin: “¿Á tjinkávan kixin sátsjini tsakítsjenkíni tí kajnto?” ichro sín. <sup>29</sup> A ntá kjuátehe ch'án kixin: “Náhí. Tí sátsjia tsakítsjenkiá tí kajnto la kjá chónite tí katrigo ts'axrjenkí. <sup>30</sup> Íchá jína títóhé kixin ts'ánkíkué tsjixin tsotjájiani. Ntá ts'etuenhenni tí sín tsotjá kixin senó ts'ejo sín tí kajnto la sinchenteto sín kixin tsoche la ntá chr'éxin tsotjá sín tí noatrigo ntá ts'inkachjina tí noa a” —mé xíkaha chrónka ch'ín Jesús.

*Ch'ín Jesús kjuíncheyóexin ch'án éxí tí xroan ijnko ntayoa it'in mostaza*

*(Mr. 4.30-32; Lc. 13.18-19)*

<sup>31</sup> Ntá ch'ín Jesús kjaxin kjuíncheyóexin ínaá ntáchro ch'án kixin:

—Tí kjuachaxin kuènte Dios mé éxí yóhe ijnko tje mostaza k'uenká ijnko chojni nontee ch'án. <sup>32</sup> Tí tje a mé antsí má ntsí la ntá tí í so tje la kánhyó, a ntá chr'éxin ntá ts'ayan tí nta mostaza la ts'ánkí ijnko nta imá jié la tí í so nta la kánhyó. Ntá koxroxé xritjaká mé itsi va sich'éna va káké va tí chrík'á tí chaon nta.

*Ch'ín Jesús kjuíncheyóexin ch'án éxí tí xroan t'ánkíxin niotja*

*(Lc. 13.20-21)*

<sup>33</sup> Kjaxin kjuíncheyóexin ch'án tíhi mé ntáchro ch'án kixin:

—Tí kjuachaxin kuènte Dios mé éxí yóhe tí xroan t'ánkíxin niotja. Kjuinkíkjanxin ijnko chojni chjin iní medida harina ntá tí ch'o mé k'uánkí.

*Tí nkehe kjuíncheyóexin ch'ín Jesús tí nixja ch'án*  
*(Mr. 4.33-34)*

34 Ch'ín Jesús kjuakohe ch'án tí chojni la kjuíncheyóexón ch'án la nixjahya ch'án ninkehó tí kohya nkehe chrókjuincheyóexin ch'án. 35 Mé xíkaha kjuako ch'án kixin tsoxiteyá tí nkehe tsíchrónka ijnko nkexro k'uéchrónka itén Dios ntáchro xikihi:  
Mé tsoníxjaxian sintayóaxión nkehe tsontáxrjan tí nkehe ninkexró noehya desde k'óna chjasintajni.†

*Ch'ín Jesús chrónkaxín ch'án nkexrí t'axrjexín tí kjuíncheyóexin ch'án tí kajnto la ko tí notrigo*

36 Ntá kjuixin nixjehe ch'ín Jesús tí sín a ntá sákjuí sín kaín sín la jehe ch'án k'uixenhen ch'án nchia. Ntá kóchjina tí sín k'uájiko ch'án la ntáchro sín kixin:  
—Chrónkaxián nkexrí t'axrjexín tí kajnto k'uánkíkué tí noa trigo tí nonte —ichro sín.

37 Ntá ch'ín Jesús kjuátehe ch'án ntáchro ch'án kixin:

—Tí nkexro k'uenká tí noa jína mé tí Xjeen Dios K'óna Chojni. 38 A ntá tí nonte mé chjasintajni tíha. Tí noa jína mé éxí yóhe tí chojni kuákja kjuachaxin kuente Dios. La ntá tí kajnto mé éxí yóhe tí chojni t'etuēnhen Tsochren. 39 Tí nkexro nínkakönhenni mé k'uenká tí kajnto mé Tsochren tíha. A ntá tí tsotjá sín la mé tsjeje chjasintajni. A ntá tí sín tsotjá la mé tí sín ángel. 40 Éxí xrenájín tí kajnto la tsoche mé xíkaha tsonhen tió tsjixixín tsjeje chjasintajni. 41 Tí Xjeen Dios K'óna Chojni mé ts'etuēnhen tí sín ángel kixin tsakitsjexín sín tí tjet'etoan Dios kaín tí chojni tjachroe í so chojni la kó tí sín ch'e tí nkehe jínahya. 42 La tsochr'án

† 13:35 Salmo 78.2

sín sátsji sín tí tja síin xrohi la ntaha tsotsjánka sín la sinetaón neno sín. <sup>43</sup> Ntá kaín xín tí sín nchexiteyá tí nkehe tjinkaon Dios mé éxí tí yaon xíkaha tsotsjehe sín tí tjet'etōan It'éni Dios. Tí nkexro tjinkaon chrókuinhin la chrókuinhin —mé xíkaha ichro ch'ín Jesús.

*Ch'ín Jesús kjuíncheyóexin ch'án éxí ijnko nkehe tjete tjemá*

<sup>44</sup> 'Tí kjuachaxin kuènte Dios mé éxí yóhe ijnko nkehe tjete tjemá ijnko nonte. Ijnko chojni k'uitja ch'án tí nkehe tjete la ntá kjuak'emā ch'án inaá ntahó. Ntá chéhe ch'án sákjuí ch'án la kjuínchekji ch'án kaín nkehe chóna ch'án la ntá ikjan ch'án la k'uena ch'án tí nonte a.

*Ch'ín Jesús kjuíncheyóexin éxí ijnko xro perla tjete*

<sup>45</sup> Ntá ntáchro ch'ín Jesús kixin:

—Kjāxin tí kjuachaxin kuènte Dios mé éxí yóhe ijnko nkexro tjejá xro perla náxrjón. <sup>46</sup> Ntá tió ts'itja ch'án ijnko xro imá tjete la ntá sátsji ch'án sinchekji ch'án kaín nkehe chóna ch'án kixin ts'ena ch'án tí xro perla.

*Ch'ín Jesús kjuíncheyóexin éxí ijnko nchísén tséya sín koche*

<sup>47</sup> Ntáchro ch'ín Jesús kixin:

—Kjāxin tí kjuachaxin kuènte Dios mé éxí yóhe ijnko nchísén tséya chojni koche t'enkí sín tí ntayaon la ntá tsotsé nchónhya clase koche. <sup>48</sup> Ntá tió tsíkaón koche tí nchísén tséya sín va la ntá tsakitsjenkí sín la tsjak'e sín chrínta ntā la ntaha ts'ejótjāxin sín la tsíchéhe sín koche jína la t'enka sín ntaxra. La ntá tí jehya koche jína la it'e sín. <sup>49</sup> Mé xíkaha tsōnhen tió tsjeje chjasintajni. Sátsji tí sín

ángel la tsakitsjekjan sín chojni jínahya la tsitohe tí chojni jína. <sup>50</sup> La tsochr'án sín tí sín jínahya sátsji sín tí tjen tja tí síin xrohi la ntaha tsotsjánka sín la ko sinetaón neno sín.

*Tí nkehe tjete nixin la tí nkehe tjete ntaxin*

<sup>51</sup> Ntá ch'ín Jesús mé kjuanchankí ch'án kixin:

—¿Á tiénxinrá jahará kaín tí nkehe ní? —ichro ch'án.

Ntá kjuátēhe sín kixin:

—Jeén, Ìnchéni, ó kíenxínni —ichro sín.

<sup>52</sup> Ntá ntáchro ch'ín Jesús kixin:

—Ijnko maestro nohe tí nkehe kuènte ley la ntá ó nohe ch'án kuènte tí kjuachaxin kuènte Dios la jehe ch'án la éxi yóhe ijnko ìnché nchia chóna itsjé nkehe tjete tjejóhchina la ntá nohe ch'án tsakitsje tí nkehe tjete nixin la tí nkehe tjete ntaxin —mé xikaha ichro ch'ín Jesús.

*Ch'ín Jesús kjuák'e ch'án chjasin Nazaret*

*(Mr. 6.1-6; Lc. 4.16-30)*

<sup>53</sup> Ntá kjuixin nixja ch'ín Jesús kjuíncheyóēxin ch'án tíha na ntá sákjuixin ch'án ntiha. <sup>54</sup> La ntá sákjuí ch'án chjasén ch'án Nazaret. Ntaha kjuankixin kjuakoxin ch'án tí nínko Israel. Ntá itsjé sín la kóxakonhen sín kuínhin sín tí tjako ch'án la ntáchro sín kixin:

—Tí ch'ín i la, ¿nketí tsíxrakohe ch'án kixin imá nohe ch'án la ko nkexrí kixin tjasin ch'án kjuaxroan? <sup>55</sup> ¿Á jehya tíhi xjeen tí ch'ín carpintero la ìné ch'án mé María? La ko chóxinni tí kichó ch'án a mé ch'ín Jacobo la ko ch'ín José la ko ch'ín Simón la ko ch'ín Judas. <sup>56</sup> Kjaxin tí sín chjin kichó

ch'án na ntihi tjejó sín. Méxra ¿nkexrí nohe ch'án kaín tí nkehe? —ichro sín.

<sup>57</sup> Mé xikaha chrohya sín tsitekakonhen sín ch'án. Ntá ntáchro ch'ín Jesús kixin:

—Nkuixín tjikosáyehe chojni ijnko nkexro chrónka itén Dios. A ntá tí sín chjasén ch'án la ko kaín tí sín ntəe ch'án mé tjikosáyehya sín ch'án —ichro ch'án.

<sup>58</sup> A ntá tsjéhya kjuaxroan kjuasin ch'án ntiha kixin kuítekakuenhya sín ch'án.

## 14

### *Ik'uén ch'ín Juan Bautista*

*(Mr. 6.14-29; Lc. 9.7-9)*

<sup>1</sup> A ntá tí yaon a ntá tí ch'ín Herodes mé tí nkexro k'uətoan tí estado Galilea mé kuínhin ch'án nkexrí ichro ch'ín Jesús. <sup>2</sup> Ntá nixjehe ch'án tí sín ch'ehe ch'án xra, ntáchro ch'án kixin:

—Kjá tíha la ch'ín Juan Bautista ó tsíxechón ch'án ínaá. Mé xikaha chóna ch'án kjuachaxin tjasin ch'án kjuaxroan —ichro ch'ín Herodes.

<sup>3</sup> Méxra tí ch'ín Herodes mé tsík'ətoan kixin ch'ín Juan tsontetoxín cadena la ko tsjak'echjina ch'án. Mé xikaha kjuích'e ch'án kixin xikaha tsíkjanhia tí tjan Herodías, tí tjan ichjién tí ch'ín Felipe, kichó ch'án. <sup>4</sup> Tí ch'ín Juan tsintáche ch'án tí ch'ín Herodes kixin:

—Jehya jína tsochonta tí ichjién tí kichuá —mé xikaha tsintáchro ch'án.

<sup>5</sup> Ntá ch'ín Herodes tjinkaon ch'án chrók'óyán ch'án tí ch'ín Juan kjánchó chrakonhen ch'án tí chojni kixin kaín sín ntáchro sín kixin ch'ín Juan mé nixja itén Dios, ichro sín. <sup>6</sup> A ntá tí yaon kia

tsíkjitoxinhin nánó ch'ín Herodes la tí xjeen tjan Herodías mé ité tjan tí tjejó tí chojni tsík'íyehē ch'án. A ntá imá kóxrjínhin ch'ín Herodes nkexrí ité tjan. <sup>7</sup> La ntá nixjehē ch'án tjan k'uákjenxin ch'án ihnié Dios ntáchro ch'án kixin tsochjéhe ch'án tjan kjónté jnkojín nkehe tsjanchia tjan, ichro ch'án. <sup>8</sup> Ntá jehe tjan la senó kjuikjanchankíhi tjan iné tjan ntá iné tjan tsíntachro kixin ikja ch'ín Juan mé tsjanchia tjan ntá jehe tjan mé nixjehē tjan tí ch'ín Herodes ínaá ntáchro tjan kixin:

—Chjehéni ijnko plato tsjak'enkáya kja ch'ín Juan Bautista —ichro tjan kjuanchia tjan.

<sup>9</sup> Na ntá ch'ín Herodes la mé imá k'uává ch'án kixin xíkaha kjuanchia tjan. Na ntá kaín tí sín síin ntiha ó kuínhin sín kixin kjuínchenohe ch'án Dios kixin ichrén nkehe tsjanchia tjan tsjanjon ch'án. <sup>10</sup> Méxra k'ueṭoan ch'án kixin ts'óchrínjin sín ikja ch'ín Juan tí tjen ch'án ntoechiso. <sup>11</sup> Ntá kjuikao sín kjuikoyá sín tí kja ch'ín Juan ijnko plato la chjéhe sín tí tjan tjarisoá ntá jehe tjan la sákjuíkénhen tjan iné tjan.

<sup>12</sup> Ntá tí sín k'uék'ajiko ch'án a mé sákjuíkakitsje sín tí cuérpoé ch'án la sákjuíkjavá sín. La ntá chr'éxin la sákjuí sín sákjuíchénka sín tí ch'ín Jesús kixin xíkaha tsíkónhen ntiha.

*Ch'ín Jesús kjuínchekjine ch'án in'ó mil chojni  
(Mr. 6.30-44; Lc. 9.10-17; Jn. 6.1-14)*

<sup>13</sup> Ntá tí kuínhin ch'ín Jesús kixin xíkaha tsíkónhen la ntá jehó ch'án sákjuí ch'án k'ui't'ótjen ch'án ijnko ntabárcō la sákjuí ch'án ijnko nonte ninkexró tji-hya. A ntá kaín tí chojni la kuínhin sín nketí tjen ch'án la ntá k'uaxrjexín sín chjasén sín la ntá totó

sín sákjuíchréhe sín ch'án. <sup>14</sup> A ntá k'uaxrjexín ch'ín Jesús tí ntabárcō a, a ntá k'uíkon ch'án kixin nchónhya chojni síin ntiha ntá kujkonóehē ch'án tí jehe sín na ntá kjuínchekitohe ch'án jína tí sín níhi tsíkjikāo sín. <sup>15</sup> La ntá ó k'uúxin tie na ntá tí sín k'uájiko ch'ín Jesús a mé kóchjinehe sín ch'án, ntáchro sín kixin:

—Ntá ó kóntó la kohya nkexro tjejó ntihi. Na ntá jaha chrókuétuēnhén sín kixin sátsji sín tí chjasin ntsí chjinaxón tsjik'ēna sín nkehe sine sín —ichro sín.

<sup>16</sup> Ntá kjuátēhe ch'ín Jesús, ntáchro ch'án kixin:

—T'ichjánxinhya sátsji sín. Chjehérá sín nkehe sine sín —ichro ch'án.

<sup>17</sup> Ntá kjuátēhe sín kixin:

—Chóntahyani itsjé nkehe. Jehó in'ó niotjā la ko yaá koche chóntani —ichro sín.

<sup>18</sup> Ntá ntáchro ch'ín Jesús kixin:

—Xrakoanará tí nkehe méhe ntihi —ichro ch'án.

<sup>19</sup> Ntá k'uetōan ch'án kixin kaín xín sín ts'ixitjāxin sín tí chrítaón kaxi a. Ntá kuákja ch'án tí in'ó niotjā la ko tí yaá koche ntá konta ch'án nkajní la kjuanchehe ch'án kjuasáyé Dios. Ntá kóchrít'ō ch'án tí niotjā chjéhe ch'án tí sín k'uájiko ch'án la jehe sín mé k'óxikayēhe sín chjéhe sín tí chojni síin a. <sup>20</sup> Ntá kaín sín kjuixin kjóne sín kókjēhe sín. Ntá kjuixin ntá tí sín k'uájiko ch'ín Jesús kjuenájín kaín tí nkehe síxēhe sín la mé teyó ntaxra kaón. <sup>21</sup> Na mé in'ó mil chojni ntoa kjóne sín, la tí chojni chjin la ko chánjan la kuákjahya sín cuenta nkekjāín tí sín a.

*Ch'ín Jesús mé tjetjitaón ch'án ntā  
(Mr. 6.45-52; Jn. 6.16-21)*

22 Ntá kjuixin tíha ntá k'uetuēnhen ch'ín Jesús tí sín k'uájiko ch'án kixin ts'it'ótjen sín tí ntabárcō ts'atòye sín í jnko nánko ntayaon. Ntá jehe ch'án naxa kuítóhe ch'án nixjehe ch'án tí sín siín ntiha. 23 Ntá kjuixin xíkayehe sín na ntá jehó ch'án chrìn ch'án ijnko jnā tsonixjehe ch'án It'é ch'án tjen nkaya nkajní. Na ntá ó k'uúixin tie la jehó ch'ín Jesús itjen ch'án ntiha. 24 La ntá tí ntabárcō na mé tjenkátaón ntā jnkosiné ntayaon. Ntá imá chjéhe ntā tí ntabárcō kixin tí xrīntō la chjéhe la xitjahya sátsji ntabárcō. 25 Na ntá las tres nantóye a mé sákjuíchréhe ch'án sín. Totó ch'án mé sákjuítónxin ch'án tí ntayaon la ntá kóchjinehe ch'án tí tjejó sín. 26 Na ntá tí sín k'uájiko ch'án mé k'uíkon sín kixin tjetjitaón ch'án tí ntayaon na ntá imá chrakon sín la k'óyako sín. Ntáchro sín kixin kjuacha sín ichro sín, chrakon sín.

27 Na ntá nixjehe ch'ín Jesús tí jehe sín ntá ntáchro ch'án kixin:

—Nchefuérte asánrá, chrakonhyará. Janhan kjuihá —ichro ch'án.

28 Ntá ch'ín Pedro mé nixjehe ch'án Ìnchéni, ntáchro ch'án kixin:

—Ìnchéni tí chaxín jaha la ntá chrókjuánjuan kjuachaxin chrókjuitaónni tí ntā tsjijini tí tjen jaha —ichro ch'án.

29 Ntá ntáchro ch'ín Jesús kixin:

—Xrákiá.

Ntá k'uínkajinxin ch'ín Pedro tí ntabárcō la kjuankixin ch'án tjetjitaón ch'án ntā sákjuíchréhe ch'án tí tjen ch'ín Jesús. 30 A ntá xrínahya ntá kónohe ch'án kixin imá chjéhe xrīntō chrítaón ntā,



ntá chrakon ch'án la kjuankíxin tinkák'aniánkí ch'án ntá, ntá k'uèya ch'án ntáchro ch'án kixin:

—Ìnchéni, nchekaáni —ichro ch'án.

<sup>31</sup> A ntá tuénxín ch'ín Jesús mé itsé ch'án tja ch'ín Pedro la ntáchro ch'án kixin:

—Intsíkoá tinkachónkia tí janhan. ¿Nkekuènté titekákonhya? —ichro ch'án.

<sup>32</sup> Na ntá tió k'ujit'ótjen sín yói sín tí ntabárcø la ntá tuénxín k'uixratá tí xrínto. <sup>33</sup> Ntá kaín xín tí sín tjejóxenhen tí ntabárcø mé k'uéjóxín tochr'in sín nkayakon ch'ín Jesús la ntáchro sín kixin:

—Jaha mé chaxín Xjeen Dios —ichro sín.

*Ch'ín Jesús mé kjuínchekitohe jína tí chojni níhi nonte Genesaret*

*(Mr. 6.53-56)*

<sup>34</sup> Ntá tió k'uátòye sín tí ntayaon ntá kjuíji sín tí nonte Genesaret. <sup>35</sup> Ntá tí sín síin ntiha tjoka kjuátsøan sín kixin jehe ch'ín Jesús tíha, ntá kuínhin tí sín chjasin chjinaxón ntiha la ntá kuikao sín kaín tí sín níhi tí tjen ch'án. <sup>36</sup> Na ntá chrónóehe sín ch'án kixin chrókuítóhe ch'án kixin kjónté chrínta iké ch'án chrókuákóxín sín, la ntá kaín tí sín kuákóxín iké ch'án mé kuítóhe sín jína.

## 15

*Tí jie tjasin chojni*

*(Mr. 7.1-23)*

<sup>1</sup> A ntá chjasin Jerusalén kjuixín iso sín fariseo la ko iso tí sín maestro tjako tí ley la kjuíchréhe sín tí ch'ín Jesús. Ntá kjuanchankíhi sín ch'án kixin:

<sup>2</sup> —¿Nkekuènté kixin tí sín xrikoa la nchexiteyáhya sín tí nkehe k'uékinkáchónki tí sín

tsík'axrjeníxinni kíxin t'óntihya sín itja sín ntá kjónté ine sín? —ichro tí sín fariseo a.

<sup>3</sup> A ntá kjuanchankí ch'ín Jesús kíxin:

—¿Nkekuèté jahará kjaxin títekákonhyará nkehe tsík'etōan Dios? A ntá jahará tjinkáonrá naxa chrókuinkachónkirá tí nkehe kuinkáchónki tí sín tsík'axrjeníxinrá. <sup>4</sup> Ntáchro Dios kíxin: “Tsochon-tehéra kjuasáya it'ára la ko inára”, la ko ntáchro ch'án kíxin: “Tí nkexro t'ántaxínhjin it'é la ko iné la chrók'uen.”\* <sup>5</sup> A ntá jahará tsíntáchrórá kíxin ó nchōxon kíxin ijnko nkexro tsochénga it'é la ko iné kíxin: “It'éni, inéni, chrokjuahya tsjinkítsani tí jaha kíxin kaín nkehe chóntani la ó chjéheni Dios.” <sup>6</sup> A ntá jnkójín nkexro tsontáchro ch'án tíhi ntá í t'ichjánxinhya tsjinkítsa tí it'é la ko tí iné, mé xíkaha tsixrorá. Mé xíkaha jahará kujtohéra tí nkehe k'uetoan Dios kíxin tjinkáonrá chrókjuich'erá éxí kjuích'e tí sín tsík'axrjeníxinrá. <sup>7</sup> Jahará la jehya jnkójínxón tjenkayáxinrá. Ntoá tsíntáchró tí ch'ín Isaías, tí nkexro k'uéchrónka itén Dios ósé. Mé chrónka ch'án kíxin nkexrí tjejorá la xíkaha tsíkjin ch'án kíxin:

<sup>8</sup> Tí chojni tí chjasin i ir'va ó xraxinkakonxín sín tí janhan

a ntá tí asén sín la ikjín kuítóhe sín tí janhan.

<sup>9</sup> Méxra ó chónko tóchjina sín xraxinkaon sín tí janhan

kíxin tí nkehe tjako sín la tí nkehe tsík'etōan chojni

ó.†

Mé xíkaha ichro itén Dios.

\* **15:4** Éxodo 20.12; 21.17; Levítico 20.9 † **15:9** 15.8-9 Isaías 29.13

10 Ntá k'uíyehē ch'ín Jesús tí chojni ínaá la ntáchro ch'án kixin:

—Chrókuinhínrá la ko chrókuiénxinrá. 11 Kaín nkehe ine chojni la ó nchoxon, jehya jie. Tí jie la tí nkehe t'axrjexín ir'va chojni —mé xikaha ichro ch'ín Jesús.

12 A ntá tí sín k'uájiko ch'ín Jesús mé kóchjinehe ch'án la ntáchro sín kixin:

—¿Á noha kixin tí sín fariseo mé kónínkaon sín tí kuínhin sín tí nkehe ntáche sín? —ichro sín.

13 Ntá kjuátēhe ch'án ntáchro ch'án kixin:

—Kaín tí ka jehya T'aná tjen nkaya nkajní k'uenkaxin la mé ts'axrjenkixin nuèe. 14 Nté títōhé sín. Tí jehe sín la ntakótán sín la t'etuenhen sín í so sín ntakótán. A ntá tió ijnko chojni ntakótán tjitaón ntja la ntá yóí sín ts'anótjenyá sín ichrén tòye —ichro ch'án.

15 Ntá ntáchro ch'ín Pedro kixin:

—Chronka nkexrí t'axrjexín tíha —ichro ch'án.

16 Ntá kjuátēhe ch'ín Jesús ntáchro ch'án kixin:

—¿Á kjaxinrá jahará tiénxinhyará? 17 ¿Á tiénxinhyará kixin kaín tí nkehe ineni na sátji nkaya tseeni na ko xík'axrjexín tí cuérpoeni ínaá? 18 A ntá tí nkehe t'axrjexín ir'va chojni la t'axrjenixin asén chojni la tíha la mé tí jie tjasixín chojni. 19 Kaín tíha mé t'axrjenixin asén chojni, mé tí jínahya tjenkayáxin sín la ko tí t'óyán kichó sín la ko tí tjachehe kichó sín la ko tí chóna sín í jnko chojni chjin ókjé la ko teé sín la ko tí kjuach'ia la ko tí t'ántaxínhin kichó sín. 20 Tí nkehe a mé tjasixín chojni jie. A ntá tí sineni kjónté nchexiteyáhyani ts'ónti tjani la tíha la jehya jie —mé xikaha ichro ch'ín Jesús.

*Ijnko tjan jehya sín israelita mé kuinkáchónki tí ch'ín Jesús*

*(Mr. 7.24-30)*

<sup>21</sup> Ntá ch'ín Jesús mé k'uaxrjexín ch'án ntiha la ntá sákjuí ch'án nó chjasin Tiro la ko chjasin Sidón.

<sup>22</sup> Ntá ikui ijnko chojni chjin na mé ijnko tjan cananea na kjuák'e tjan tí chjasin ntiha. Kóchjinehe tjan tí ch'ín Jesús la k'uèya tjan ntáchro tjan kixin:

—Ìnchéni, Xjeen David, tikonóehéni kixin tí xjeenni chjin la mé níhi tjan chóna tjan ijnko nchakuen tí jínahya —ichro ti tjan a.

<sup>23</sup> A ntá ch'ín Jesús la ninkehó kjuáteehya ch'án. A ntá tí sín k'uájiko ch'án na kóchjina sín la ntáche sín ch'án kixin:

—Tétuènhén tjan sátsji tjan kixin tinkák'óyako tjan chréhe tjan tí jeheni —ichro sín.

<sup>24</sup> Ntá ntáchro ch'ín Jesús kixin:

—Dios mé ichr'ánna tsjéyá jehó tí kolélo kjuíchroe kuènte nación Israel —ichro ch'án.

<sup>25</sup> A ntá tí tjan a kóchjina la kjuák'exín toch'in tjan nkayakon tí ch'ín Jesús la ntáchro tjan kixin:

—Ìnchéni, tjínkítsani —ichro tjan.

<sup>26</sup> A ntá ch'ín Jesús kjuátehe ch'án ntáchro ch'án kixin:

—Jehya tí jína chrókuakitsjahā niotjā tí xjan ntá chrótjahā koniā chrókjóne va —ichro ch'án.

<sup>27</sup> A ntá jehe tjan la ntáchro tjan kixin:

—Chaxín xíkaha, ìnchéni. Kjánchó kjónté tí koniā na tí nkehe tsjixènjinnkí mesa kuènte ìnché la ine va —ichro tjan.

<sup>28</sup> Ntá ntáchro ch'ín Jesús kixin:

—Jaha imá tinkachónkia tí janhan. Tí nkehe tjínkávan la tsoxiteyá —ichro ch'án.

Ntá tuénxín tí hora la tí xjeen tjan ó kuítóhe jína.

*Ch'ín Jesús mé kjuínchekítóhe jína nchónhya chojni níhi*

<sup>29</sup> Ntá ch'ín Jesús mé sákjuíxin ch'án ntiha la kjuíji ch'án chrínta ntayaon Galilea. Ntá chrín ch'án ijnko jnā la ntiha kjuák'etjāxin ch'án. <sup>30</sup> Ntá kójnkotsé itsjé chojni tí tjen ch'án la kjuikao sín tí sijníhi, mé tí sín xitjahya tji la ko tí sín t'íkonhya la ko tí sín nixjahya la ko tí sín tsíxénká la kaín xín tí í so sijníhi. K'uejo sín tí sijníhi toté tí ch'ín Jesús kixin jehe ch'án mé sinchekítóhe ch'án sín jína. <sup>31</sup> Kaín chojni la imá chrakon sín kixin k'uikon sín kixin tí sín k'uénixjahya la ó nixja sín la tí sín tsíxénká la tsíkitóhe sín jína la tí sín xitjahya tji la ó tji sín la ko tí sín k'uék'íkonhya la ó t'íkon sín. Méxra kjuanchehe sín kjuasáyé tí Dios kuènte tí sín Israel.

*Ch'ín Jesús mé kjuínchekjine noó mil chojni (Mr. 8.1-10)*

<sup>32</sup> Ntá k'uíyehē ch'ín Jesús tí sín k'uájiko ch'án la ntáchro ch'án kixin:

—Imá tikonóahā kaín tí chojni kixin ó ní yaon tjejókoni sín ntá kjuèhe sín nkehe sine sín. Tjinkakonhya chrókuétuānhān sín sáchrókjui sín ntōe sín kixin naxā nehya sín la ntia ó tsotienxín sín kjinta —ichro ch'án.

<sup>33</sup> Ntá ntáchro tí sín k'uájiko ch'án kixin:

—Ntá jaha la ó noha kixin nteje tjejóni la kohya nkehe tsochjéheni kaín xín tí chojni a —ichro sín.

<sup>34</sup> Ntá ch'ín Jesús mé kjuanchankíhi sín, ntáchro ch'an kixin:

—¿Nkekjaín niotja chontará? —ichro ch'án.

Ntá ntáchro sín kixin:

—Yato nioṭṭja chóntani la ko iso koche ntsíntsí  
—ichro sín.

<sup>35</sup> Ntá ch'ín Jesús k'uetṭoan ch'án kixin kaín xín sín ts'ixitjaxín sín nonte, ichro ch'án. <sup>36</sup> Ntá kuákja ch'án tí yato nioṭṭja la ko tí koche ntsíntsí la kjuanchehe ch'án kjuasáyé Dios. Ntá kóchrít'ṭo ch'án tí nioṭṭja a la ntá k'uetuēnhen ch'án tí sín k'uájiko ch'án kixin ts'óxíkayēhe sín tí nioṭṭja la ko tí koche kaín xín tí sín siín a, sine sín. <sup>37</sup> Na mé kaín xín sín kjóne sín na kókjehe sín ntá kjuenájín sín yato ntaxra tot'ṭo tí nkehe naxa tsíxehe. <sup>38</sup> A ntá tí sín kjóne mé noó mil chojni ntoa. A ntá tí chojni chjin la ko chánjan la mé kuákjahya sín cuenta nkekjaín tí sín a. <sup>39</sup> Ntá ch'ín Jesús mé nixjehe ch'án sín sákjuí sín la ntá k'uit'ótjen ch'án ntabárcṭo la sákjuí ch'án nó Magdala.

## 16

*Tí sín fariseo la ko tí sín saduceo tjanchia ijnko  
kjuaxroan náxrjón*

*(Mr. 8.11-13; Lc. 12.54-56)*

<sup>1</sup> A ntá iso tí sín fariseo la ko iso tí sín saduceo mé sákjuítsjehe sín tí ch'ín Jesús. Tjinkaon sín chrókjuachaxín sín ch'án la kjuanchehe sín ch'án kixin chrókjuakoxín ch'án ijnko kjuaxroan kixin á chaxín jehe ch'án tsíkixín ch'án tí tjen Dios. <sup>2</sup> A ntá ch'ín Jesús na kjuátehe ch'án, ntáchro ch'án kixin:

—Jahará ntáchrórá kixin ijie ntá kónjín ó tsi ijnko yaon jína kixin kjátse nkajní. <sup>3</sup> La ntá nchítjen ntáchrórá kixin ijie la náxrjónhya kixin kjátse nkajní la tjenkáya tjuj. Méxra jahará ntoáhya tjenkayáxinrá. Ó nohará tjátsoanrá tí nkajní, a ntá

tjátsɔanhýará tí kjuaxroan sítónhen jie. <sup>4</sup> Tí sín jínahya la tí sín titekakonhya la tjanchia sín ijnko kjuaxroan jíé. A ntá ts'ikonhyará íjnko kjuaxroan, jehó tí kjuaxroan kuènte ch'ín Jonás mé ts'ikonrá —mé xíkaha ichro ch'ín Jesús.

Ntá kuítóhe ch'án sín la sákjuí ch'án.

*Ch'ín Jesús ntáchro kixin chrókuitekakonhya sín tí nkehe tjako tí sín fariseo*

*(Mr. 8.14-21)*

<sup>5</sup> Ntá tí sín k'uájiko ch'ín Jesús mé k'uátòye sín ntayaon la ntá k'uitjáyenhen sín tsíkjikohya sín niotja. <sup>6</sup> Ntá ntáchro ch'ín Jesús kixin:

—Chrókóxakonhanrá kixin tí xroan ts'ánkíxin niotjé tí sín fariseo la ko tí sín saduceo.

<sup>7</sup> Ntá tí sín k'uájiko tí ch'ín Jesús mé ikjo sín kichó sín ntachro sín kixin:

—Mé xíkaha ichro ch'án kixin tsíkjikohyani niotja —ichro sín.

<sup>8</sup> Ntá kónohe ch'ín Jesús kixin nkehe tí kjo sín kichó sín, ntá ntáchro ch'án kixin:

—¿Nkekuènté tjórá kixin chontahýará niotja? Jahará la intsíkoá tinkachónkirá tí janhan. <sup>9</sup> Jahará ¿á naxa tiénxinyará la ko á xráxinkákonhyará tí in'ó niotja k'óxikeyeheni kjóne tí in'ó mil chojni la ko á xráxinkákonhyará nkekjaín ntaxra kjuenájinrá tí nkehe tsíxehe? <sup>10</sup> La ko ¿á xráxinkákonhyará jahará tí yato niotja xikayehe kjóne tí noó mil chojni la ko á xráxinkákonhyará nkekjaín ntaxra kjuenájinrá tí nkehe tsíxehe? <sup>11</sup> A ntá ¿nkekuènté kixin kuiénxinyará kixin janhan la jehya kuènte niotja tjénixja tió ntáxrjan kixin chrókóxakonhanrá kixin tí xroan ts'ánkíxin niotjé tí sín fariseo la ko tí sín saduceo? —mé xíkaha ichro ch'ín Jesús.

<sup>12</sup> Na ntá kuienxín sín kixin nixjahya ch'án kuènte tí xroan t'ánkíxin niotja. Náhí. Tjenixja ch'án kixin chrókóxakonhen sín kixin tí nkehe tjako tí sín fariseo la ko tí sín saduceo.

*Chrónka ch'ín Pedro kixin ch'ín Jesús mé tí nkexro Cristo*

*(Mr. 8.27-30; Lc. 9.18-21)*

<sup>13</sup> Kjuíji ch'ín Jesús chjino tí chjasin Cesarea de Filipo ntá jehe ch'án mé kjuanchankíhi ch'án tí sín k'uájiko ch'án, ntáchro ch'án kixin:

—¿Nkehe tjo sín kixin nkexro tí Xjeen Dios K'óna Chojni? —ichro ch'án.

<sup>14</sup> Ntá jehe sín kjuátehe sín ntáchro sín kixin:

—Iso sín mé ntáchro sín kixin Juan Bautista, ichro sín. A ntá í so sín na mé ntáchro sín kixin Elías, ichro sín. A ntá í so sín mé ntáchro sín kixin Jeremías o í jnko nkexro k'uéchrónka itén Dios —ichro sín.

<sup>15</sup> Ntá ntáchro ch'ín Jesús kixin:

—¿A ntá jahará nkechorá kixin nkexro tí jahan? —ichro ch'án.

<sup>16</sup> A ntá ch'ín Simón Pedro kjuátehe ch'án ntáchro ch'án kixin:

—Jaha mé tí Cristo mé Xjeen Dios tjechón —ichro ch'án.

<sup>17</sup> Ntá kjuátehe ch'ín Jesús ntáchro ch'án kixin:

—Náxrjón tjen jaha Simón xjeen Jonás kixin kohya nijnko chojni kjuakoha tíha. Jehó T'aná tjen nkaya nkajní mé kjuakoha tíha. <sup>18</sup> Méxra ntáxrjan kixin jaha mé Pedro mé t'axrjexín kixin ijnko xro la chrítaón tí xro mé sit'ána njnko la kjónté tí kjuachaxin kuènte kjuach'én la tsjachahya sinchek'itjáyan. <sup>19</sup> Méxra jaha mé tsotjaha tí llave kuènte kjuachaxin nkaya nkajní la ntá tí nkehe



tjánjonhya kjuachaxin tsonhen ntihi chjasintajni la kjaxin nkaya nkajní tsochóntahya kjuachaxin. A ntá tí nkehe tsjánjuan kjuachaxin tsonhen ntihi chjasintajni la ntá kjaxin nkaya nkajní síin kjuachaxin.

<sup>20</sup> Ntá ch'ín Jesús mé k'uētuenhen ch'án tí sín k'uájiko ch'án kixin ninkexró tsochénkahya sín kixin jehe mé tí Cristo.

*Ch'ín Jesús chrónka ch'án kixin its'en ch'án  
(Mr. 8.31—9.1; Lc. 9.22-27)*

<sup>21</sup> Ntá ch'ín Jesús kjuankíxin ch'án chénka ch'án tí sín k'uájiko ch'án kixin t'ichjánxin satsji ch'án chjasin Jerusalén la ntaha la tí sín t'etōan kuènte nínko la tí sín nchāt'á tjetōan la ko tí sín maestro tjako ley mé imá sinchekjasóte sín ch'án. La chrónka ch'án kixin ts'óyán sín ch'án kjánchó tí nixin yaon mé tsoxechón ch'án inaá. <sup>22</sup> Ntá ch'ín Pedro mé kuakitsjenta ch'án tí ch'ín Jesús la kjuankíxin nixjehe ch'án ntáchro ch'án kixin:

—Kjá Dios tsjanjonhya kjuachaxin xikaha tsonhan Ìnchéni kixin jaha la xitjahya tsjasóte xikaha —ichro ch'ín Pedro.

<sup>23</sup> A ntá ch'ín Jesús mé kuinkátjía ch'án la nixjehe ch'án tí ch'ín Pedro, ntáchro ch'án kixin:

—Sátjia ntáha, Sátanas. Tjiatéhya tí jaha tí nkehe tsonna. Jaha chrók'uínkakónhén tí nkehe tjinkaon Dios. Jaha tjenkayáxinhya éxí tjinkaon Dios. Náhí. Tjenkayáxian éxí tjenkayáxin chojni ó —ichro ch'ín Jesús.

<sup>24</sup> Ntá nixjehe ch'ín Jesús tí í so sín k'uájiko ch'án, ntáchro ch'án kixin:

—Jnkojínrá tjinkáonrá tsochréhérá tí janhan la t'ichjánxin tsitohérá kaín tí nkehe tjaké asánrá, ntá tsámárá tí ntacruz kuéntará, a ntá tsochréhérá tí janhan. <sup>25</sup> A ntá tí nkexro tjinkaon jehó sinchekaá asén la ts'itjáyan. A ntá tí nkexro chrókjuinçek'itjáyanxín asén kixin tinkáchónki sín tí janhan la tsaá. <sup>26</sup> ¿A ntá nkehe tsonhen tí chrókjuacha ijnko chojni chróchónta kaín nkehe síin chjasintajni a ntá tí kjuachón chrókjuinçek'itjáyan? ¿Nkehe chrókjuenkā chojni kixin chróchónta tí kjuachón? <sup>27</sup> Tí Xjeen Dios K'óna Chojni tsikao ch'án tí kjuachaxin jié kuènte It'é ch'án tjen nkaya nkajní la kaín tí sín ángel tsikao ch'án na ntá tsjenkehe ch'án jnkojnko chojni nkexrí tí xrā kjuích'e jnkojnko tí jehe sín. <sup>28</sup> Chaxín xrjanka kixin isorá tjejorá ntihi la naxa ts'énhyará naxa ts'ikonjiará kixin nkexrí tí kjuachaxin tsochónta tí Xjeen Dios K'óna Chojni tí tsikao ch'án kjuachaxin jié —ichro ch'ín Jesús.

## 17

*Ch'ín Jesús mé k'uíxitóxin nkexrí tsjehe ch'án  
(Mr. 9.2-13; Lc. 9.28-36)*

<sup>1</sup> Ntá injón yaon chr'éxin ntá ch'ín Jesús mé sákjuiko ch'án ch'ín Pedro la ko ch'ín Jacobo la ko ch'ín Juan, kichó ch'ín Jacobo, la k'uit'ótjen sín ijnko jnā imá noi. <sup>2</sup> Ntá ntiha tjejó sín ntá xrínahya k'uikon sín kixin ch'ín Jesús mé k'uíxitóxin nkexrí tsjehe ch'án. Tí nkayakon ch'án la imá tjákiní tsjehe éxí yaon la ko iké ch'án la k'óna imá tjóá la tsjehe éxí yóhe ijnko xrohi t'inkaséyan. <sup>3</sup> Na ntá

xrínahya k'uíkon sín itjen ch'ín Moisés la ko tí ch'ín Elías tjejóto sín tí ch'ín Jesús.

<sup>4</sup> Na ntá ch'ín Pedro mé ntáche ch'án tí ch'ín Jesús kixin:

— Ìnchéni, jína kixin tjejóni ntihi. Tí tjinkávan la chrókjuich'énani iní nchia la mé ijnko kuéntá jaha la ijnko kuènte ch'ín Moisés la í jnko kuènte ch'ín Elías —ichro ch'án.

<sup>5</sup> Ntá naxa tjenixja ch'ín Pedro na ntá xrínahya ikui ijnko tjuí imá t'inkaséyan kjuák'etja chrítaón tí jna tjejó sín. Ntá xrínahya chríkjan tí tjuí kuínhin sín itén ijnko nkexro nixja na mé ntáchro kixin:

— Tíhi mé xjanna. Imá tjuaha ch'án la ko chàna kixin itjen ch'án. Chrókuinhínrá tí nkehe tjako ch'án —ichro Dios.

<sup>6</sup> Kuínhin tí sín k'uájiko ch'án xikaha la ntá kjuítsínka sín nonte kixin imá chrakon sín. <sup>7</sup> Na ntá ch'ín Jesús mé kóchjina tí tjejó sín la kuákóxin sín ch'án la ntáchro ch'án kixin:

— T'áya chrakonhyará —ichro ch'án.

<sup>8</sup> Na ntá xrínahya k'uíkon sín kixin kohya ninkexró. Jehó ch'ín Jesús mé tjen.

<sup>9</sup> Na ntá tí k'uínkajinxin sín tí jna ntá k'uetōan ch'ín Jesús, ntáchro ch'án kixin:

— Ninkexró chenkahyará tí nkehe k'uíkonrá ijie hasta tsoxechónjian tí Xjeen Dios K'óna Chojni —ichro ch'án.

<sup>10</sup> Ntá tí sín k'uájiko ch'ín Jesús mé kjuanchankí sín, ntáchro sín kixin:

— ¿Nkekuènté ntáchro tí sín maestro tjako tí ley kixin saoxín itsi tí ch'ín Elías la ntá chr'éxin itsi tí nkexro tsaáxinni? —ichro sín.

<sup>11</sup> Ntá kjuátehe ch'ín Jesús, ntáchro ch'án kixin:

—Chaxín senó itsi ch'ín Elías kixin tsjasiyóxin ch'án kaín nkehe. <sup>12</sup> Kjánchó ó xrjanka kixin chaxín ó kui ch'ín Elías la tí sín chjasintajni la mé kjuátsoanhya sín ch'án la kjuínchekjasóte sín ch'án éxí kóxrjínhin sín. Mé xikaha kjaxin tí Xjeen Dios K'óna Chojni la mé kjaxin sinchekjasóte tí jehe sín —mé xikaha ichro ch'ín Jesús.

<sup>13</sup> Ntá tí sín k'uájiko ch'án mé kónohe sín kixin ch'ín Jesús la nixja ch'án kuènte Juan Bautista.

*Ch'ín Jesús mé kjuínchekitohe jína ijnko xjan t'aniáte*

*(Mr. 9.14-29; Lc. 9.37-43)*

<sup>14</sup> Ntá tió k'uíji sín tí siín nchónhya chojni la ntá kóchjina ijnko ch'ín tí tjen ch'ín Jesús la kjuák'exín toch'in ch'án nkayakon ch'án. La ntáchro ch'án kixin:

<sup>15</sup> —Ìnchéni, tikonóehéni kixin xjeenni la níhi, chóna ch'án chin t'aniáte. Nchónhya veces tjítsínkate ch'án xrohi la tjítsínkankí ch'án nta.

<sup>16</sup> Ntá kjuikaoni ch'án ntihi la tí sín xrikoá la kjuachahya sín kjuínchekitohe ch'án jína.

<sup>17</sup> A ntá kjuátehe ch'ín Jesús ntáchro ch'án kixin:

—Jahará la chaxínhya tinkachónkirá tí janhan la imá tjásinrá jie. ¿Xá hasta nkesá tjinkáonrá naxa ts'ejóni? ¿Hasta nkesá tsjácha tsjak'é tsjákohará? Xrakoa tí xjan méhe ntihi —ichro ch'án.

<sup>18</sup> Ntá ch'ín Jesús mé k'uetuénhen ch'án tí nchakuen tí jínahya la ntá k'uaxrjexín tí nchakuen tí jínahya tí chánjan la tuénxín kuítóhe xjan jína.

<sup>19</sup> Ntá kjuixin sákjuí sín la jehó ch'ín Jesús tjen ch'án la ntá tí sín k'uájiko ch'án mé kjuanchankíhi sín ch'án, ntáchro sín kixin:

—¿Nkekuènté kixin kjuachahyani kuakitsjeni tí nchakuen tí jínahya a? —ichro sín.

<sup>20</sup> Ntá ntáchro ch'ín Jesús kixin:

—Jahará la kjuachahyará kuakítsjerá nchakuen tí jínahya kixin intsíkoá tinkachónkirá tí janhan. Chaxín xrjanka kixin tí chrókuinkachónkirá kaín asánrá kjónté intsíkoá éxí ijnko tje mostaza intsí la ntá chróntácherá tí jnā kixin: “Sátjixian ntihi la sátsjia ókjé”, chróchrórá chróntácherá tí jnā la ntá tí jnā sáchrókjuixin ntiha. Mé xikaha kaín nkehe chrókjuachará chrókjuich'erá tí chaxín tinkachónkirá tí janhan. <sup>21</sup> A ntá tí tsakítsjerá ijnko nchakuen tí jínahya la t'ichjánxin tsonixjehérá Dios la ko sintehyará.

*Ch'ín Jesús chrónka ch'án inaá kixin its'en ch'án  
(Mr. 9.30-32; Lc. 9.43-45)*

<sup>22</sup> Naxā k'uék'aji sín jnkokoá tí estado Galilea la ntáchro ch'ín Jesús kixin jehe ch'án tí Xjeen Dios K'óna Chojni mé tsotsé sín ch'án la ko tsjikaán sín ch'án tí siín chojni t'etōan sinchekjasóte sín ch'án <sup>23</sup> la ts'óyán sín ch'án. A ntá tí yaon níxin ntá tsoxechón ch'án inaá, ichro ch'án. Ntá tí sín k'uájiko ch'án mé kuínhin sín la imá k'uává sín.

*Ch'ín Jesús kjuenkā ch'án tí nkehe kjuanchia tí sín kuènte n̄inko*

<sup>24</sup> Ntá tió kjuíji ch'ín Jesús la ko tí sín k'uájiko ch'án tí chjasin Capernaum la ntá tí sín nchekjènk̄i kuènte n̄inko mé sákjuítsjehe sín tí ch'ín Pedro la kjuanchankí sín kixin:

—Tí maestro kuèntá la, ¿a tjenkahya ch'án tí nkehe tjanchia tí sín nchekjènk̄i kuènte n̄inko? —ichro sín.

25 Ntá kjuátēhe ch'ín Pedro, ntáchro ch'án kixin:

—Kjá tjenka ch'án —ichro ch'án.

Ntá k'uixenhen ch'ín Pedro tí nchia la ch'ín Jesús mé senó nixja ch'án ntáchro kixin:

—¿Nkechrua, Simón? ¿Nkexro chrókjuenka tí nkehe tjanchia tí sín t'etoan chjasintajni, á tí sín kuènte ntihó o á tí sín tsíkjin ókjé? —ichro ch'ín Jesús.

26 Ntá kjuátēhe ch'ín Pedro, ntáchro ch'án kixin:

—Tí sín tsíkjin ókjé mé tjenka sín —ichro ch'án.

Ntá ntáchro ch'ín Jesús kixin:

—A ntá tí sín chjasén sín la t'ichjánxinha chrókjuenka sín.

27 Kjánchó tjínkaonhya tsonínkaon ninkexró ntihí. La ntá sátsjia tí ntayaon sátsjikoá tí ichjon chóna gancho tséxin sín koche la ntaha itsé tí chjon chrínkí ntayaon. Ntá tsákjá tí koche saoxín sítsé gancho. Ntá takitjehe nkaya ir'va va la ts'itja ijnko chichaon. Táha mé tsjacha tsjenka káin tí tjásikáha sín la ko tí tjásíkehé sín jaha. Táha mé sátsjikoá tjenka —ichro ch'ín Jesús.

## 18

*¿Nkexro tí imá ts'etoan?*

*(Mr. 9.33-37; Lc. 9.46-48)*

1 A ntá tí yaon a tí sín k'uájiko ch'ín Jesús mé kóchjinehe sín ch'án ntá kjuanchankíhi sín ch'án kixin:

—¿Nkexro tí antsí má ts'etoan tí kjuachaxin kuènte nkaya nkajní? —ichro sín.

2 Ntá ch'ín Jesús mé k'uíyehē ch'án ijnko chánjan la kjuak'e jnkosiné tí tjejó tí jehe sín <sup>3</sup> la ntáchro ch'án kixin:

—Chaxín xrjanka ḱixin tí ts'ónahyará éxí ijnko xjan ntsí ntá xitjahya tsákjárá tí kjuachaxin kuènte Dios. <sup>4</sup>Tí jnkojín nkexro ts'óna éxí tí chánjan ihnkehya la mé antsí tjetóan ntiha. <sup>5</sup> A ntá tí nkexro ts'áyéhe ijnko chánjan ḱixin tinkáchónki sín tí janhan la mé xikaha éxí chrók'uáyéhe sín tí janhan —mé xikaha ichro ch'ín Jesús.

*Tí chojni tjasin jie mé tsjasóte sín*

*(Mr. 9.42-48; Lc. 17.1-2)*

<sup>6</sup> 'Tí jnkojín nkexro chrókjuachroe ijnko chánjan ntsí tinkáchónki tí janhan la íchá jína chrókjuincheteyá sín ch'án ijnko xro tsík'óna xrochre ntá chrókjuíkakánkí ch'án ntayaon ninka. <sup>7</sup> Imá náxrjónhya tjejó tí sín chjasintajni ḱixin síin nkehe tjasixín chojni jie. Xrácín la jehí síin, a ntá nòà tí nkexro tjasin tí nkehe tsjasixín chojni jie.

<sup>8</sup> 'Tí itjá o totá tjásixián jie na chrókójína chrókochrínjian chróchr'an ikjín ḱixin íchá jína chróchonta kjuachón kjónté it'oó itjá o it'oó totá. Á ntá tí yóí itjá o yóí totá chróchonta tsjásixián jie la tíha mé sátsjixián tí síche xrohi jnkochrín. <sup>9</sup> La ko kjaxin tí ikuan tjásixian jie na chrókójína chrókuakitsjenkiá tí ikuan chróchr'an ikjín ḱixin kjónté náyó ikuan na chróchonta kjuachón. A ntá tí yóí ikuan chróchonta tsjásixián jie la tíha mé sátsjixián tí síche xrohi jnkochrín.

*Kjuíncheyóexin ch'ín Jesús éxí ijnko kolélo tsík'itjáyan*

*(Lc. 15.3-7)*

<sup>10</sup> 'Chrókókjoniéhyará nijnko tí chánjan ntsíntsí. Tjonkará ḱixin nkaya nkajní la tí sín ángel kuènte tí xjanntsí la xrácín tjejó sín tí tjen T'aná nkaya

nkajní. <sup>11</sup> Tí Xjeen Dios K'óna Chojni la mé ikui kixin chrókjuinchekaá tí chojni xrichroe.

<sup>12</sup> '¿Jahará nkechorá? Ijnko chojni chóna ijnko ciento kolélo ntá chrók'uitjáyan ijnko va na ¿á chrókuítóehya ch'án tí noventa y nueve va tí jna ó a ntá á chrókjuikjeyáhya ch'án tí ijnko tí ko k'uitjáyan ní? <sup>13</sup> A ntá tí tsjacha ch'án ts'itja ch'án va ntá antsí tsöchéhe ch'án kixin tí kolélo k'uitja ch'án la ntá kánhyó tsöchéhe ch'án kixin tjejó tí noventa y nueve ko tsík'itjáyanhya va. <sup>14</sup> Mé xikaha kjaxin It'eni tjen nkaya nkajní la tjinkakonhya ch'án kixin chrók'uitjáyan ninkexró kjónté ijnko chojni kánhyó tjeoan.

*Chrók'uitjáyanhanrá tí jie kjuasinhanrá kíchuára  
(Lc. 17.3)*

<sup>15</sup> 'Tí kíchuá tí chrókjuít'aha ichrén nkehe jínahya la ntá jahvá chrónixjehé ch'án la nchexraxinkaon ch'án tí jie kjuasin ch'án. A ntá tí kjuacha nixjehé tí kíchuá la í kohya kjuanínkaon. <sup>16</sup> A ntá tí tahya ch'án kuentá nkechrúa la ntá ntáche á jnko o yaá chojni sátjikoá kixin tsinhin sín á chaxín titekakonhya ch'án. <sup>17</sup> A ntá tí kjónté xikaha naxa titekakuenhya ch'án sín la ntá chenka tí sín tsíkójnkotsé nkehe tí jie kjuasin ch'án la ntá tí naxa titekakuenhya ch'án tí sín tsíkójnkotsé la ntá ts'ikonrá ch'án éxí ijnko chojni tinkáchónkihya Dios o éxí ijnko chojni nchekjènkj.

<sup>18</sup> 'Chaxín ntáxrjan kixin tí tsjánjonhyará kjuachaxin nkehe tsonhen ntihi chjasintajni la ntá kjaxin nkaya nkajni tsjanjonhya Dios kjuachaxin la ko tí tsjánjonrá kjuachaxin nkehe



tsonhen ntihi chjasintajni la kjaxin ntaha nkaya nkajni tsjanjon Dios kjuachaxin.

<sup>19</sup> 'Kjaxin ntáxrjan kixin tí tjejó yaára ntihi chjasintajni la tí jnkokoá tjejó tjenkayáxinrá chrókjuancheherá Dios ijnko nkehe tjinkáonrá la ntá jehe ch'án mé tsojtáhará ch'án. <sup>20</sup> Kixin tí tjejó yaá o iy'á chojni tjejó jnkokoá t'ákjenxin sín niná la janhan koína tjéntaxian tí tjejó sín ntiha.

<sup>21</sup> Ntá kóchjina ch'ín Pedro mé kjuanchankí ch'án ntá chro ch'án kixin:

— Ìnchéni, ¿nkekjaín veces chrók'uitjáyenheni tí jie kjuasin kichó ni? ¿Á yato veces ó ni? — ichro ch'án.

<sup>22</sup> Ntá kjuátehe ch'ín Jesús, ntá chro ch'án kixin:

— Náhí, jehya yato veces ó. Náhí, hasta setenta veces tí yato.

*Ch'ín Jesús kjuíncheyóexin ch'án ijnko chojni ch'exón xra k'uitjáyenhya ch'án ijie kichó ch'án*

<sup>23</sup> Tí kjuachaxin kuènte Dios la éxí yóhe ijnko rey tjinkaon ch'án tsjentoáko ch'án kuentá tí sín ch'ehe ch'án xra. <sup>24</sup> Ntá kjuankíxin ch'án tsítsínkaxín cuenta la ntá xrínahya kóchjina ijnko ch'ín ch'e xra síká nchónhya millones chichaon. <sup>25</sup> Tí ch'ín a mé chóntahya ch'án chichaon ts'ókjenhen ch'án tí ch'ín rey la ntá tí ch'ín rey mé k'uetóan ch'án kixin tí nkexro a mé tsoxi ch'án la koí tí ichjién ch'án la ko xjeen ch'án la ko kaín nkehe kuènte ch'án kixin ntá xikaha mé tsoxenka kaín tí síká ch'án. <sup>26</sup> A ntá tí nkexro ch'e xra mé kjuák'exín toch'in ch'án nkayakon tí rey la chrónóehe ch'án, ntá chro ch'án kixin: “Jaha Ìnchéni tikonóehéni la kjónté kjaxón tsjenkahani kaín tí síkähani”, ichro ch'án. <sup>27</sup> A ntá

tí ch'ín rey kuikonóehē ch'án tí ch'ín a kjónté itsjé síká ch'án, ntá kuitóhe ch'án sákjuí. <sup>28</sup> A ntá tí sákjuí tí ch'ín a ntá xrínahya xéta ch'án ijnko nkexro ch'eko ch'án xra mé ijnko nkexro síkéhe ch'án iso chichaon. La ntá tí ch'ín a mé tsénkíhi ch'án isin la ntáchro ch'án kixin: “¡Tsjénkana tí nkehe tjasíkàna ní o náhí!” ichro ch'án. <sup>29</sup> A ntá tí ch'ín chóxin ch'án mé kjuák'exín toch'in ch'án nkayakon ch'án la chrónóehē ch'án ntáchro ch'án kixin: “Tikonóehéni ijie la kjónté kjaxón tsjenkahani kaín tí nkehe síkàhani”, ichro ch'án. <sup>30</sup> A ntá jehe ch'án la kuikonóehya ch'án. K'uetóan ch'án kixin tí ch'ín a mé tsjak'echjina ch'án tsjixinjian tsjenka ch'án kaín tí síká ch'án. <sup>31</sup> Ntá tí í so sín ch'exón xra mé k'uíkon sín la ntá imá kóxakonhen sín la sákjuíchénka sín tí lámoé sín nkexrí kaá kónhen tí ch'ín síká. <sup>32</sup> A ntá tí lamo mé k'uetóan tsjik'íyehē sín tí nkexro jínahya la ntá ntáchro ch'án kixin: “Imá jínahya jaha. Janhan mé kjuíntak'itjáyanhan tí nkehe tjasíkàna kixin jaha chrónàna. <sup>33</sup> A ntá jaha mé kjaxin chrókuikonóehé tí nkexro choxian éxí janhan kuikonóaha tí jaha”, ichro tí ch'ín lamo. <sup>34</sup> A ntá imá kónínkaon tí lamo a la k'uetóan ch'án kixin tsjasóte tí ch'ín a tsjixinjian tsjenka ch'án kaín tí síká ch'án.

<sup>35</sup> A ntá tí ch'ín Jesús ntáchro ch'án kixin:

—Mé xikaha T'aná tjen nkaya nkajní xikaha sit'ahará jahará tí jehya kaín asánrà ts'itjáyanhanrá tí jiē chóna kíchuará —ichro ch'ín Jesús.

## 19

*Tjako ch'ín Jesús kuènte tí sín t'itjíhi kíchó  
(Mr. 10.1-12; Lc. 16.18)*

<sup>1</sup> A ntá kjuixin nixja ch'ín Jesús kaín tíha, ntá sákjuíxin ch'án estado Galilea la kjuíji ch'án estado Judea nó tóhe tí ntarío Jordán. <sup>2</sup> Ntá nchónhya chojni kjuíjichréhe sín ch'án ntá ntiha mé kjuínchekitohe ch'án jína tí chojni níhi.

<sup>3</sup> Ntá iso sín fariseo mé kóchjinehe sín tí ch'ín Jesús kjuanchankíhi sín ch'án kixin tsotsjehe sín nkexrí tsixro ch'án, ntáchro sín kixin:

—¿Á siín kjuachaxin tsjákehe jnkojín chojni ichjién kjónté kohya jie jíé? —mé xíkaha kjuanchankí sín.

<sup>4</sup> Ntá kjuátehe ch'ín Jesús ntáchro ch'án kixin:

—¿Á nunca kjuínchekuáxinhyará jahará kixin ntáchro xroon itén Dios kixin tí nkexro kjuíchéna kaín chojni siín chjasintajni tí xrankíxixín, la tí nkexro mé “kjuíchéna ch'án chojni ntoa ko chojni chjin”?\* <sup>5</sup> La ko ntáchro kixin: “Mé xíkaha tí chojni ntoa la tsítóhe sín it'é sín la ko iné sín la tsakja sín ichjién sín la yóí sín la éxí ó jnko chojni xíkaha ts'óna sín.”† <sup>6</sup> Mé xíkaha la í jehya yaá chojni tí jehe sín. Náhí. Ó jnko chojni k'óna tí jehe sín la mé Dios kjuanjon kjuachaxin kixin kuákja kíchó sín, la i xitjahya ts'itjíhi kíchó sín.

<sup>7</sup> Ntá tí sín fariseo mé kjuanchankíhi sín ch'án kixin:

—¿Ntá nkexrí kixin tí ch'ín Moisés k'uetqan kixin ts'óna ijnko xroon tsakja tí ichjién kixin tsjákeexín kíchó sín?‡ —ichro tí sín fariseo.

<sup>8</sup> Ntá ntáchro ch'ín Jesús kixin:

—A ntá jahará títekákonhyará. Méxrā ch'ín Moisés kjuanjon ch'án kjuachaxin kixin ts'óna tí

\* **19:4** 19.4: Génesis 1.27; 5.2 † **19:5** Génesis 2.24 ‡ **19:7** Deuteronomio 24.1-4

xroon ts'itjéxín kichuára. Kjánchó tí xrankíxixín la xíkaha kónhen. <sup>9</sup> Méxra ntáxrjan kixin jnkojín sín tjákehe ichjién tí kjuasinhya jie, chóntahya tjan í jnko chojni, ntá kjuákehe ch'án tjan ntá tsakja ch'án í jnko chjin mé xíkaha la ó jie tíha. La ko kjaxin tí ijnko chojni chjin tsíkítsínkehe ntá tsakja í jnko chojni la kjaxin jie tíha.

<sup>10</sup> La ntá tí sín k'uájiko ch'ín Jesús ntáchro sín kixin:

—Tí xíkaha tjanjonko kichó sín chrók'uitjíhi kichó sín la íchá jína chrókóteehya sín.

<sup>11</sup> Ntá ntáchro ch'ín Jesús kixin:

—Kénhya chojni tsjacha tienxín tíha. Jehó tí sín kjuanjon Dios kjuachaxin tienxín sín. <sup>12</sup> Siín iso chojni tí tsík'ónaxín sín la chóntahya sín kojé sín la xitjahya tsochónta sín ichjién sín. La í so sín la chrokjuahya tsakja kichó sín kixin ókjé chojni kjaxin kjuích'ehe sín xíkaha, la ko í so sín la takjahya kichó sín kixin tjinkaon Dios kixin xíkaha sich'ehe sín ch'án xra. Tí sín tsjacha sich'e tíha la chrókjuich'e sín xíkaha.

*Ch'ín Jesús mé kjuíncheyaon ch'án chánjan  
(Mr. 10.13-16; Lc. 18.15-17)*

<sup>13</sup> Ntá ikjui chojni kjuikao sín iso xjan kixin tjinkaon sín tsjak'etja tja ch'ín Jesús chrítaón tí chánjan la sincheyaon ch'án sín. Ntá tí sín k'uájiko ch'án mé kónínkakonhen sín tí sín kjuikao tí xjan.

<sup>14</sup> A ntá ntáchro ch'ín Jesús kixin:

—Nté tjtóherá tsoxrakoa xjan tí tjén janhan la t'ínkakuènyará xjan kixin tí sín kuènte kjuachaxin nkaya nkajní la mé tóyóhe éxí tí jehe xjan —ichro ch'án.

15 Ntá kjuak'etja tja ch'án chrítaón tí xjan la ntá kjuixin ntá sákjuí ch'án ókjé.

*Ijnko ch'ín ntasoá rico mé kjuínixjehē ch'án tí ch'ín Jesús*

*(Mr. 10.17-31; Lc. 18.18-30)*

16 A ntá injko ch'ín ntasoá sákjuítsjehe ch'án tí ch'ín Jesús la kjuanchankíhi ch'án kixin:

—Jaha la injko Maestro jína. La ntá ¿nkehe jína chrókjuich'eni kixin chróchóntani kjuachón jnkochrín? —ichro ch'án.

17 Ntá ch'ín Jesús kjuátēhe ch'án, ntáchro ch'án kixin:

—¿Nkeuèté ntáchrúa kixin jína tí janhan? Jehó jnkokoá nkexro la mé jína la tíha mé Dios. A ntá tí tjinkávan tsochonta kjuachón jnkochrín la títekávan tí nkehe k'uetōan Dios —ichro ch'ín Jesús.

18 Ntá ntáchro tí ch'ín ntasoá kixin:

—¿Nkehe tíha? —ichro ch'án.

Ntá ntáchro ch'ín Jesús kixin:

—Chrók'oyánhya chojni la ko chrókjuich'iyehya nijnko chojni chjin la ko chrókuēehya la ko chrókjuich'énahya kjuach'ia kuènte ókjé chojni <sup>19</sup> la ko chrókjuíkosáyehé it'á la ko ìná la ko chrótjuèhé kíchuá éxí tjuèxian asán. § —mé xíkaha ichro ch'ín Jesús.

20 Ntá ntáchro tí ch'ín ntasoá kixin:

—Kaín tíha la kjuínchexiteyáni desde tí ntasoáni. ¿A ntá nkehe tí naxā t'itjāyan? —ichro ch'án.

21 Ntá ntáchro ch'ín Jesús kixin:

—Tí tjinkávan antsí ntoá sínchexiteyá la sátjia sínchekjia kaín tí nkehe chonta la sínchekitonhén

---

§ 19:19 Éxodo 20.12-16; Deuteronomio 16.20; Levítico 19.18

tí sín nòà. Ntá kaín tí nkehe tjete la tsochonta nkaya nkajní. Ntá tsjixin ntá tsjihá la chréhé tí janhan —ichro ch'ín Jesús.

<sup>22</sup> Ntá kuínhin tí ch'ín ntasoá a xikaha ntá t'ává ch'án sákjuí ch'án kixin imá itsjé nkehe chóna ch'án.

<sup>23</sup> Ntá ch'ín Jesús mé nixjehe ch'án tí sín k'uájiko ch'án, ntáchro ch'án kixin:

—Chaxín tjonkará kixin tí chojni chóna imá itsjé nkehe na imá xra ts'áyéhe sín tí kjuachaxin kuènte nkaya nkajní. <sup>24</sup> Kjatée xrjanka kixin antsí xrahya chrók'uatsínka ijnko kocamello ijnko tjar'i ntachica tjexrja. A ntá antsí xra kixin tí sín chóna itsjé nkehe chrók'uáyéhe tí kjuachaxin kuènte Dios —ichro ch'ín Jesús.

<sup>25</sup> Ntá tí sín k'uájiko ch'án mé kuínhin sín la imá chrakon sín, la jehe sín kjuanchankíhi kichó sín kixin:

—Tí xikaha la çxá nkexro chrókjuacha chrókuaá? —ichro sín.

<sup>26</sup> Ntá komá ch'ín Jesús tí jehe sín la ntáchro ch'án kixin:

—Chojni chjasintajni la xitjahya xikaha sich'e. A ntá Dios mé tsjacha sich'e xikaha —ichro ch'ín Jesús.

<sup>27</sup> Ntá ntáchro ch'ín Pedro kixin:

—Ínchēni, jeheni kaín ni la kuítóheni kaín nkehe chóntani kixin tsochrēheni tí jaha. A ntá çnkehe ts'áyéheni? —ichro ch'án.

<sup>28</sup> Ntá kjuátēhe ch'ín Jesús kixin:

—Chaxín ntáxrjan kixin tió itsi tí yaon tsonixin kaín nkehe la tí Xjeen Dios K'óna Chojni la mé tsjak'e tí trono tsochóna kjuachaxin jíe

la ntá kjaxinrá jahará chréhérá tí janhan la ts'ejorá teyó trono sinchekitoexínrá ijíé kaín tí sín tsík'axrjeníxin tí teyó xjeen ch'ín Israel. <sup>29</sup> La ko kaín tí sín kuítóhe sín ntoe sín la ko kuítóhe sín tí kichó sín la ko kuítóhe sín it'é sín o iné sín la ko kuítóhe sín ichjién sín la ko xjeen sín la ko nontee sín kixin tinkáchónki sín tí janhan, na ntá antsí má tsochóna sín la ko kjaxin tsochóna sín kjuachón jnkochrín. <sup>30</sup> A ntá nchónhya tí sín t'etōan ijie, mé tsjixín tsochréhe sín. A ntá nchónhya tí sín t'ítuenhen ijie la tí sín a mé ts'etōan sín tí ntíha.

## 20

### *Ch'ín Jesús kjuíncheyóexin ch'án éxí tí sín ch'e xra*

<sup>1</sup> Tí kjuachaxin kuènte Dios la éxí yóhe ijnko chojni chóna xra nontee ch'án la ntá ijnko yaon imá nchítjen sákjuíkjejá ch'án chojni tsotjéhe ch'án to uva. <sup>2</sup> Ntá tí k'uitja ch'án tí sín sich'ehe ch'án xra ntá ikjo ch'án sín kixin ijnko denario tsjenkehe ch'án sín tí xra sich'e sín nontee ch'án tí yaon a. <sup>3</sup> Ntá chr'éxin como las nueve nchítjen ntá sákjuí ch'án ntasin la k'uikon ch'án í so sín tjejó ntasin chónahya sín xra. <sup>4</sup> Ntá nixjehe ch'án sín ntáchro ch'án kixin: “Kjaxinrá sáchrókjuirá chrókjuich'erá xra nonteeni la jina chrókjuénkahaará”, ichro ch'án. La ntá jehe sín sákjuí sín. <sup>5</sup> A ntá tí inché nonte la sákjuí ch'án inaá chonkixin naḡa xík'itja ch'án í so sín ch'ehe ch'án xra la nta tí las tres kónjín la xikaha naḡa xík'itja ch'án í so sín inaá. <sup>6</sup> A ntá las cinco kónjín sáxíkji ch'án ntasin inaá la k'uitja ch'án í so chojni ntaha chónahya sín xra la ntá

kjuanchankíhi ch'án sín kixin: “¿Nkekuènté tjejorá ntihi ch'ehyará xra kuenté yaon? —ichro ch'án.

<sup>7</sup> Ntá ntáchro sín kixin: “Kohya nkexro kjuanjon xra chrókjuich'eni”, ichro sín. Ntá ntáchro ch'án kixin: “Kjaxinrá chrókjuirá chrókjuich'era xra nonteeni la jína chrókjuénkaha”, ichro ch'án. <sup>8</sup> A ntá ó kóntó ntá tí ìnché nonte mé nixjehe ch'án tí ch'ín t'etoan sítónhen xra nontee ch'án la ntáchro ch'án kixin: “T'iyehé kaín tí sín kjuích'e xra tjénkehé sín. Tjankíxian tjénkehé tí chojni kjuixixín k'uixenhen xra la chr'éxin tjénkehé tí sín saoxín k'uixenhen xra”, ichro ch'án. <sup>9</sup> A ntá kóchjina kaín tí sín k'uixenhen xra las cinco kónjín la jnkojnko sín k'uáyéhe sín jnkojnko denario. <sup>10</sup> Ntá chr'éxin, tíó kóchjina tí sín k'uixenhen xra nchítjen la ntá kjuenkayáxin sín kixin antsí itsjé chichaon chrókjuacha sín, ichro sín. Kjánchó kjaxin sín k'uáyéhe sín jnkojnko denario ó. <sup>11</sup> A ntá tí kjuachahya sín tjete ntá kjuankíxin sín kónínkakonhen sín tí ìnché nonte <sup>12</sup> la ntáchro sín kixin: “Tí sín ikui kjuixixín la kjuích'e sín xra jnkokoá hora la ntá kjaxin kjuénkehé sín jnkokón éxí kjuacha tí jeheni. La ntá jeheni kjuích'eni xra kjónté sóa la kuenté yaon kjuích'eni xra”, ichro sín. <sup>13</sup> A ntá kjuátehe tí ìnché nonte nixjehe ch'án ijnko tí jehe sín, ntáchro ch'án kixin: “Janhan la kjuít'ayahyará ninkehó. Ó kuítóexínni kixin ijnko denario tsjénkaha tí yaon. <sup>14</sup> Ntá tsákjá chichakoan la sátjia. Janhan tjínkavan tsjénkaha tí sín k'uixenhen kjuixixín éxí tí kjuénkaha jaha. <sup>15</sup> ¿Á chontahya janhan kjuachaxin xikaha chrókjuénkaha sín kixin tíha la chichakonna?



¿Nkekuènté tóchjinoxínhan jaha kixin xikaha kjuénkaha sín?” ichro ch'án. <sup>16</sup> Mé xikaha iso tí sín tsjixixín chréhe sín la tí sín a senóxin ntiha la ntá itsjé tí sín senó la mé tsjixixín tsochréhe sín ntiha kixin nchónhya sín k'uíyaha kjánchó tsjéhya sín k'úitja —ichro ch'ín Jesús.

*Chrónka ch'ín Jesús inaá kixin its'en ch'án  
(Mr. 10.32-34; Lc. 18.31-34)*

<sup>17</sup> Ntá ch'ín Jesús sákjuí ch'án ntia nó chjasin Jerusalén la ntá k'uaxrjentako ch'án tí teyó sín k'uájiko ch'án la ntáchro ch'án kixin:

<sup>18</sup> —Jahará ts'ikonrá ó sátsjini chjasin Jerusalén la ntá tí Xjeen Dios K'óna Chojni mé tsotsé chojni tsjikaán sín ch'án tí siín tí sín nch'at'á t'etōan la ko tí sín maestro tí tjako ley. Ntá jehe sín ts'etōan sín kixin its'en ch'án. <sup>19</sup> Ntá tsjikaán sín ch'án tí siín chojni jehya judío la jehe sín mé tsjanoá sín ch'án la ko tsjate sín ch'án ntá tsjak'enkani sín ch'án ijnko ntacruz kjánchó yaon níxin mé tsoxechón ch'án inaá —mé xikaha chrónka ch'ín Jesús.

*Tí nkehe kjuanchia tí iné ch'ín Jacobo la ko ch'ín Juan  
(Mr. 10.35-45)*

<sup>20</sup> A ntá tí iné tí xjeen ch'ín Zebedeo mé kjuikao tí jehe sín mé ch'ín Jacobo la ko ch'ín Juan mé kóchjinehe tjan tí ch'ín Jesús. Kjuák'exín toch'in tjan nkayakon tí ch'ín Jesús la chrónóehē tjan ch'án.

<sup>21</sup> Ntá ch'ín Jesús kjuanchankíhi ch'án tjan kixin:

—¿Nkehe tjinkávan? —ichro ch'án.

Ntá kjuátehe tjan ntáchro tjan kixin:

—Tió tsétoanxián tí kjuachaxián jié la tsjánjuan kjuachaxin kixin tí iyó xjeenni chrók'uejó sín ijnko la itjá chjina la í jnko la itjá ikjon —ichro tjan.

<sup>22</sup> Ntá kjuátēhe ch'ín Jesús, ntáchro ch'án kixin:

—Jahará la noahyará nkehe tjanchará.

¿Á chrókjuachará chrók'uirá tí nkehe itsjá its'ia janhan la ko á chrókjuachará chrókuikiterá éxí tsikite janhan? —ichro ch'án.

Ntá kjuátēhe sín, ntáchro sín kixin:

—Kja tsjachani —ichro sín.

<sup>23</sup> Ntá ntáchro ch'ín Jesús kixin:

—Chaxín kjónté chrókjuachará chrók'uirá éxí tí nkehe itsjá its'ia la ko chrókuikiterá éxí tsikite janhan, kjánchó janhan xitjahya tsjánjuan kjuachaxin kixin ijnkorá chrókjuak'erá tjaná chjina la í jnkorá chrókjuak'erá tjaná ikjon kixin janhan la tónahya tocar kixin tsjánjuan tíha. Jehó T'aná tjen nkaya nkajní mé nohe kixin nkexro tsíkjejá ch'án ts'áyéhe tíha —ichro ch'ín Jesús.

<sup>24</sup> Ntá kuínhin tí ite sín kixin xikaha tsíkjanhia tí sín a ntá kónínkakohenhén sín tí yaá a. <sup>25</sup> A ntá ch'ín Jesús mé k'uíyēhe ch'án tí jehe sín ntá ntáchro ch'án kixin:

—Jahará ó nohará kixin tí sín t'etōan chjasintajni la imá t'etuenhen sín kaín chojni la tí sín t'etōan imá nchehnkehe asén sín kixin ihyé sín t'etōan sín. <sup>26</sup> Kjánchó jahará la xikahya chrókjuich'erá. Náhi. Tí jnkojínrá tjinkáonrá chrókuétōanrá la chrókjuinkitsará tí í so sín. <sup>27</sup> A ntá ti jnkojínrá tjinkáonrá chrókuétōanrá mé t'ichjánxin senó chrókjuákoxinrá chrókjuich'eherá kichuárá xra.

<sup>28</sup> Mé xikaha tí Xjeen Dios K'óna Chojni mé kuihya

kíxin chojni chrókjuich'ehe xra. Náhí. Ikui ch'án kíxin sich'ehe ch'án sín xra la ko ts'enyákonhen chojni kíxin tsaáxin nchónhya sín.

*Ch'ín Jesús kjuínchekitohe jína yaá chojni t'ikonhya (Mr. 10.46-52; Lc. 18.35-43)*

<sup>29</sup> Ntá k'uaxrjexín sín chjasin Jericó la nchónhya chojni chréhe tí ch'ín Jesús. <sup>30</sup> Ntá ntaha chrínta ntia tjejójtjaxin yaá sín t'ikonhya. La ntá kuínhin sín kíxin k'uatsínka ch'ín Jesús la ntá kjuankíxin t'íyehé sín ch'án ntáchro sín kíxin:

— Ìnchéni, jaha tsík'axrjeníxian David, tikonóehéni —ichro sín.

<sup>31</sup> Ntá nchónhya chojni mé ntáche sín tí sín t'ikonhya kíxin:

— Tánirá tí jahará —ichro sín.

Ntá tí jehe sín antsí itsén k'uèya sín, ntáchro sín kíxin:

— Ìnchéni, jaha tsík'axrjeníxian David, tikonóehéni —ichro sín.

<sup>32</sup> Ntá ch'ín Jesús kjuák'echónhen ch'án ntá k'uíyehé ch'án tí sín t'ikonhya la kjuanchankíhi ch'án sín ntáchro ch'án kíxin:

— ¿Xá nkehe tí tjinkáonrá chrókjuít'ahará? —ichro ch'án.

<sup>33</sup> Ntá jehe sín kjuátehe sín ntáchro sín kíxin:

— Jaha Ìnchéni, tjinkaonni chrókjuínchek'ikuanni —ichro sín.

<sup>34</sup> Ntá ch'ín Jesús mé kuikonóehé ch'án tí jehe sín la kjuínchekuákóxin tja ch'án tí ikon tí sín t'ikonhya. Ntá tuénxín k'uíkon sín la chréhe sín tí ch'ín Jesús.

## 21

*K'uixenhen ch'ín Jesús chjasin Jerusalén  
(Mr. 11.1-11; Lc. 19.28-40; Jn. 12.12-19)*

<sup>1</sup> Ntá kjuíji chjina sín chjasin Jerusalén, mé kjuíji sín tí chjasin ntsí Betfagé itjen chjinaxón tí jna Olivo. Ntá ch'ín Jesús k'uetuēnhen ch'án iyó tí sín k'uájiko ch'án <sup>2</sup> ntáchro ch'án kixin:

—Sátjirá tí chjasin ntsí itjen tóhe ntiha. Ntiha mé ts'ítjará ijnko kolócho tjechroé va la ko ijnko kolóchóxjan. Ntá tjasintankehéra va ntá tsjikuanará va ntihi. <sup>3</sup> A ntá tí jnkojín nkexro tsjanchankíhará nkekuèté tjasintankehéra va la ntá tsontáchrora kixin “Ínchéni t'ichjánxinhin va la ntá tió tsjixin ntá tuénxín tsjikaáni va”, ichrorá —ichro ch'ín Jesús.

<sup>4</sup> Mé xikaha kónhen kixin tsoxiteyá tí nkehe chrónka ijnko ch'ín k'uéchrónka itén Dios ósé ntáchro xikihi:

<sup>5</sup> Ntáche tí chojni chjasin Sión kixin:

“Tsjeherá ó kui tí ch'ín Rey kuèntará.

Ihnkehya ch'án la ijnko kolócho ó tjejken ch'án, mé ijnko kolóchóxjan, xjeen ijnko kolócho támá nkehe.”\*

Mé xikaha ichro tí itén Dios ósé.

<sup>6</sup> Ntá tí iyó sín mé sákjuí sín la kjuínchexiteyá sín tí nkehe k'uetuēn ch'ín Jesús. <sup>7</sup> Ntá kjuíkao sín kolócho la ko xjeen va la kuakitsje sín ika titsáte sín ntá kjuínchekamá sín va ntá kjuák'ekjen ch'ín Jesús. <sup>8</sup> Ntá itsjé chojni kuakitsje sín ka titsáte sín na kjuentoá sín ka tinkák'ikjínxín sín ka tí ntia ts'atsínkaxín ch'ín Jesús. La iso sín xraá kajni la ko chaon nta yoa tsíkóchrínjin sín la tinkákjasin sín ntia

\* 21:5 Isaías 62.11; Zacarías 9.9

a. <sup>9</sup> Ntá iso sín tsítaón ntja la ko í so sín chréhe iton ch'án mé kjuankíxin sín itsje sín kixin:

—Tjancheheni kjuasáyé tí nkexro k'uaxrjenixin tí rey David. Jína tí nkexro kjuixín kjuachaxiэн ihnié Ìnchéni. Tjancheheni kjuasáyé Dios —ichro sín itsje sín.

<sup>10</sup> Ntá k'uixenhen ch'ín Jesús tí chjasin Jerusalén la ntá kaín tí sín ntiha mé kóxakonhen sín la itsjé sín kjuanchankí sín kixin:

—¿Xá nkexro tíhi? —ichro sín.

<sup>11</sup> La ntá nchónhya sín kjuátehe sín ntáchro sín kixin:

—Tíhi mé tí nkexro Jesús chrónka itén Dios kjuixín ch'án chjasin Nazaret estado Galilea —ichro sín.

*Ch'ín Jesús kjuínchetjóá tí ninko*

*(Mr. 11.15-19; Lc. 19.45-48; Jn. 2.13-22)*

<sup>12</sup> A ntá ch'ín Jesús mé k'uixenhen ch'án tí ninko la ntá kuakitsje ch'án kaín tí sín nchekjixin nkehe ntiha la ko tí sín t'ena nkehe ntiha. La kótéka ch'án tí mesa tjinkítóxixín sín chichaon la ko tí silla tjejókjen tí sín nchekji kontóá. <sup>13</sup> La ntá ntáchro ch'án kixin:

—Tí xroon itén Dios tsíkjin sín ósé mé ntáchro kixin: “Tí ntona imé it'in nchia tsonixjanaxian sín.” A ntá jahará tí nchia i tsíkjih'énará itjueé xíchee† —mé xikaha ichro ch'ín Jesús.

<sup>14</sup> Ntaha nkaxenhen ninko kóchjinehe ch'ín Jesús iso tí sín t'ikonhya la ko iso tí sín xitjahya tji la ntá ch'ín Jesús mé kjuínchekitohe ch'án sín jína.

<sup>15</sup> A ntá tí sín nchát'á tjetóan la ko tí sín maestro

† 21:13 Isaías 56.7; Jeremías 7.11

tjako tí ley mé k'uíkon sín kaín tí kjuaxroan kjuích'e ch'án la ko kuínhin sín kixin iso chánjan mé itsje sín nkaxenhen n̄nko ntáchro sín kixin: “Chjéheni kjuasáyé tí nkexro k'uaxrjeníxin rey David”, ichro sín. Ntá kuínhin tí sín a x̄ikaha ntá kónínkaon sín <sup>16</sup> la nixjehe sín tí ch'ín Jesús ntáchro sín kixin:

—¿Á kuínhín tí nkehe itsje tí chánjan? —kjuanchankí sín.

Ntá ntáchro ch'ín Jesús kixin:

—Ó kuínhan. Kjánchó, ¿á nunca kjuínchekuáxinhyará tí xroon itén Dios? La x̄ikihi chro:

Jaha kjuánjuan kjuachaxin kixin tí sín chánjan hyé la ko chánjan nax̄a tjejótakí

mé tsotsje sín‡

—mé x̄ikaha ichro ch'ín Jesús.

<sup>17</sup> Ntá jehe ch'án mé kuítóhe ch'án sín la k'uaxrjexín ch'án chjasin Jerusalén la sákjuí ch'án chjasin Betania la ntiha k'ok'éhe ch'án tí tie a.

*Ch'ín Jesús kónínkakonhen ch'án ijnko nta t'óna to higo*

*(Mr. 11.12-14, 20-26)*

<sup>18</sup> A ntá tí kóyaon nchítjen ntá kjan sín chjasin Jerusalén ínaá la ikui sín nt̄ia ntá ch'ín Jesús mé ik'uén ch'án kjinta. <sup>19</sup> Ntá k'uíkon ch'án itjen ijnko nta t'óna to higo chjino nt̄ia. La ntá sákjuítsjehe ch'án tí nta, ntá k'uíkon ch'án kixin jehó ka itsa tí nta, nax̄a k'ónahya to. A ntá jehe ch'án mé nixjehe ch'án tí nta, ntáchro ch'án kixin:

—Í nunca ts'ónahya to ínaá —ichro ch'án.

‡ 21:16 Salmo 8.2

Ntá tí nta t'óna to higo mé tuénxín xámá. <sup>20</sup> Ntá tí sín k'uájiko ch'ín Jesús mé k'uíkon sín kixin xikaha kónhen tí nta, ntá chrakon sín la kjuanchankíhi sín tí ch'ín Jesús kixin:

—¿Nkekuènté kixin tí nta t'óna to higo tuénxín xámá? —ichro sín.

<sup>21</sup> Ntá kjuátēhe ch'ín Jesús, ntáchro ch'án kixin:

—Ntá chaxín ntáxrjan kixin tí tinkachónkirá Dios chaxín la ntá jehya jehó tí nta xikaha kónhen, la kjaxin chrónixjeherá tí jnā i kixin: “Sátjixian ntihi sátjíkjiānkíá ntayaon”, la mé xikaha tsonhen. <sup>22</sup> Tí tinkachónkirá Dios kaín nkehe tsjancheherá ch'án la ts'ayéhérá —ichro ch'ín Jesús.

*Tí kjuachaxin chóna ch'ín Jesús*

*(Mr. 11.27-33; Lc. 20.1-8)*

<sup>23</sup> Ntá kjuixin ntá ch'ín Jesús mé k'uixenhen ch'án tí nínko ntiha. Ntá tió tjetjako ch'án ntá kóchjina iso tí sín nchat'a t'etōan la ko tí sín táda judío t'etōan la kjuanchankíhi sín ch'án ntáchro sín kixin:

—¿Nkehe tí kjuachaxin chonta kixin xikaha ch'e la ko nkexro tí kjuanjon kjuachaxin? —mé xikaha kjuanchankí sín.

<sup>24</sup> Ntá kjuátēhe ch'ín Jesús ntáchro ch'án kixin:

—Ntá kjaxian janhan tsjánchánkíhará ijnko nkehe siná tsjateherá ntá janhan tsotjonkará nkehe tí kjuachaxin chonta tjét'a tí xra i. <sup>25</sup> ¿A ntá nkexro k'uētuenhen ch'ín Juan kixin tsíkite ch'án chojni? ¿Á Dios ní o á chojni ó? —mé kjuanchankí ch'ín Jesús.

Ntá jehe sín itjo sín kíchó sín kixin:

—A ntá tí tsontáchroni kixin Dios tsík'etuenhen tí ch'ín Juan ntá tsjanchankí tí ch'ín a kixin

nkekuènté kuítekakuenhyani ch'án. <sup>26</sup> A ntá tí tsontáchroni kixin chojni ó tsík'etuenhen ch'án la ntá chrakonhenni tí chojni kixin kaín sín kuítekaon sín kixin ch'ín Juan la nixja ch'án itén Dios —ichro sín.

<sup>27</sup> A ntá kjuátehe sín ntáche sín tí ch'ín Jesús kixin: —Náhi, noehyani —ichro sín.

Ntá ntáchro ch'án kixin:

—La ko kjaxin janhan tsoxrjankahya nkexro kjuanjon kjuachaxin kixin tjét'a tí xra —ichro ch'án.

*Ch'ín Jesús mé kjuíncheyóexin ch'án kixin éxi yaá xjan*

<sup>28</sup> Ntá ntáchro ch'ín Jesús kixin:

—¿Nkehe tsixrorá? Itjen ijnko chojni chóna yaá xjeen ch'án la ijnko yaon nixjehe ch'án ijnko xjan ntáchro ch'án kixin: “Xjeenni ijie la sátsjia t'akjínjián to uva nonteeni”, ichro ch'án. <sup>29</sup> Ntá kjuátehe tí xjan kixin: “Náhi tjinkakonhyani”, ichro ch'án. A ntá chr'éxin ntá k'uixitoxin tí kjuenkayáxin ch'án la sákjuíkjich'e ch'án tí xra a. <sup>30</sup> A ntá tí it'é xjan a mé kjuínixjehe ch'án tí í jnko xjan la jnkokón k'uetuenhen ch'án la kjuátehe tí xjan kixin: “Jeén, ó sátsjini”, ichro ch'án. La ntá chaxínhya sátsíkji ch'án —ichro ch'ín Jesús.

<sup>31</sup> Ntá kjuanchankí ch'ín Jesús kixin:

—¿Nkexéhe tí yaá chánjan kjuínchexiteyá tí nkehe k'uetuenhen it'é? —ichro ch'án.

Ntá kjuátehe sín kixin:

—Tí xjan saó —ichro sín.

Ntá ntáchro ch'ín Jesús kixin:

—Méxra chaxín tjonkará kixin tí sín nchekjènkj la ko tí chojni chjin ch'iyehé nchónhya chojni nto la



saoxín ts'ixenhen sín tí kjuachaxin t'etoan Dios la ntá jahará la náhí. <sup>32</sup> Kíxin ch'ín Juan Bautista mé ikui ch'án kjuakohará ch'án nkexrí chrók'uejorá la ntá jahará kuítekákuenhyará tí chrónka ch'án. A ntá tí sín nchekjènkí la ko tí chojni chjin ch'iyehé nchónhya chojni ntoá mé kuítekaon sín. A ntá jahará kjónté xíkaha k'uíkonrá la kjuítoxiénhyará tí tjenkayáxinrá la ko kuítekákonhyará —ichro ch'ín Jesús.

*Ch'ín Jesús kjuíncheyóexin ch'án kíxin éxí chojni ch'e xrā la jínahya asén sín*

*(Mr. 12.1-12; Lc. 20.9-19)*

<sup>33</sup> Ntá ch'ín Jesús ntáchro ch'án kíxin:

—Tsinhínrá ijnko nkehe şintayóaxian. Éxí ijnko ch'ín k'uenkaxin ch'án itsjé ntanoa t'óna to uva nontee ch'án. Ntá kjuích'éna ch'án ijnko corral. La ko ijnko tjo kjuích'éna ch'án tòyē kíxin ts'énya sín inté to uva. La ko kjuích'éna ch'án ijnko tjat'ō noi kíxin ts'it'ótjen ch'án tsotsjehe ch'án nkuíxín. §

'A nta kjuínchekjen ch'án tí nontee ch'án iso tí sín ch'e xrā ntá kjuixin ntá sákjuí ch'án imá ikjín. <sup>34</sup> A ntá tí kjuixraká tí yaon k'óna nkehe ntá jehe ch'án mé ichr'án ch'án iso tí chojni ch'ehe ch'án xrā kíxin tsjikjanchehe sín tí sín ch'e xrā nontee ch'án kíxin tsjanjon sín tí nkehe tsakja ch'án. <sup>35</sup> A ntá tí sín t'ayakonhen tí nonte mé itsé sín tí sín kjuíkjanchia tí nkehe la kjuate sín iso la ko í so la k'óyán sín la í so la ixrō k'uíchexín sín. <sup>36</sup> A ntá tí inché nonte a xíchr'án ch'án iso chojni ch'ehe ch'án xrā inaá, a ntá tí sín ch'e xrā la kjaxin xíkahó kjuích'ehe sín tí sín kjuíji.

<sup>37</sup> A ntá xikaha tsíkónhen ntá kjuenkayáxin ch'án ichr'án ch'án tí xjeen ch'án, la kjá chróchóntehe sín kjuasáyé tí xjeen ch'án, ichro ch'án. <sup>38</sup> A ntá tí k'uikon tí sín ch'e xra tí xjeen ch'án la ntá jehó sín kjuenkayáxin sín kixin: “Tí ch'ín i mé ts'áyéhe ch'án kaín nkehe. Ts'óyánni ch'án kixin ntá tsitokoni kaín tí nkehe kuènte ch'án”, ichro sín. <sup>39</sup> Ntá itsé sín tí xjeen ch'án ntá kuakitsjexín sín ch'án tí nonte ntaha ntá k'óyán sín ch'án —mé xikaha kjuako ch'ín Jesús.

<sup>40</sup> Ntá kjuanchankíhi ch'ín Jesús tí sín kóchjina, ntáchro ch'án kixin:

—Tió itsi tí ìnché tí nonte a la, ¿nkehe sich'ehe ch'án tí sín ch'e xra? —ichro ch'ín Jesús.

<sup>41</sup> Ntá kjuátehe sín kixin:

—Mé tsjiji ch'án la tsikonóehya ch'án tí sín jínahya la ts'óyán ch'án sín la tsjeyá ch'án ókjé chojni sinchekjen ch'án tí nonte a. Tsjeyá ch'án chojni jína tsjanjon tí to tsjixraká tí yaon ts'ínjin sín to —ichro sín.

<sup>42</sup> Ntá ntáchro ch'ín Jesús kixin:

—¿Á nunca kjuinchekuáxinhyará tí xroon itén Dios tsíkjin sín ósé? Mé ntáchro xikihi:

Tí xro náxrjónhya kuítóenta tí sín ch'éna tjat'ó,

a ntá mé jie k'óna tí xro tjetóan.

Mé xikaha kjuích'e Ìnchéni Dios,

na ntá tíha mé ijnko nkehe kjuachrakon k'uikonni.\*

Mé xikaha ichro itén Dios.

<sup>43</sup> Ntá ntáchro ch'ín Jesús kixin:

—Tjonkará kixin Dios tsakitsjahará tí kjuachaxin kuènte ch'án la ntá sinchek'áyéhe

\* 21:42 Salmo 118.22–23

ch'án tí sín ch'e xra jína. <sup>44</sup> A ntá jnkojín nkexro tsjitsínka chrítaón tí xro i mé tsokuen ch'án la tí ts'ánótjen tí xro tsoxratja ijnko chojni la jehe sín ts'óna inche —mé xikaha ichro ch'ín Jesús.

<sup>45</sup> Ntá tí sín nchat'á tjetóan la ko tí sín fariseo mé kuínhin xikaha kjuíncheyóexin ch'ín Jesús ntá kienxín sín kixin kaín tí ntácho ch'án kjuíncheyóexin ch'án kixin tí jehe sín xikaha tsonhen sín. <sup>46</sup> La ntá tjinkaon sín chrókjuinchekjasóte sín ch'án kjánchó chrakonhen sín tí chojni kixin kaín sín ntácho sín kixin chaxín tí nkehe nixja ch'ín Jesús la kuènte Dios.

## 22

### *Ch'ín Jesús kjuíncheyóexin éxi ijnko kia kótehe sín*

<sup>1</sup> Ntá ch'ín Jesús mé kjuankíxin nixja ch'án inaá la kjuíncheyóexin ch'án ntácho ch'án kixin:

<sup>2</sup> —Tí kjuachaxin kuènte Dios mé éxi yóhe ijnko ch'ín rey kjuasin ch'án ijnko kia kixin tsotéhe xjeen ch'án. <sup>3</sup> K'uetuēhen ch'án tí sín ch'ehe ch'án xra kixin tsjik'íyēhe sín tí sín kjueyá ch'án, kjánchó jehe sín mé tjinkakonhya sín tsochjina sín. <sup>4</sup> A ntá k'uetuēhen ch'án inaá í so tí sín ch'ehe ch'án xra ntácho ch'án kixin: “Chēnka tí sín ó k'uíyaha kixin kaín tí nkehe sineni la ó tjechónhen. Ó kuétoan its'en tí koxinta la ko í so ko tsankā la kaín nkehe la ó síchónhen. A ntá chróxrakoa sín tí síin kia”, mé xikaha k'uetóan ch'án. <sup>5</sup> A ntá tí sín tsík'íyēhe ch'án mé ántosén sín. Ijnko sín la sákjuí nontee la í jnko la sákjuí ch'án í jnko xra chóna ch'án. <sup>6</sup> La í so tí sín a mé tsítsé sín tí sín tsík'etuehen tí ch'ín rey la k'óka tí sín a hasta ik'uén tí jehe sín. <sup>7</sup> Ntá tí ch'ín

rey mé kónínkaon ch'án ntá k'uetuenhen ch'án tí sín soldado kixin its'en tí sín kjuàya la ko tsoche tí chjasén sín. <sup>8</sup> Ntá nixjehe ch'án tí sín ch'ehe ch'án xra inaá ntáchro ch'án kixin: “Kaín nkehe la ó síchónhen kixin tí nkexro tsoṭehe la ntá tí sín k'uíyaha kuítekakonhya sín la kjuihya sín. <sup>9</sup> Méxra sátsjirá tí esquina tí ntia jié la t'iyehérá kaín tí sín tsoxetará kixin itsji sin ti kia”, ichro ch'án. <sup>10</sup> Ntá tí sín ch'e xra mé sákjuí sín la k'uíyehé sín kaín tí sín t'átsínka tí ntia ntiha, mé chojni jína la ko chojni jínahya hasta k'uíxikaón chojni tí nchia ntiha.

<sup>11</sup> 'Ntá tí ch'ín rey mé kuitsjehe kaín tí sín tsík'íyehé ch'án la ntá k'uíkon ch'án ijnko ch'ín ntiha chóntahya ka jína kuènte tí kia a. <sup>12</sup> La ntá nixjehe ch'án, ntáchro ch'án kixin: “Amigo, ¿nkexrí k'uíxenhén kixin tsík'ítsahya kuènte kié chojni tsoṭehe?” ichro ch'án. Ntá tí ch'ín a kjuátēehya ch'án ninkehó. <sup>13</sup> A ntá tí ch'ín rey mé k'uíyehé ch'án tí sín ch'ehe ch'án xra la ntáchro ch'án kixin: “Sínchenteto toté la ko itja tí ch'ín a la ité ntója sítié la nta ntiha a mé tsotsjánka ch'án la sinetaón ch'án neno ch'án.”

<sup>14</sup> Ntá ntáchro ch'ín Jesús kixin:

—Nchónhya sín k'uíyaha la séhya sín k'uitja —mé xikaha kjuako ch'án Jesús.

*Ch'ín Jesús ntáchro ch'án kixin ó nchoxon tsjenkehe sín gobierno*

(Mr. 12.13-17; Lc. 20.20-26)

<sup>15</sup> Ntá tí sín fariseo mé sákjuí sín ókjé la jnkokoá kjuenkayáxin sín kixin tsjachaxin sín tí ch'ín Jesús kixin ách'e ichrén jié tsjasin ch'án la ntá tsjanhia sín jié. <sup>16</sup> Ntá ichr'án sín iso tí sín ch'ehe sín

xra la iso tí sín ch'ehe tí ch'ín Herodes xra kixin tsjächaxin sín tí ch'ín Jesús. Ntá tí sín a nixjehe sín ch'án ntáchro sín kixin:

—Maestro, ó noheni kixin tí nkehe ntáchrua jaha la chaxín, la ko ntoá tjákua ntje Dios, la ko jehya nkexrí tsjehe chojni tjenkayáxixián kixin á jína sín. <sup>17</sup> A ntá jaha chronka nkehe tjenkayáxian. ¿Á jína chrókjuenkeheni tí gobierno romano o náhí? —ichro sín kjuanchankí sín.

<sup>18</sup> Ntá ch'ín Jesús kónohe ch'án kixin ntoáhya tjenkayáxin sín ntá ntáchro ch'án kixin:

—Jahará ntoáhya tjenkayáxinrá. ¿Nkekuènte chrókjuáchaxinráni? <sup>19</sup> Tjákonará tí chichaon tjenkehérá sín méhe —mé xikaha k'ueṭoan ch'ín Jesús.

Ntá kjuikohe sín ch'án tí chichaon a. <sup>20</sup> Ntá k'uíkon ch'ín Jesús ntá kjuanchankí ch'án kixin:

—¿Nkexro tí tsík'axrjexín tjenkání tí chichaon méhe la ko nkexro ihníé chóna? —ichro ch'án.

<sup>21</sup> Ntá kjuátehe sín kixin:

—Tí ch'ín t'etōan mé tjenkání ch'án —ichro sín.

Ntá ntáchro ch'ín Jesús kixin:

—Chróchjehérá tí ch'ín gobierno t'etōan tí nkehe kuènte ch'án la kjaxin tí nkehe kuènte Dios la chróchjehérá Dios —mé xikaha chro ch'ín Jesús.

<sup>22</sup> Ntá tí kuínhin sín xikaha la chrakon sín la komá sín ch'án ntá sákjuí sín.

*Kjuanchankí sín kixin á tsoxechón chojni*

*(Mr. 12.18-27; Lc. 20.27-40)*

<sup>23</sup> Ntá tí yaon a la iso sín saduceo sákjuítsjehe sín tí ch'ín Jesús. A ntá tí sín saduceo mé titekakonhya

sín kixin tsoxechón chojni tsík'en la mé xikaha chrókjuachaxin sín ch'ín Jesús. Ntáchro sín kixin:

24 —Maestro, tsíntáchro ch'ín Moisés kixin tí its'en ijnko chojni la naxa itjen tí ichjién ch'án la tsík'ikonhya sín xjeen sín, ntá tí kichó tí nkexro tsík'en chrókuakja ch'án tí tjan k'án, a ntá tí xjeen sín mé ts'óna éxí xjeen tí ch'ín sao tsík'en. 25 Ntá ntihi k'uejó yato sín jnkokoá kichó sín. Ntá tí ch'ín sao kótehe ch'án. La ntá ik'uén ch'án. A ntá k'uéchóntahya sín xjeen sín la ntá tí ichjién ch'án kótehe tjan tí ch'ín tsoyo. 26 A ntá tí ch'ín yóxin ik'uén kjaxin la tí ch'ín níxin kuákja ch'án tjan la ntá xikaha kónhen inaá. La kayatoé tí sín k'uéchónta sín tjan xikaha kónhen sín kaín sín ik'uén sín. 27 A ntá kjuixixín ntá kjaxin tjan ik'uén tjan. 28 Ntá tió tsoxechón kaín xín chojni tsík'en, ¿ntá nkexro ts'óna xì tí jehe tjan kixin kayatoé sín kótehe tjan? —mé xikaha kjuanchankíhi sín tí ch'ín Jesús.

29 Ntá ch'ín Jesús kjuátehe ch'án ntáchro ch'án kixin:

—Jahará la ntoáhya tjenkayáxinrá kixin noahyará nkehe chro xroon itén Dios la ko chonhyará tí kjuachaxin kuènte Dios. 30 A ntá tí chojni tsík'en tió tsoxechón la tsoteehya sín la ko tsoteehya tí xjeen sín kixin tí sín tsík'en la éxí tí sín ángel kuènte Dios ts'ejó sín nkaya nkajní. 31 A ntá tí kaín tí sín tsík'en tsoxechón, ¿á kjuinchekuáxinhyará nkehe ntáchro Dios? Jehe ch'án xikihi chro ch'án: 32 “Janhan mé tí Dios tinkáchónki ch'ín Abraham la ko ch'ín Isaac la ko ch'ín Jacob.”\* Méxra tí Dios i la jehya tinkáchónki tí sín tsík'en. Náhí. Tí Dios i la

\* 22:32 Éxodo 3.6

tinkáchónki tí sín tjejóchón —mé xíkaha ichro ch'ín Jesús.

<sup>33</sup> Ntá kuínhin sín nkexrí kjuako ch'án ntá chrakon sín.

*Ch'ín Jesús chrónka tí nkehe imá tjeoan*

*(Mr. 12.28-34)*

<sup>34</sup> Ntá tí sín fariseo mé tsíkójnkotsé sín tió kónohe sín kixin nkehe chro ch'ín Jesús la ninkehó kjuátēehya tí sín saduceo. <sup>35</sup> La ijnko tí sín maestro tjako tí ley mé tjinkaon ch'án chrókjuachaxin ch'án tí ch'ín Jesús. Ntá kjuanchankí ch'án kixin:

<sup>36</sup> —Maestro, ¿nkexéhe tí nkehe imá tjeoan kuènte tí ley? —ichro ch'án.

<sup>37</sup> Ntá ntáchro ch'ín Jesús kixin:

—“Chrótjuèhérá Ìnchéni Dios kaín asánrá la ko kaín kjuaxrexinkaon kuèntará.”† <sup>38</sup> Mé tíha mé tí ley imá tjeoan la ko saoxín k'ueṭoan Dios tíha. <sup>39</sup> A ntá tí nkehe yóxin la tóyóhē la mé ntáchro xíkíhi: “Chrótjuèhérá kíchuará éxí tjuèxínrá asánrá.”‡ <sup>40</sup> Tí iyó nkehe i la mé antsí tjeoan kuènte tí ley tsík'etōan Moisés la ko tí nkehe kjuako tí sín k'uechrónka itén Dios.

*¿Xá nkexro it'é tí Cristo?*

*(Mr. 12.35-37; Lc. 20.41-44)*

<sup>41</sup> A ntá tí sín fariseo la naxa jnkokoá tjejó sín <sup>42</sup> la ntá ch'ín Jesús mé kjuanchankí ch'án ntáchro ch'án kixin:

—¿Nkehe tjenkayáxinrá jahará? ¿Nkexro tí Cristo la nkexro tí tsík'axrjeníxin ch'án? —kjuanchankí ch'án.

Ntá ntáchro sín kixin:

† 22:37 Deuteronomio 6.5    ‡ 22:39 Levítico 19.18

—Tí Cristo mé tsík'axrjeníxin ch'án ch'ín David  
—ichro sín.

<sup>43</sup> Ntá ntáchro ch'ín Jesús kixin:

—¿Ntá nkexrí kixin Nchakuen Dios chénkaxín  
ch'ín David kixin David chróntáchro ch'án kixin  
Ìnché ch'án tí Cristo? Ntáchro ch'ín David xikihi:

<sup>44</sup> Ìnchéni Dios ntáche tí Ìnchéni kixin:

“Tjak'e tjaná chjina ntihó tsétoan,  
tsjixinjian kaín xín tí sín nínkakonhan la tsjachahya  
sín ts'etōan sín kixin jahvá mé tsétoan.”§

Mé xikaha chro itén Dios. <sup>45</sup> 'A ntá ¿xá nkexrí kixin  
Cristo chrók'óna xjeen David a ntá jehe ch'ín David  
kuikítexín ch'án Ìnché ch'án tí Cristo? —ichro ch'ín  
Jesús.

<sup>46</sup> A ntá ninkexró xitjahya kjuátehe sín ninkehó  
la desde tí yaon a chrakon sín la í nínkehó kjuan-  
chankíehya sín ch'án.

## 23

*Ch'ín Jesús tjanchia jie tí sín fariseo la ko tí sín  
maestro tjako tí ley*

*(Mr. 12.38-40; Lc. 11.37-54; 20.45-47)*

<sup>1</sup> Ntá kjuixin tíha ntá ch'ín Jesús mé nixjehe ch'án  
tí chojni la ko tí sín k'uájiko ch'án, ntáchro ch'án  
kixin:

<sup>2</sup> —Tí maestro tjako tí ley la ko tí sín  
fariseo mé chóna sín kjuachaxin tsochrónkaxín  
sín tí ley kjuako ch'ín Moisés. <sup>3</sup> Méxra  
chrókjuinchexiteyéhérá kaín tí nkehe t'etōan  
sín la ko chrókjuich'erá kaín nkehe ntáchro sín  
kjánchó chrókuankíehyará tí jehe sín kixin jehe sín  
la ijnko nkehe ntáchro sín la ókjé nkehe ch'e sín.

§ 22:44 Salmo 110.1



4 T'etuenhen sín chojni tsamá ijnko nkehe imá ye, mé ijnko nkehe chrókjuachahya chrókuamá chojni. A ntá jehe sín na nijnko dedo tja sín chrókjuinkĩtsa sín tí nkehe imá ye yamá chojni. 5 Ich'e sín kaín xín nkehe kixin tsotsjehe chojni. Tóxrjínhin sín tsjak'enkáni totjen sín la ko itja sín ijnko xroon kijnjin iton ts'ínixín itén Dios la tjinkaon sín iké sín síxinkáni nkehe tjákini. 6 Tjinkaon sín tsochónta sín silla jína ts'ejókjen sín sine sín tió sátsji sín tí síin kia la ko xritjeyá sín tí silla antsí náxrjón chrók'uejóya sín nkaxenhen ninko. 7 La ko tjinkaon sín kixin chojni chrókjuikosáyehe sín tsoxeta sín tí ntia la ko tjinkaon sín kixin tsontáchro chojni kixin maestro tí jehe sín.

8 'A ntá jahará la t̄toéhyará kixin tsontáchro sín kixin maestro tí jahará kixin jehe sín la ko jahará la ó jnkokónrá, la jahará chontará jnkokoá Maestro la mé Cristo tíha. 9 La ntá chróntáchrohyará kixin ninkexró mé it'ará ntihi chjasintajni kixin jahará la chontará jnkokoá It'ará mé itjen nkaya nkajni. 10 La ko jehe sín chróntáchrohya sín kixin jefe tí jahará kixin jehó Cristo mé jefe. 11 Tí nkexro antsí tsjinkĩtsa iso chojni la jehe ch'án mé antsí t'etōan ch'án. 12 Kixin tí nkexro ntáchro kixin imá ijié la mé imá tsontsí. A ntá tí nkexro nchehnkehya la antsí tsojié.

13 'Nòará tí jahará maestro tjàkorá tí ley la ko tí jahará chojni fariseo. Jahará la jnkójínxónhya tjenkayáxinrá. Jahará la t'ikjéherá tí puerta ts'ixenxín chojni tí kjuachaxin kuènte Dios kixin t̄toéhyará ts'ixenhen ókjé chojni. A ntá ni jahará la xitjahya t'ixenhyará la ko tjánjonhyará kjuachaxin

ts'ixenhen tí sín tjinkaon chrók'uixenhen.

14 'Nòará tí jahará maestro tjàkorá tí ley la ko chojni fariseo. Jnkojínxónhya tjenkayáxinrá. Jahará takitsjeherá ntòe tí chojni tsíkók'án la ntá isé nixjehérá Dios kixin ch'iyexínrá chojni kixin jína tí jahará. A ntá xíkaha kjuich'erá jahará la antsí tsjasótiará.

15 'Nòará tí jahará maestro tjàkorá tí ley la ko chojni fariseo. Jahará la jnkojínxónhya tjenkayáxinrá. Jahará sátjirá nonte la chrítaón ntayaon kixin tsjákohérá ijnko chojni tsinkáchónki xíkaha tí tinkachónkirá la ntá tíó kjuachará kjuachroerá sín la ntá jehe sín antsí má tsjasótexín sín tí xrohi la kánhyó jahará.

16 'Nòará tí jahará kixin tétòanrá kjánchó ntakótánrá. Ntáchrórá kixin tí jnkojín chojni tsontáchró kixin sinchexiteyá sín nkehe la t'ákjenxin sín tí nínko la ntá t'ichjánxinhya sinchexiteyá sín. A ntá tí tsontáchró sín kixin sinchexiteyá sín nkehe la t'ákjenxin sín tí chica oro síin nkaxenhen nínko la ntá t'ichjánxin sinchexiteyá sín. 17 Imá lontjirá la ko ntakótánrá. ¿Á imá tjetoan tí chica oro o á imá tjetoan tí nínko kixin tí nínko mé kótjuáxin tí chica oro? 18 Kjaxin ntáchrórá kixin: “Tí jnkojín chojni tsontáchró sín kixin sinchexiteyá sín nkehe la t'ákjenxin sín tí altar la ntá t'ichjánxinhya sinchexiteyá sín. A ntá tí tsontáchró sín kixin sinchexiteyá sín nkehe la t'ákjenxin sín tí nkehe tjòkehe sín Dios chrítaón tí altar la ntá t'ichjánxin sinchexiteyá sín tí nkehe tsintáchró sín.” 19 Imá lontjirá la ko ntakótánrá. ¿Á imá tjetoan tí nkehe tsochjehérá Dios o á

imá tjetōan tí altar kíxin tí altar mé tótjuáxin tí nkehe tsjánjonrá? <sup>20</sup> Kíxin tí nkexro tsontáχρο kíxin sinchexiteyá nkehe la t'ákjēnxin ch'án tí altar la jehya t'ákjēnxin ch'án tí altar ó. Náhí. Kjāxin t'ákjēnxin ch'án kaín tí nkehe siín chrítaón ntiha. <sup>21</sup> A ntá tí nkexro tsontáχρο kíxin sinchexiteyá ch'án nkehe la t'ákjēnxin tí n̄n̄nko la jehya t'ákjēnxin ch'án n̄n̄nko ó. Náhí. Kjāxin t'ákjēnxin ch'án tí Dios itjen ntiha. <sup>22</sup> A ntá tí nkexro t'ákjēnxin nkaya nkajní la ntá kjāxin t'ákjēnxin sín tí trono kuènte Dios la ko tí nkexro tjet'etōan ntiha.

<sup>23</sup> 'Nòará jahará maestro tjàkorá ley la ko jahará chojni fariseo. Jahará jnkojínxónhya tjenkayáxinrá. Jahará la chjehérá Dios ijnko ite parte kaín tí kaxroan tsjiko tí nkehe ineni, mé tí menta la ko anís la ko comino. Kjánchó tahyará kuentá tí nkehe imá tjetōan kuènte tí ley. Mé ntoá chrókjuenkayáxinrá la ko chrókuiikonóehérá kíchuará la ko chrókuinkachónkirá Dios. Tíhi la antsí tjetōan chrókjuinchexiteyará la kjāxin chrókuiṭoéhyará chrokjuich'erá tí í so nkehe. <sup>24</sup> Jahará la tétōanrá kjánchó ntakótánrá. Jahará la nchek'ankihirá kjónté ijnko kochjisen intsí chóna tí nkehe its'irá, a ntá ijnko kocamello kjónté ijié va la t'ínkará.

<sup>25</sup> 'Nòará tí jahará maestro tjàkorá ley la ko jahará fariseorá. Jahará la jnkojínxónhya tjenkayáxinrá. Jahará la imá nchetjóará chrítaón tí vaso la ko tí plato, a ntá tí nkaxenhen tsíkaón kjuachee la ko jahórá tjinkáonrá chróchontará itsjé nkehe. <sup>26</sup> Jahará chojni fariseorá imá ntakótán jahará. Saoxín chrókjuinchetjóará tí

nkehe nkaxenhen tí vaso la ko tí plato la ntá ó chrókótjóá tí chrítaón kjaxin.

<sup>27</sup> 'Nòará jahará maestro tjàkorá tí ley la ko chojni fariseorá. Jnkojínxónhya tjenkayáxinrá. Jahará la éxí yóhe ijnko tòye tsíxravá chojni, imá náxrjón tsjehe ntója, a ntá nkaxenhen mé tsíkaón huéseó chojni tsík'en la ko kaín nkehe tjuáhya. <sup>28</sup> Mé xikaha tí jahará la tsjehe éxí chojni jína xikaha, a ntá jnkojínxónhya tjenkayáxinrá la ko jínahyará.

<sup>29</sup> 'Nòará tí jahará maestro tjàkorá ley la ko chojni fariseorá. Jahará la jnkojínxónhya tjenkayáxinrá. Jahará la kjuich'énará tjàt'ò náxrjón chrítaón tí tòye tsíxravá tí sín k'uékjako itén Dios ósé la ko nchek'ítsará tjàt'ò chrítaón tòye kuènte tí sín jína asén. <sup>30</sup> La ntá ntáchrórá kixin tí chrók'uejorá tí k'uéjéjé tí sín tsík'axrjeníxinrá la ntá chrókjuínkítsahyará chrók'uén tí sín kjuako itén Dios. <sup>31</sup> Méxra xikaha jahórá ntáchrórá kixin chaxín tsík'axrjeníxinrá tí sín k'óyán tí sín k'uékjako itén Dios. <sup>32</sup> Méxra ijie la tjinkáonrá tsjixinhanrá tí xra kjuich'e tí sín tsík'axrjeníxinrá.

<sup>33</sup> 'Jahará la tsík'axrjeníxinrá konche. ¿Ntá nkexrí chrókuaará kixin itsi tí tsjasótiará? <sup>34</sup> Méxra janhan mé tsétuanhan chojni chrónka itén Dios la ko chojni imá nohe la ko chojni tjako, itsi sín. A ntá jahará la ts'oyánrá sín ts'ejoyánirá sín ntacruz la í so sín la tsjatexínrá sín nkaxenhen nínko la ko tsochonkíhirá sín chjasin la chjasin. <sup>35</sup> Méxra jahará la yamará tí jje kixin tí sín jína k'uítxjín ijnié senó. Méxra tsamará tí jje kixin ik'uén ch'ín Abel, tí nkexro jína, la ko kaín tí í so sín hasta ik'uén ch'ín Zacarías, xjeen Berequíás, tí nkexro k'oyánxinrá

chjino tí altar. <sup>36</sup> Chaxín tjonkará kixin kaín tí jie a mé yámá tí chojni siín ijie.

*Tsjánka ch'ín Jesús*

*(Lc. 13.34-35)*

<sup>37</sup> Ntá ntáchro ch'ín Jesús kixin:

—Jerusalén, Jerusalén, jahará t'oyánrá tí sín tjako itén Dios la chjehérá xro tí sín ichr'án ch'án ikui chrókuinkitsará. Nchónhya veces tjínkavan chrókójnksotserá la chrók'uáyakonhánrá éxí ijnko cochiká mé t'ayakonhen xjeen va chrínkí kanenee va mé xikaha tjínkavan chrók'uáyakonhánrá tí jahará. Kjánchó jahará la tjínkákonhyará xikaha.

<sup>38</sup> Ntá jie la Dios la tsítóhe tí jahará. <sup>39</sup> Ntáxrjan kixin í ts'ikonhyará tí janhan inaá tsjixrakájia tí yaon tsonáchrorá kixin: “Imá jína tí nkexro kuixin kjuachaxién ihnié Ìnchéni” —mé xikaha ichro ch'ín Jesús.

## 24

*Chrónka ch'ín Jesús kixin ts'itjáyan tí nínko*

*(Mr. 13.1-2; Lc. 21.5-6)*

<sup>1</sup> Ntá ch'ín Jesús k'uaxrjexín ch'án tí nínko la ntá ó sáchrókjuí ch'án la ntá tí sín k'uájiko ch'án mé kóchjina sín kixin tsochónhen ch'án kixin kjaxin ch'án chrótsjehe ch'án kixin náxrjón tsík'óna tí nínko a. <sup>2</sup> A ntá ch'ín Jesús mé kjuátehe ch'án kixin:

—Jahará ¿á tjejotsjehérá kaín tíha? Chaxín tjonkará kixin tsjixraká tí yaon ts'oya kuenté nínko. Nijnko xro ts'ejókjenhya kichó kixin kaín tíha la tsoxíka —ichro ch'án.

*Tí nkehe tsonhen tió tsjixixín*

*(Mr. 13.3-23; Lc. 21.7-24; 17.22-24)*

<sup>3</sup> Ntá sákjui sín chrítaón tí jn̄a Olivo la ch'ín Jesús kjuák'etjax̄in ch'án la ntá tí sín k'uájiko ch'án mé kjuanchankíhi sín ch'án kixin:

—Tjinkaonni tsoch̄ronka nkesá tsonhen tíha. ¿Nkexrí tsonoexínni tió ts'inka tí jaha la ko nkexrí tsonoexínni tí itsi tí tsjixixín chjasintajni? —ichro sín.

<sup>4</sup> Kjuátehe ch'ín Jesús kixin:

—Tóxakonhanrá t̄itoéhyará kixin ninkexró chrókjuít'áyahará. <sup>5</sup> Nchónhya chojni itsi sich'iyaxín n̄ina tsontácho kixin: “Janhan mé tí Cristo” tsixro sín, la sich'iehe sín nchónhya chojni. <sup>6</sup> A ntá tió tsinhínrá tsontácho chojni kixin ó siín kjuanínkaon la ko ts'ixin kjuachrakon kixin tsjanjonko kichó sín la kjónté x̄ikaha tsonhen la chrakonhyará. Ó jehí tsonhen tíha tí nax̄a ts'itjáyanhya chjasintajni. <sup>7</sup> Ijnko nación tsjanjonko í jnko nación la tsjanjonx̄in sín tí x̄ra ts'etoan sín. La ko itsjé chjasin na tsokjinta la ko tsoníhi chojni la ko ntihi la ntaha tsinkí nonte. <sup>8</sup> Kaín tíha la ntá tsoxrankixixón tí kjuatjoté tsonhen chojni.

<sup>9</sup> A ntá tsotsérá chojni la tsjikaánrá sín tí tjejó tí síxreé kixin sinchekjasótiará sín la ntá ts'óyánrá sín. La ko kaín xín chojni siín chjasintajni tsonínkakonhanrá sín kixin tinkachónkirá tí janhan. <sup>10</sup> Ntá tí yaon a la itsjé sín la tsítóhe sín tsinkáchónkihya sín tí janhan la ko tsonínkakonhen sín kichó sín la ko sinchekji kichó sín. <sup>11</sup> Ntá itsi nchónhya chojni ntoáhya tsjako la ntá sich'iehe sín nchónhya chojni. <sup>12</sup> La ts'ixin nchónhya jie jínahya la ntá ts'ixin itsjé chojni tsotjuèhya sín kichó sín. <sup>13</sup> A ntá tí nkexro nax̄a tjejótinkáchónki tí

janhan hasta tí tsjixixín la mé tsaá. <sup>14</sup> La ko tí itán jína chrónka nkexrí tjen tí kjuachaxin kuènte Dios la t'ichjánxìn tsinhin sín kuenté chjasintajni, la tió tsjixin tsinhin sín kuenté chjasintajni la ntá ó ts'ítjáyan chjasintajni.

<sup>15</sup> 'Ch'ín Daniel k'uechrónka itén Dios mé tsíkjin ch'án kixin tsjixraká ijnko yaon tsjak'e ijnko nkehe jínahya nkaxenhen nínko tjóá.\* Ntá jahará ts'ikonrá tíha. A ntá tí nkexro nchekuáxin mé tsienxín nkehe tíha. <sup>16</sup> Ntá kaín tí sín tjejó estado Judea tsochrín sín jna sátsji sín. <sup>17</sup> A ntá tí sín tjejó chrítaón nchia ntoé sín la í xitjahya tsakitsje sín ninkehó. <sup>18</sup> Ntá tí tjejóch'e sín xra nontee sín la kjá í tsokjanhya sín tsjikakja sín iké sín. <sup>19</sup> Ntá nòa tí chojni chjin tjejóyá sín la ko nòa tí sín nchekakí xjan tí yaon a. <sup>20</sup> Chrókjuancheherá Dios kixin tí tsonhen tíha la chrókójuhya nchakuen kin la ko chrókójuhya tí yaon t'ok'éhe chojni. <sup>21</sup> Kixin tíha mé ijnko kjuachrakon imá ijié la desde tí xrankíxixín chjasintajni la nunca xikahya kónhen. <sup>22</sup> Ntá tí chrók'uetóanhya Dios kixin tjoka ts'atsínka tíha ntá chrókuaáhya ninkexró. Ntá ts'etóan ch'án kixin tjoka ts'atsínka tí kjuachrakon jié kixin jehe ch'án mé imá tjuèhe ch'án tí sín tsíkjejá ch'án.

<sup>23</sup> 'Ntá tí tsontáchro chojni kixin: “Tsjehe ntihi itjen Cristo”, o “Tsjehe ntiha itjen ch'án”, la ntá chrókuítekákueñhyará sín. <sup>24</sup> Kixin ntá itsi iso sín tsontáchro sín kixin Cristo tí jehe sín la ko kjaxin itsi í so sín ntoáhya tsjako la ko tsjasin sín kjuaxroan jié kixin tjinkaon sín chrókjuich'iyehé sín chojni kjónté tí sín tsíkjejá Dios. <sup>25</sup> Ó xrxanka senó nkehe

---

\* 24:15 Daniel 9.27

tsonhen kixin tsonohará. <sup>26</sup> Méxra tí chróntáchró sín kixin: “Tsjeherá tí nteje ntiha tjen ch'án”, la ntá tsjhyará nó ntiha. O tí chróntáchró sín kixin: “Tsjeherá ntihi tí cuarto mé tjen ch'án”, la chrókuítekákonyará. <sup>27</sup> Méxra éxi tsjonkixin la t'ikon chojni t'inkaséyanxín tí tjitoxin yaon hasta tsjiatóxin yaon mé xikaha ts'ikon chojni tió itsi tí Xjeen Dios K'óna Chojni. <sup>28</sup> Mé éxi yóhe tí tjen ijnko cuerpo tsík'en la ntiha tsjnkotsé tí kontexjuen.

### *Tsokjan tí Xjeen Dios K'óna Chojni*

*(Mr. 13.24-37; Lc. 21.25-33; 17.26-30, 34-36)*

<sup>29</sup> A ntá séhyó tí tsjixixín tí kjuachrakon jie la ntá tí yaon la tsotie a ntá tí nitjó la í ts'inkaséyanxínhya. La ko tí konotsé la tsoxènjinxín nkajní la kjaxin kaín nkehe siín nkaya nkajní la tsinkí. <sup>30</sup> La ntá ts'ikon chojni kixin nkajní tsixín tí Xjeen Dios K'óna Chojni. La ntá kaín chojni chjasintajni tsochrakon sín la tsotsjánka sín la ts'ikon sín kixin itsi tí Xjeen Dios K'óna Chojni, mé chríkjan tjuí mé tsjak'enkakjan ch'án tsikao tí kjuachaxin jie. <sup>31</sup> Ntá tsochr'án Dios tí sín ángel kixin ts'ánoa sín tí trompeta itsen kixin tsochjina kaín tí nkexro kjueya Dios tsjixín kanoé lado chjasintajni.

<sup>32</sup> 'Chrók'uitjará nkexrí sintayóaxian kuènte ijnko nta to higo. Éxi yóhe tió chóna ntahnte la ko ts'ixin kayoa la nta tsonoaxínra kixin í séhya tsokjan ichrin. <sup>33</sup> Mé xikaha tí ts'ikonra ts'atsínka kaín tíha la ntá xikaha tsonoaxínra kixin í séhya itsi Ìnchéni. <sup>34</sup> Ntá tjonkará chaxín kixin kaín tíha senó tsonhen tí naxa ts'enhya tí chojni siín jie. <sup>35</sup> A ntá tí nkajní la ko tí chjasintajni mé ts'itjáyán. A ntá



tí nkehe ntáxrjan la nunca ts'itjáyanhya tsoxiteyá tíha.

<sup>36</sup> Á ntá tí yaon la ko tí hora tsoxiteyá tíha la kohya ninkexró nohe. Ni tí sín ángel tjejó nkaya nkajní noehya sín la ko ni tí Xjeen Dios noehya. Ó jehó tí It'é mé nohe.

<sup>37</sup> 'Éxí yóhe tí nkehe kónhen tí yaon k'uékjak'e ch'ín Noé mé xikaha tsonhen tí tsokjan tí Xjeen Dios K'óna Chojni. <sup>38</sup> Tí naxa titjiéhya sín ntá la kaín chojni la jína k'uéjó sín la kjóne sín la ko ik'uí sín la ko sítótehe sín kjuixrakájia tí yaon k'uixenhen ch'ín Noé ntabarco.† <sup>39</sup> A ntá jehe sín mé kienxínhya sín hasta kuijia tí k'uániá chrin ntá ikui ntá la k'uatjoá kaín sín. Mé xikaha tsonhen tió itsi tí Xjeen Dios K'óna Chojni. <sup>40</sup> A ntá yaá chojni ntoa tjejóch'e sín xra nonte la ntá ijnko la sátsji la í jnko la tsitöhe. <sup>41</sup> La ko yaá chojni chjin mé tjejó't'o sín la ijnko la sátsji la í jnko la tsitöhe.

<sup>42</sup> 'Chrók'uejotsjehérá kixin noahyará nkehora la ko nkesá ts'inka janhan. <sup>43</sup> Chrókónohará tíhi: tí chrókónohe ijnko inché nchia nkehora tie chrókjui ijnko nkexro tseé la ntá chrókuak'echónhen tí inché tí nchia ntá xitjahya ts'ixenhen tí nkexro tjinkaon chrókueé. <sup>44</sup> Méxra jahará la jína chrók'uejorá kixin tí Xjeen Dios K'óna Chojni me titàya itsi.

*Tí nkexro jina ch'e xra la tí nkexro ch'ehya xra jina*

*(Lc. 12.41-48)*

<sup>45</sup> 'Tí nkexro chaxín ch'e xra jína la ko imá nohe la ntá tí lámoé ch'án ts'etuēnhen kixin

† 24:38 Génesis 6.5-8

ts'ayakonhen ch'án tí sín siín ntøe ch'án la ko tsjanjon ch'án nkehe sine sín ch̄int̄ji tí hora a. <sup>46</sup> Náxrjón t̄jen tí nkexro ch'e xr̄a tió itsi tí lamo la ts'ikon k̄ixin x̄ikaha t̄jenchexiteyá ch'án tí xr̄a k'uítuenhen ch'án. <sup>47</sup> Chaxín tí lamo la tsjanjon ch'án kaín tí xr̄a chón̄ta ch'án ts'et̄oan tí ch'ín a. <sup>48</sup> A ntá ijnko chojni ch'ehya xr̄a j̄ina la ntá tsjenkayáxin ch'án k̄ixin kjá tjokahya tsokjan tí lámøe ch'án <sup>49</sup> la ntá tsjank̄ixin ch'án tsjanjonko ch'án tí í so sín ch'e xr̄a la ko tsjank̄ixin sineko ch'án la ko its'ik̄aø ch'án kaín tí sín sitókoan. <sup>50</sup> Ntá xr̄inahya tsokjan ti lamo ijnko yaon la ko ijnko hora noehya tí nkexro ch'e xr̄a. <sup>51</sup> La ntá jehe ch'án la sinchekjasóte tí ch'ín kuítøhehe xr̄a kjuínchexiteyáhya la ts'et̄oan ch'án k̄ixin tsjasóte tí ch'ín a éxí tí sín jnkojínxónhya t̄jenkayáxin. Ntá ntiha la tsotsjánka ch'án la ko sinetaón neno ch'án.

## 25

*Ch'ín Jesús kjuíncheyóexin ch'án k̄ixin ite sín tjarisoá*

<sup>1</sup> Ntáchro ch'ín Jesús k̄ixin:

—Tí kjuachaxin kuènte Dios mé éxí yóhe ite sín tjarisoá sátsji tí tsøtehe chojni chuénko linterna tjiá aceite la sákjuíchónhen sín tí ch'ín tsíkótehe. <sup>2</sup> In'ó sín la tsíkóyaxíenhya sín la in'ó sín ó tsíkóyaxínhin sín. <sup>3</sup> Tí sín tsíkóyaxíenhya na kjaxin la tsíkjjiko sin linterna kjánchó tsíkjjikohya sín aceite tsíkja inaá. <sup>4</sup> A ntá tí sín tsíkóyaxínhin la sátsíkjiko sín xro tjiá aceite la ko tí linterna kuènte sín. <sup>5</sup> A ntá tí ch'ín tsíkótehe la tjokahya kui ch'án la ntá jehe sín mé tsikihi sín kotáchrín la tsík'ejójua sín kaín sín. <sup>6</sup> A ntá kuichjina k'áxrótjen la kuínhin sín

t'èya ijnko chojni kixin: “Ó kui tí ch'ín tsíkótehe na t'axrjerá ntója tsoxetará ch'án”, ichro ch'án. <sup>7</sup> A ntá kaín tí sín tjarisoá la k'uàya sín la kjuasiyóxin sín tí linterna kuènte sín. <sup>8</sup> A ntá tí in'ó sín tsíkóyaxíenhya la nixjehe sín tí sín in'ó tsíkóyaxínhin ntáchro sín kixin: “Chjehéni intsí aceite kuèntará kixin ó k'uànká aceite tjiá linternéni”, ichro sín. <sup>9</sup> A ntá tí sín tsíkóyaxínhin mé ntáchro sín kixin: “Náhí, tí aceite tí xikaha tsjanjonni intsí jahará la antsí jeheni la tsjachahya. Íchá jína sátjik'ènará tí sítoxin ntiha”, ichro sín. <sup>10</sup> Ntá tí in'ó tí sín kóyaxíenhya mé sákjuík'èna sín aceite la ntá ó kui tí ch'ín tsíkótehe. Tí in'ó sín tjejóchónhen mé sákjuiko sín ch'án tí kia tsíkótehe sín la ntá ó tuénxín k'uikjéhe tí puerta. <sup>11</sup> Ntá chr'éxin ikui tí in'ó sín tjarisoá tsíkóyaxíenhya la t'ínka sín puerta ntáchro sín kixin: “Ó kuini takitjehé nchia.” <sup>12</sup> A nta jehe ch'an kjuátehe ch'án ntáchro ch'án kixin: “Chaxín tí jahará la ní chonhyará”, ichro ch'an.

<sup>13</sup> Ntá ntáchro ch'ín Jesús ínaá kixin:

—Méxra xikaha tí jahará chrók'uejótshéhérá kixin noahyará nkeyaon la nkehora itsi ti Xjeen Dios K'óna Chojni —ichro ch'án.

*Ch'ín Jesús kjuíncheyóexin ch'án kuènte chichaon*

<sup>14</sup> Ntá ntáchro ch'ín Jesús kixin:

—Tí kjuachaxin kuènte Dios la yóhe ijnko chojni tjinkaon sáchrókjui ch'án í jnko nación la ntá k'uíyehé ch'án tí sín ch'ehe ch'án xra la ntá chjéhe ch'án sín tí chichaon a kixin ts'ayakonhen sín.

<sup>15</sup> 'Ijnko ch'án la k'uáyéhe ch'án in'ó mil chichaon, la í jnko la k'uáyéhe ch'án iyó mil chichaon, la í jnko la k'uáyéhe ijnko mil chichaon.

Tí nkexro kjuanjon chichaon la mé kónohe ch'án nkexro tí tsjacha sich'e jnkojnko xra. Ntá jehe ch'án tíó kjuixin kjuanjon ch'án la ntá sakjuí ch'án ikjín. <sup>16</sup> Ntá tí nkexro k'uáyéhe in'ó mil chichaon la kjuích'eko ch'án xra tí chichaon kuákja ch'án la kjuacha ch'án í jnko in'ó mil. <sup>17</sup> Kjaxin tí nkexro k'uáyéhe iyó mil chichaon mé xíkjača ch'án í jnko iyó mil. <sup>18</sup> A ntá tí nkexro k'uáyéhe ijnko mil chichaon mé sákjuí ch'án la kjuích'éna ch'án ijnko tòye kjuavá ch'án tí chichaon kuènte lámogé ch'án.

<sup>19</sup> A ntá nchónhya nánó k'uátsínka la ntá ikjan tí lámogé sín kixin ntá tsjentoáko sín ch'án cuenta. <sup>20</sup> Saoxín kui tí nkexro k'uáyéhe tí in'ó mil la chjéhe ch'án tí lamo í jnko in'ó mil la ntáchro ch'án kixin: “Jaha me chjehéni in'ó mil la ó kjuachani í jnko in'ó. Tákjá tjinhin tí chichaon í”, ichro ch'án. <sup>21</sup> Ntá tí lamo mé ntáchro kixin: “Nchoxon tí xíkaha. Jaha la ijnko chojni jína ch'e xra. La ó kjuinchexiteyá jína. Kjónté jehya xra jié la kjuinchexiteyá jína la ntá tsotjaha ijnko xra antsí jié la tjak'e tsöchéheni.” <sup>22</sup> Ntá chr'éxin ikui tí nkexro k'uáyéhe iyó mil la ntáchro ch'án kixin: “Jaha mé chjehéni iyó mil la kjuachani í jnko iyó. Tákjá tjinhin tí chichaon í”, ichro ch'án. <sup>23</sup> La ntá tí lamo ntáchro kixin: “Nchoxon jaha mé ijnko nkexro jína ch'e xra la ó kjuinchexiteyá. Kjónté jehya xra jié la kjuinchexiteyá jína la ntá tsotjaha í jnko xra antsí jié. Tjak'e tsöchéheni”, ichro ch'án. <sup>24</sup> A ntá ikui tí ch'ín k'uáyéhe ijnko mil la ntáchro ch'án kixin: “Ó nòna kixin ijnko chojni imá jjehe tí jaha la itjaa tí nonte jehya jaha k'uénkaxian la tsákjá nkehe kjónté k'uénkaha. <sup>25</sup> Méxra chrakonni la

sákjuíkjak'emáni tí chichaon chrínkí nche. Tákjá chíchakoan tjinhin”, ichro ch'án. <sup>26</sup> A ntá kjuátehe tí lamo kixin: “Jaha ijnko chojni jínahya la ko séhe. Jaha la ó noha kixin chrótjaa tí nonte k'uénkahya la chrókuákjaá tí nkehe k'uénkahya. <sup>27</sup> A ntá tí chichaon chróchr'an banco. Ntiha chrókujuich'exín xra ntá tí ikjan janhan ntá chrók'uayáha antsí itsjé chichaon chrókuuacha kichó chica”, ichro tí lamo. <sup>28</sup> A ntá nixjehe ch'án tí í so sín tjejó la ntáchro ch'án kixin: “Takitsjehérá tí mil chóna ch'án la chjehérá tí nkexro chóna tí ite mil chichaon <sup>29</sup> kixin tí nkexro kjónté itsjé chóna la mé ts'áyéhe antsí la ntá tí nkexro chóntahya la kjónté tí intsí chóna la ts'axrjehe. <sup>30</sup> A ntá tí nkexro ch'ehya xra la tsétuénhén sátsji ch'án tí sítié ntója la ntá ntiha la tsotsjanka ch'án la ko sinetaón ch'án neno ch'án.”

### *Tsitoexín ijé chojni chjasintajni*

<sup>31</sup> A ntá tí tsi tí Xjeen Dios K'óna Chojni la tsikao ch'án kjuachaxién jié éxí ijnko Réy la ko tsikao ch'án kaín xín tí sín ángel ntá ntaha tsjak'etjaxin ch'án tí trono ts'etoanxín tí kjuachaxién jié. <sup>32</sup> Ntiha kaín xín tí chojni tsíkjiixin nkuíxín nación tsochjina tí tjen ch'án la jehe ch'án tsakitsjekjan ch'án ijnko la í jnko. Éxí ijnko nkexro t'ayakonhen kolélo mé tsakitsjekjan ch'án tí kolélo la ókjé ts'ixin va la ko tí kotèntso la ókjé ts'ixin. <sup>33</sup> Méxra ts'etoan ch'án kixin tí kolélo la ts'ixin nó tja ch'án chjina, a ntá tí kotèntso la nó ti tja ch'án kjon. <sup>34</sup> Ntá tí Rey tsonixjehe tí sín tjejó tja ch'án chjina tsontáchro kixin: “Xrákirá jahará ti tjen kjuachaxin kuènte T'aná kixin T'aná ó kjuíncheyaonrá ch'án. Tí naxa kjuích'énahya Dios chjasintajni la xráxín

kjuenkayáxin ch'án xíkaha tsonhen. <sup>35</sup> Janhan mé k'uén kjinta la jahará kjuánjonrá nkehe kjoné. La ik'uén ntá la jahará kjuánjonrá nkehe ik'uia, la k'uájia éxí ijnko chojni kjuixín ikjín la jahará kjuánjonrá nketí k'ók'àna. <sup>36</sup> La ko k'uéchontahya kaná la jahará kjuánjonrá ika k'uítsa, la ko kónina la jahará kjuasántsjuhérá ti janhan, la kjuak'échjina la ntá jahará kjuasántsjuhérá tí janhan.” <sup>37</sup> A ntá tí sín jína la tsjanchankí sín kixin: “Ínchéni, ¿nkesá k'uíkonni kixin ik'uén kjinta ntá kjuanjonni nkehe kjónte? ¿La nkesá k'uíkonni kixin ik'uén ntá la kjuanjonni nkehe ik'uia? <sup>38</sup> ¿La ko nkesá k'uíkonni kixin ikjín kjuixian ntá kjuanjonni nketí k'ók'áha? ¿La ko nkesá k'uíkonni kixin chontahya iká la kjuanjonni ika k'uítsa? <sup>39</sup> ¿La nkesá k'uíkonni kixin kóniha o kjuák'echjina la ntá kjuíjitsjeheni tí jaha?” mé xíkaha tsjanchankíhi sín ch'án. <sup>40</sup> A ntá tí Rey tsontáchro kixin: “Tió kjuínkítsará ijnko kichó ni kjónté ijnko chojni nòé la mé yóhe kixin tí janhan chrókjuínkítsará.”

<sup>41</sup> 'A ntá tí Rey t'etoan mé tsonixjehe tí sín tjejó nó tja ch'án kjon tsontáchro kixin: “Sátjirá jahará kixin jahará tsjasótiará. Sátjirá tsjasótiará tí tjen tí xrohi ts'ankahya. Mé tí xrohi tjechónhen kixin tsoche tí ch'ín Tsochren la ko kaín tí sín ángel kuènte ch'án. <sup>42</sup> Tí ik'uén kjinta la jahará kjuánjonhyará nkehe kjoné la ko ik'uén ntá la jahará kjuánjonhyará nkehe ik'uia. <sup>43</sup> K'uájia éxí ijnko nkexro kjuixín kjín la jahará kjuánjonhyará nketí k'ók'àna la ko k'uéchontahya kaná la jahará kjuánjonhyará ka chrók'uítsa la ko k'uénina la kjuak'échjina la jahará kjuasántsjuhýará tí janhan.”

44 Ntá tí jehe sín la tsjanchankí sín kixin: “Ínchéni, ¿nkesá k'uíkonní kixin ik'uén kjinta la ik'uén ntá la ko kjuíxian kjín la ko chontahya iká la ko níha la ko kjuák'echjina? ¿Mé nkesá k'uíkonní xikaha la ntá kjuínkítsahyani tí jaha?” tsixro sín. 45 La ntá tí Rey tsjatehe ch'án tsontáchro ch'án kixin: “Tí xikaha kaín tíha kjuínkítsahyará ijnko chojni imá nòè la éxí xikaha kjuínkítsahyará tí janhan.” 46 A ntá tí sín jínahya xikaha kjuích'e la mé sátsjixin sín ntihi tsjasóte sín jnkochrín. A ntá tí sín jína la sátsji sín ts'áyéhe sín kjuachón jnkochrín —mé xikaha chrónka ch'ín Jesús.

## 26

*Tí sín nínkakohen ch'ín Jesús tjenkayáxin sín kixin nkexrí ts'óyán sín ch'án*

*(Mr. 14.1-2; Lc. 22.1-2; Jn. 11.45-53)*

<sup>1</sup> Ntá kjuixin chrónka ch'ín Jesús kaín tíha, ntá nixjehe ch'án tí sín k'uájiko ch'án, ntáchro ch'án kixin:

<sup>2</sup> —Jahará ó nohará kixin t'itjáyan iyó yaon ntá tsjasin sín tí kia pascua la ntá tí Xjeen Dios K'óna Chojni mé tsotsé sín ch'án tsjikaán sín ch'án tí tjejó tí sín t'etoan ntá tsjak'enkani sín ch'án ijnko ntacruz —ichro ch'ín Jesús.

<sup>3</sup> Ntá tí sín nchat'á t'etoan la ko tí sín maestro tjako tí ley la ko tí sín táda kuènte tí sín judío mé kójnkotsé sín tí ntasin kuènte tí nchia kjuák'e ch'ín Caifás tí ch'ín nchat'á t'etoan. <sup>4</sup> Ntaha tjenkayáxin sín kixin nkexrí tsotsé sín ch'ín Jesús la ts'óyán sín ch'án. <sup>5</sup> A ntá ntáchro sín kixin:

—Tí síin kia la chrótséhyani ch'án kixin imá tsónínkaon tí chojni —ichro sín.

*Ijnko tjan kjuikao aceite xraxé kuikite tjan ikja ch'in Jesús*

*(Mr. 14.3-9; Jn. 12.1-8)*

<sup>6</sup> Ch'in Jesús tjen chjasin Betania ntoe ch'in Simón tí ch'in k'uéchónta chinlepra. <sup>7</sup> Ntá xrínahya kóchjina ijnko tjan kjuikao tjan ijnko xro tsík'óna xro mármol mé kuikaón aceite xraxé náxrjón la imá tjete k'uíte. A ntá tí tjene ch'in Jesús ntá tí tjan a mé kuikite aceite ikja ch'án. <sup>8</sup> A ntá tí sín k'uájiko ch'in Jesús mé k'uíkon sín xikaha ntá kónínkaon sín la ntáchro sín kixin:

—¿Nkekuèté kóxénhen tí xroan a? <sup>9</sup> Íchá jína chrókóxixín itsjé chichaon tí xroan ntá tí chichaon a chrókuinkjtsa tí sín nòe a —ichro sín.

<sup>10</sup> Ntá kuínhin ch'in Jesús tí nkehe tjo sín, ntá ntáchro ch'án kixin:

—¿Nkekuèté t'antaxínhínrá tí tjan i? Ó nchoxon ijnko nkehe jína kjuích'e tjan. <sup>11</sup> Tí sín nòe la ó xráxín ts'ejókoará sín, a ntá janhan la jnkochrínhíhya ts'ejóni. <sup>12</sup> Tí nkehe kjuích'e tjan mé kjuíncheka tjan aceite xraxé tí cuerpo kuéntana la mé xikaha kjuakoxín tjan kixin xikaha tsoxravána. <sup>13</sup> Ntá chaxín tjonkará kixin kuenté chjasintajni tíó tsjako sín tí tán jína tsaáxin sín ntá tsochrónka sín kixin xikaha kjuích'e tjan ntá tsoxraxinkakonxín sín kixin nkehe tí kjuích'e tjan —ichro ch'in Jesús.

*Ch'in Judas kjuínchekji tí ch'in Jesús*

*(Mr. 14.10-11; Lc. 22.3-6)*

<sup>14</sup> A ntá ijnko tí teyóxin sín k'uájiko ch'in Jesús mé it'in Judas Iscariote sákuínixjehe ch'án tí sín nchat'á t'etoan <sup>15</sup> la ntáchro ch'án kixin:



—¿Nkekjaín tsochjinará tsoxrjanka nketí tjen tí ch'ín Jesús? —mé xikaha chro tí ch'ín Judas.

Ntá tí sín nchat'á t'etoan kjuenkehe sín ch'án treinta chichaon plata. <sup>16</sup> Ntá tuénxín tí hora tí ch'ín Judas mé xritjeyá ch'án nkexrí tsochénka ch'án sín nketí tjen tí ch'ín Jesús.

*Kjuixixín kjóneko sín tí ch'ín Jesús*

(Mr. 14.12-25; Lc. 22.7-23; Jn. 13.21-30; 1 Co. 11.23-26)

<sup>17</sup> Ntá ikui tí yaon xrankíxixín kia sine sín niotja tsíkjikohya tí xroan t'ánkíxin niotja. Ntá tí sín k'uájiko ch'ín Jesús mé kóchjina sín kjuanchankíhi sín ch'án kíxin:

—¿Inchéni, nketí tjinkávan sincheyaxíxinni tí sineni tí kia pascua? —ichro sín.

<sup>18</sup> Ntá ntáchro ch'án kíxin:

—Sátsjirá Jerusalén la tsjasánrá ntøe ijnko ch'ín la nixjehérá ch'án tsontáchrórá kíxin: “Ntáchro Maestro kuènténi kíxin í séhya naxa tsjak'e ch'án la ntá ijie ntøa ntihi tsoyaxíxin kíxin sineko ch'án tí sín xriko ch'án tí kia pascua”, tsixrorá —mé xikaha ichro ch'ín Jesús.

<sup>19</sup> A ntá tí sín k'uájiko ch'ín Jesús mé kjuínchexiteyá sín la kjuíncheyaxíxin sín ntiha tí nkehe sine sín kia pascua.

<sup>20</sup> Tió ntá kóntó la ntá ch'ín Jesús k'uéjoko tí teyó sín k'uájiko ch'án kjóne sín. <sup>21</sup> La ntá tió naxa tjejóne sín la ntáchro ch'ín Jesús kíxin:

—Chaxín tjonkará kíxin jnkojínrá tjejorá ntihi mé sinchekjirána —ichro ch'án.

22 Ntá kaín sín la kjuankíxin kóxakonhen sín k'uává sín la ntá kjuankíxin sín jnkojnko sín kjuanchankíhi sín tí ch'ín Jesús kixin:

— Ìnchéni, ¿á jeheni ní? — ichro sín.

23 Ntá kjuátēhe ch'ín Jesús kixin:

— Tí nkexro tsochr'ánkíkian niotja tí plato a mé tí nkexro a mé sinchekjina ch'án. 24 Tí Xjeen Dios K'óna Chojni xíkaha tsjasóte ch'án éxí nixja xroon itén Dios, a ntá nòda tí ch'ín sinchekji ch'án. Íchá jína chrókokjéhya ch'án — mé xíkaha ichro ch'ín Jesús.

25 Na ntá tí ch'ín Judas tí ch'ín sinchekji ch'ín Jesús, mé ntáchro ch'án kixin:

— Maestro, ¿á janhan? — ichro ch'án.

Ntá ntáchro ch'ín Jesús kixin:

— Méxra xíkaha tsintáchrúa — ichro ch'án.

26 Ntá tió tjejóne sín na ch'ín Jesús mé kuákja ch'án tí niotja ntá kjuanchehe ch'án kjuasáyé Dios. Ntá kóchrít'ò ch'án tí niotja ntá chjéhe ch'án kaín tí sín k'uájiko ch'án sine sín. Ntá ntáchro ch'án kixin:

— Sinterá tíhi mé cuerpo kuèntana — ichro ch'án.

27 Na ntá kuákja ch'án ijnko vaso tjiá ìnté to uva na ntá kjuanchehe ch'án kjuasáya Dios ntá kjuixin ntá chjéhe ch'án kaín tí sín tjejóko ch'án ik'ui sín. Ntá ntáchro ch'án kixin:

— Tíhi mé kaín rá it'irá 28 kixin tíhi mé jnina mé chrónkaxín ijnko nkehe nixin tsonhen. Mé tí jnina ts'ítji na mé tsjacha tsjinkitsa nchónhya chojni kixin ts'íjmáxin ijíé sín. 29 Tjonkará kixin ts'íhya janhan tí ìnté to uva ínaá tsjixrakájia tí yaon ts'ayàjia kjuachaxin kuènte T'aná ntá xík'ini ìnté to uva ínaá — mé xíkaha ichro ch'ín Jesús.

*Ntá chrónka ch'ín Jesús kixin ch'ín Pedro  
sinchemá ch'án kixin chónhya ch'án tí ch'ín Jesús  
(Mr. 14.26-31; Lc. 22.31-34; Jn. 13.36-38)*

<sup>30</sup> Ntá itsje sín ijnko himno ntá kjuixin ntá sákjuí  
sín tí jnā Olivo. <sup>31</sup> Ntá ntáchro ch'ín Jesús kixin:

—Jahará tsítōnaráni kaín rá ijie tie kixin ntáchro  
tí xroon itén Dios kixin: “Its'en tí nkexro Pastor  
t'ayakonhen kolélo ntá kaín tí ko mé tsjichroe  
va.”\* <sup>32</sup> Na ntá tió tsoxechónna ntá sátsjia senó  
estado Galilea, a ntá jahará la chr'éxín tsochréhérá  
—ichro ch'án.

<sup>33</sup> Ntá kjuátēhe ch'ín Pedro ntáchro ch'án kixin:  
—Kjonté kaín sín tsítóha sín ntá janhan la náhí  
—ichro ch'án.

<sup>34</sup> Ntá ntáchro ch'ín Jesús kixin:  
—Chaxín tsoxrjanka kixin tí tie i naxā tsotsjehya  
kochíntōa la ó sinchemána níya —ichro ch'án.

<sup>35</sup> Ntá ntáchro ch'ín Pedro kixin:  
—Kjonté koína its'én la sīntamáhya tí jaha  
—ichro ch'án.

La ntá kaín tí sín k'uájiko ch'án na xíkaha ichro  
sín kaín sín.

*Ch'ín Jesús chrónóēhe ch'án It'é ch'án tí tjen ch'án  
tí Huerto Getsemaní  
(Mr. 14.32-42; Lc. 22.39-46)*

<sup>36</sup> Ntá ch'ín Jesús la ko tí sín k'uájiko ch'án mé  
kjuíji sín tí nonte ntiha mé nchek'in sín Getsemaní.  
Ntá jehe ch'án mé ntáchro ch'án kixin:

—Tjejorá ntiho ntá janhan sátsjia tsonixjaha  
T'aná —ichro ch'án.

<sup>37</sup> Ntá sákjuiko ch'án tí ch'ín Pedro la ko tí iyó  
xjeen ch'ín Zebedeo la kjuankixin kóxakonhen ch'án

\* 26:31 Zacarías 13.7

la ko k'uává ch'án. <sup>38</sup> Ntá ntáche ch'án tí iy'á sín kixin:

—Imá t'ává asenná éxí its'én ntá ts'axrje asenná. Ntá jahará ntihó tsitohará ts'ejotsjehekoárana —ichro ch'án.

<sup>39</sup> Ntá sákjuí ch'án antsí kjínxin ntá kjuák'exín toh'in ch'án k'uísén ch'án hasta caxin kja ch'án nonte ntá chrónóehē ch'án It'é ch'án tjen nkaya nkajní, ntáchro ch'án kixin:

—It'éni, tí tjinkávan chrókjuinchekaáni kixin chrók'uihyani tí nkehe tsjá tjiá tí copa i. Kjánchó jehya éxí tjinkaonni jeheni. Náhi. Éxí tjinkávan jaha —ichro ch'án.

<sup>40</sup> Ntá ikjan ch'án tí kuítóhe sín la ó k'uíkon ch'án kixin tjejóua sín. Ntá nixjehē ch'án tí ch'in Pedro ntáchro ch'án kixin:

—Xá xitjahya chrók'uejótjehekoárana ijnko hora. <sup>41</sup> Titohará tjejotsjehérá la nixjehérá Dios kixin tsjinkitsará ch'án kixin chrókjuachroehyará ch'in Tsochren. Asánrá tóxrjínhin kjánchó tí cuerpo chontará la imá ntá —mé xikaha ichro ch'in Jesús.

<sup>42</sup> Ntá sákjuí ch'án yóxin inaá chrónóehē ch'án It'é ch'án, ntáchro ch'án kixin:

—Jaha It'éni tí xitjahya tsjakjiyan tí nkehe tsjasótexinni la ntá tjinkaonni éxí jaha tjinkávan —mé xikaha ichro ch'án.

<sup>43</sup> Ntá ikjan ch'án la k'uíkon ch'án tjejóua tí sín k'uájiko ch'án inaá kixin tjiehya sín kotáchrin. <sup>44</sup> Ntá kuítóhe ch'án sín inaá la nixin sáxíkji ch'án ntá ó xikahó xínixja ch'án inaá. <sup>45</sup> Ntá kjan ch'án tí k'uéjó sín la ntáchro ch'án kixin:

—¿A ntá jie, tjejochrinrá la t'ok'áhará ní? Ntá ó tjen. Ntá jie kjuixraká tí hora ntá tí Xjeen Dios

K'óna Chojni tsotsé tí sín chón̄ta j̄e tsjikaán sín ch'án. <sup>46</sup> Ntá ijie t'inkatjenrá sátsjini kíxin ó kjui tí ch'ín sinchekjina —ichro ch'án.

*Sákjūko sín tí ch'ín Jesús tsjak'echjina ch'án nt̄oechiso*

*(Mr. 14.43-50; Lc. 22.47-53; Jn. 18.2-11)*

<sup>47</sup> Ntá nax̄a t̄jenixja ch'ín Jesús ntá xr̄inaḡhya kui ch'ín Judas, mé ijnko tí teyóxin sín k'uájiko ch'án. A ntá jehe ch'án kuik̄ao ch'án nchón̄hya chojni kjūjiko sín ch̄ica espada la ko inta. Na mé kjuach̄axīén tí sín nch̄at'á t'et̄oan la ko tí sín táda kuente tí sín judío mé kui sín. <sup>48</sup> Ntá ch'ín Judas, tí ch'ín kjuínchekji, mé tsintáchro ch'án kíxin:

—Tí ch'ín tsak̄iha t̄ueen ch'án na mé t̄sonoaxín̄rá kíxin jehe ch'án. Ntá itserá ch'án —mé x̄ikaha tsintáchro ch'ín Judas.

<sup>49</sup> Ntá kóchjinehe ch'án tí ch'ín Jesús la nixjeḡ ch'án ntáchro ch'án kíxin:

—¿Á j̄ina t̄jen, Maestro? —ichro ch'án.

Ntá kjón̄eko ch'án koch̄íto. <sup>50</sup> Ntá kjuát̄eḡhe ch'ín Jesús, ntáchro ch'án kíxin:

—Amigo, á ó k'uinka tí xr̄a t̄jinkávan s̄ich'e?

Ntá x̄ikaha kaín sín kóchjinehe sín ch'án la itsé sín ch'án.

<sup>51</sup> Ntá ijnko ch'ín k'uájiko ch'ín Jesús mé kuak-itsje ch'án ch̄ica espada kóchr̄ínjin ch'án tatsjon ijnko tí sín ch'ehe tí nch̄at'á t'et̄oan xr̄a. <sup>52</sup> Ntá ntáchro ch'ín Jesús kíxin:

—Chr'ax̄enhén t̄j̄e ch̄ica espada méḡe. Kaín̄xín tí sín t̄j̄ayax̄in ch̄ica espada la x̄ikaha ts'enx̄in sín.

<sup>53</sup> ¿Á noahyará kíxin janhan j̄ina chrókjuánch̄aḡ T'aná la ntá tuénx̄in chróchr'án ch'án teyó ejército

sín ángel? <sup>54</sup> Kjánchó tí xíkaha chrókónhen la chróxiteyáhya éxí nixja xroon itén Dios kixin itén Dios mé chrónka kixin t'ichjánxin ó jehí xíkaha tsonhen —ichro ch'ín Jesús.

<sup>55</sup> Ntá ch'ín Jesús mé ntáche ch'án tí sín ikui kixin:

—Jahará k'uinkakoará chica espada la ko inta kixin tsotserána éxí chrótserá ijnko síchee xíkaha. A ntá kaín yaon kjuak'é nkaxenhen nínko kjuàkua çna ntá nkexrí ntiha mé tsexinhyarána? <sup>56</sup> Kjánchó jehí kaín tíha tsonhen kixin tsoxiteyá tí chrónka tí sín tsíkjin xroon itén Dios ósé —ichro ch'án.

Mé xíkaha ntá kaín tí sín k'uájiko ch'ín Jesús na mé kuítóhe sín ch'án, ntá sákjuí sín.

*Ch'ín Jesús kóchjina ch'án tí síxré t'etoan*

(Mr. 14.53-65; Lc. 22.54-55, 63-71; Jn. 18.12-14, 19-24)

<sup>57</sup> Ntá tí sín itse ch'ín Jesús la sákjuíko sín ch'án ntoe ch'ín Caifás, tí nchát'á t'etoan. Ntaha mé tsíkójnkotsé kaín tí sín maestro tjako tí ley la ko tí sín t'etoan kuènte nínko. <sup>58</sup> Ntá ch'ín Pedro ikjín tinkáchréhe ch'án ntá kjuíji ch'án tí ntasin ntoe tí nchát'á t'etoan la kjaxin k'uixenhen ch'án tí ntasin la kjuák'eko ch'án tí sín policía kuènte nínko kixin tsotsjehe ch'án nkerí tsonhen.

<sup>59</sup> Ntá tí sín nchát'á t'etoan la ko tí sín táda la ko kaín tí sín t'etoan mé kjueyá sín nkexrí ts'eka sín jië tí ch'ín Jesús kixin jina chrók'óyán sín ch'án. <sup>60</sup> Ntá kjónté nchónhya chojni kuikjanchia sín jië kjánchó k'uitjahya sín nkerí jië t'íká ch'án. Ntá kjónté la kóchjina iyó testigo ntoáhya chrónka sín <sup>61</sup> la ntáchro sín kixin:

—Ó kuínhinni ntáchro ch'án kixin: “Janhan na ts'oxíka tí nínko kuènte Dios la ntá iní yaon koá la ó tsjaké inaá”† —mé xíkaha chro sín.

<sup>62</sup> Ntá tí nchat'á t'etoan k'uínkatjen la kjuanchankíhi ch'án tí ch'ín Jesús, ntáchro ch'án kixin:

—¿Nkekuènté tjatééhya ninkehó? ¿Á chaxín xíkaha tsintáchrua éxí xíkaha ichro sín? —ichro ch'án.

<sup>63</sup> Ntá ch'ín Jesús la táníkoá ch'án nixjahya ch'án. Ntá ntáchro tí nchat'á t'etoan kixin:

—Kjuachaxién ihnié tí Dios tjechón t'akjénxian chronka ntoá, ¿á jaha tí Cristo Xjeen Dios? —kjuanchankí ch'án.

<sup>64</sup> Ntá kjuátehe ch'ín Jesús ntáchro ch'án kixin:

—Éxí tí ntáchrua jaha. Ntá kjaxin xrjanka kixin chr'éxin ts'ikuan kixin tí Xjeen Dios K'óna Chojni mé tsjak'etjaxin nánko tí tja chjina Dios chóna kaín xín kjuachaxin la ko ts'ikuan itjuí mé tsixin ch'án nkaya nkajní —ichro ch'ín Jesús.

<sup>65</sup> Ntá kuínhin tí nchat'á t'etoan la ntá imá kónínkaon ch'án ntá kótséchje ch'án tí iké ch'án la ntáchro ch'án kixin:

—Tí ch'ín a k'uántaxínhin ch'án Dios kixin xíkaha nixja ch'án. Méxra t'ichjánxinhya í so chojni tsochrónka. La ntá jahará la ó kuinhínra kixin nkexrí nixja ch'án. <sup>66</sup> ¿A ntá jahará la, ¿nkechorá? —mé ichro tí nchat'á a.

Ntá kjuátehe sín ntáchro sín kixin:

—Chóna ch'án jje la chrók'uen ch'án —ichro sín.

<sup>67</sup> Ntá iso sín la kuikite sín ntate sín nkayakon ch'án na í so sín na kjuate sín ch'án la í so la chjéhe sín ikon ch'án. <sup>68</sup> La ntáchro sín kixin:

† 26:61 Juan 2.19

—Tí chaxín tí Cristo jaha la tónoha nkexro kjua-tia —ichro sín.

*Ch'ín Pedro kjuínchemá ch'án kixin chónhya ch'án tí ch'ín Jesús*

*(Mr. 14.66-72; Lc. 22.56-62; Jn. 18.15-18, 25-27)*

<sup>69</sup> Ntá ch'ín Pedro naxa tjetjaxin ch'án tí ntasin la ntá ikui ijnko tjan ch'e xra ntiha kóchjinehe ch'án, la ntáchro tjan kixin:

—Kjaxian xríkoa tí ch'ín Jesús tsíkjixin estado Galilea —ichro tjan.

<sup>70</sup> A ntá ch'ín Pedro kjuínchemá ch'án nkayakon kaín sín la ntáchro ch'án kixin:

—Nonahya nkehe tí ntáchrúa —ichro ch'án.

<sup>71</sup> Ntá sákjuí ch'án kjuíji ch'án chjina tí puerta. La ntá í jnko tjan k'uikon tí jehe ch'án la nixjehe tjan kaín sín tjejóntaxín, la ntáchro tjan kixin:

—Tí ch'ín i la kjaxin k'uájiko ch'án tí ch'ín Jesús tsíkjixin chjasin Nazaret —ichro tjan.

<sup>72</sup> Ntá ch'ín Pedro kjuínchemá ch'án inaá, k'uákjenxin ch'án ihnié Dios, ntáchro ch'án kixin:

—Chonhya tí nkexro a —ichro ch'án.

<sup>73</sup> Ntá antsí chr'éxin tí sín k'uéjóntaxín kóchjinehe sín ch'ín Pedro la ntáchro sín kixin:

—Chaxín jaha kjaxin jnkójín tí sín a kixin tjátsqanxínni tí nixja jaha —ichro sín.

<sup>74</sup> Ntá k'uákjenxin ch'án ihnié Dios ntáchro ch'án kixin:

—Chonhya tí nkexro a —ichro ch'án.

Na ntá xrínahya itsje kochíntqa. <sup>75</sup> Ntá ch'ín Pedro mé xraxinkaon ch'án kixin nkexrí chrónka ch'ín Jesús senó kixin: “Naxa tsotsjehya kochíntqa mé ó tsjixin sijnchemána níya kixin



chonhyana.”‡ Ntá xikaha xraxinkaon ch'ín Pedro ntá k'uaxrjenta ch'án ntiha la imá tsjánka ch'án la ó mero ts'enxín ch'án tí kjuancheníhi, la sákjuí ch'án.

## 27

### *Kjuikénhen sín ch'ín Jesús tí ch'ín Pilato (Mr. 15.1; Lc. 23.1-2; Jn. 18.28-32)*

<sup>1</sup> Ntá tí kóyaon k'uínkaséyan ntá kaín sín nchat'á t'etōan la ko tí sín t'etōan kuènte tí sín judío kjuenkayáxin sín nkexrí ts'óyán sín tí ch'ín Jesús.  
<sup>2</sup> Ntá tjechronteto ch'án sákjuiko sín ch'án tí tjen tí ch'ín Poncio Pilato, tí ch'ín gobernador romano.

### *Ik'uén ch'ín Judas*

<sup>3</sup> Ntá tí ch'ín Judas, tsíkjinchekji ch'ín Jesús, mé k'uíkon ch'án kixin ts'óyán sín tí ch'ín Jesús. La ntá xraxinkaon ch'án tí jie kjuasin ch'án la sákjuíkénhen ch'án sín inaá tí treinta chichaon plata kuákja ch'án, mé chjéhe ch'án tí sín nchat'á t'etōan la ko tí sín táda. <sup>4</sup> La ntá ntáchro ch'án kixin:

—Ó kjuasinni jie kixin kjuínchekjini ijnko nkexro tjóá —ichro ch'án.

A ntá jehe sín kjuátēhe sín kixin:

—Ntá janhanna la nonahyana tíha. Tíha la ó jie kuènta —ichro sín.

<sup>5</sup> Ntá ch'ín Judas mé sákjuík'e tí chichaon nkaxenhen ninko ntá sákjuí ch'án kjuísik'á isin ch'án nta.

<sup>6</sup> Ntá tí sín nchat'á t'etōan kjuenájín sín tí chichaon la ntáchro sín kixin:

---

‡ 26:75 Mateo 26.34

—Tí chichaon la kóxi<sup>x</sup>in ijnié chojni la chrokjuahya chr'áxenhenni tí caja kuènte ofrenda —ichro sín.

<sup>7</sup> La ntá kjuenkayáxin sín jnkokoá kixin tí chichaon la ts'énaxín sín ijnko nonte it'in Nontee Tí Ch'ín Ch'éna Nchésen kixin tsochónta sín nketí tsoxravá tí chojni tsíkji<sup>x</sup>in ikjín. <sup>8</sup> Mé xikaha kjuínchek'in sín tí nonte mé Campo Kuènte Jni la hasta ijie la naxa xikaha nchek'in sín. <sup>9</sup> Mé xikaha ó xiteyá tí nkehe k'uéntáchro profeta Jeremías, ntáchro ch'án kixin: “Kuákja sín tí treinta chichaon plata (tí chichaon kjuanjon tí sín israelita kuènte tí ch'ín a), <sup>10</sup> la k'uénaxín sín tí nonte kuènte tí ch'ín ch'éna nchésen kixin xikaha kjuínchexiteyá sín tí nkehe k'uetuanna Ìnchéni.”\*

*Ch'ín Jesús kóchjina nkayakon tí gobernador Pilato*

(Mr. 15.2-5; Lc. 23.3-5; Jn. 18.33-38)

<sup>11</sup> Na ntá ch'ín Jesús sákjuíko sín ch'án nkayakon tí ch'ín gobernador la ntá jehe ch'án kjuanchankí ch'án kixin:

—¿Á jaha tí Rey kuènte tí sín judío? —ichro ch'án.

Ntá kjuátēhe ch'ín Jesús, ntáchro ch'án kixin:

—Éxí ntáchrúa jaha —ichro ch'án.

<sup>12</sup> Na ntá tí sín nchat'á t'etōan la ko tí sín táda t'etōan t'eka sín jiē tí ch'ín Jesús kjánchó la ch'ín Jesús la ninkehó kjuátēehya.

<sup>13</sup> A ntá ch'ín Pilato kjuanchankí ch'án kixin:

—¿Á kiénhya kaín tí jiē t'eka sín tí jaha? —ichro ch'án.

\* 27:10 Zacarias 11.12-13

14 Kjánchó ch'ín Jesús la ninkehó kjuáteehya ch'án. Ntá tí ch'ín gobernador la chrakon ch'án.

*K'uetōan sín kixin its'en ch'ín Jesús*

*(Mr. 15.6-20; Lc. 23.13-25; Jn. 18.38—19.16)*

15 A ntá tí kié pascua mé kuènhen tí ch'ín gobernador kixin jnkojnko nánó takitsjexín ch'án ntoechiso ijnko chojni tjechjina. Ntá tí chojni mé tsjanchia sín nkexro tí tsítóhe ch'án sátsji. 16 Ntá tjechjina ijnko ch'án, mé kaín sín ntiha ó nohe sín kixin jínahya ch'án, mé it'in ch'án Barrabás. 17 Ntá itsjé chojni kójnkotsé la ntá ch'ín Pilato mé kjuanchankí ch'án kixin:

—¿Nkexro tjinkáonrá ts'atjánta, á tí ch'ín Barrabás ó á tí ch'ín Jesús nchek'in sín Cristo? —ichro ch'án.

18 Kixin tí ch'ín Pilato la ó nohe ch'án kixin kjuachjinoxínhin chóna tí sín kjuíkaán tí ch'ín Jesús.

19 Ntá jehe ch'án naxa tjetjaxín ch'án tí nchek-itōexixin ch'án ijje chojni la ntá tí ichjién ch'án mé k'uetuenhen tjan ijnko chojni tsjichénka ch'án kixin tsjiatéhya ch'án tí nkexro jína kixin kóntó náxrjónhya k'uíkonxín tjan kotáchrién tjan kixin tí jehe ch'án.

20 A ntá tí sín nchat'á t'etoan la ko tí sín táda t'etoan a mé nixjehe kaín tí chojni tsíkóchjina kixin chrókjuanchia sín kixin chrókuítóhe ch'án tí ch'ín Barrabás sáchrókjui, a ntá ch'ín Jesús mé chrók'uen.

21 A ntá tí ch'ín gobernador mé nixjehe ch'án sín inaá kjuanchankí ch'án kixin:

—¿Nkexro tí yaá sín tjejó ntihi tjinkáonrá ts'atjánta? —ichro ch'án.

Ntá kjuátehe sín ntáchro sín kixin:

—Ch'ín Barrabás mé chrók'uatjánta ch'án  
—ichro sín.

<sup>22</sup> A ntá ch'ín Pilato mé kjuanchankí ch'án kixin:

—¿A ntá nkehe sít'aha tí ch'ín Jesús tí ch'ín  
nchek'inrá Cristo? —ichro ch'án.

Ntá kaín sín kjuátehe sín kixin:

—¡Tsjak'enkáni ch'án ntacruz! —ichro sín.

<sup>23</sup> Ntá ch'ín Pilato kjuanchankí ch'án ntáchro  
ch'án kixin:

—¿Xá nkehe tí kjuích'e tí ch'ín i kixin? —ichro  
ch'án.

Ntá antsí má itsen k'uíxite sín, k'óyako sín, ntáchro  
sín kixin:

—¡Tsjak'enkáni ch'án ntacruz! —ichro sín.

<sup>24</sup> Ntá ch'ín Pilato k'uíkon ch'án kixin í kohya  
tsjitóxinhin sín tsjenkayáxin sín la antsí má k'uíxité  
sín, nínkaon sín, la ntá kjuanchia ch'án xrakao  
sín ìnta, la nkayakon kaín tí sín tsíkójnkotsé ntaha  
k'ònti ch'án tja ch'án. La ntáchro ch'án kixin:

—Janhan tsámáhya jię tí its'en tí nkexro í  
chóntahya jię. Jahará xikaha tjinkáonrá tsonhen  
—ichro ch'án.

<sup>25</sup> Ntá kaín sín kjuátehe sín kixin:

—Jeheni la ko xjeenni mé yámáni tí jię tí its'en tí  
nkexro i —ichro sín.

<sup>26</sup> Ntá ch'ín Pilato kuítóhe ch'án kixin sáchrókjui  
tí ch'ín Barrabás. Ntá tuénxín k'ueŋoan ch'án kixin  
tsjate sín tí ch'ín Jesús la ntá kjuínchek'áyéhe ch'án  
tí sín tsjak'enkáni sín ch'án ntacruz.

<sup>27</sup> A ntá tí sín soldado a mé sákjuíko sín tí  
ch'ín Jesús tí palacio kuente tí ch'ín gobernador.  
Ntaha kójnkotséxin kaín tí sín soldado romano la  
k'uántatjen sín tí jehe ch'án. <sup>28</sup> Ntá kuakitsjehe  
sín tí iké ch'án la ntá kjuínchek'inkáya sín ch'án

ijnko ka kjátse tié. <sup>29</sup> La kjuak'enkaya sín kja ch'án ijnko corona tsíkjich'éna sín ntach'i la ko kjuanjon sín ijnko nta vara kíxin tjenkáya tja ch'án chjina. La ntá k'uéjóxin toch'in sín nkayakon ch'án la kjuanoá sín ch'án, ntáchro sín kíxin:

—Jnkochríxín tsjak'é tsétuēnhén tí sín judío —ichro sín.

<sup>30</sup> La ko kjaxin ntaté sín kuikite sín nkayakon ch'án la ko kuákja sín tí nta tjexraá ch'án la t'íchjéxin sín kja ch'án. <sup>31</sup> Ntá kjuixin kjuanoá sín ch'án na ntá kuakitsjehe sín ch'án tí ka kjátse tié ntá kjuínchek'inkáya sín tí iké ch'án xráxín. Ntá sákjuíko sín ch'án kíxin tsjak'enkani sín ch'án ntacruz.

*Kjuák'enkáni ch'ín Jesús ntacruz*

*(Mr. 15.21-32; Lc. 23.26-43; Jn. 19.17-27)*

<sup>32</sup> A ntá sákjuíxin sín ntiha la xéta sín ijnko ch'ín kjuixín ch'án chjasin Cirene, mé it'in ch'án Simón. Ntá k'uetuēnhen sín ch'án kíxin tsámá ch'án tí ntacruz tsjak'enkáni ch'ín Jesús.

<sup>33</sup> Ntá kjuíji sín ijnko tjo it'in Gólgota na mé nkívee sín t'axrjexín Nta Hueso Kja Chojni Tsík'en. <sup>34</sup> Ntá chjéhe sín ch'ín Jesús xranvino tsík'ixinkíjjanxín xroan tsjá kjánchó jehe ch'án k'uíhya ch'án.

<sup>35</sup> A ntá tí sín soldado kjuixin kjuak'enkani sín ch'án tí ntacruz ntá tí iké ch'án kjuích'exín sín suerte kíxin nkexro tsakja. Mé xíkaha xiteyá tí nkehe nixja tí sín k'uéchrónka itén Dios ósé, ntáchro kíxin: “Nchónhya suerte kjuích'exín sín tí kaná.”† <sup>36</sup> Ntá tí sín soldado ntaha k'uéjónnta sín t'ayakonhen sín ch'án. <sup>37</sup> Ntá kjuak'enkani sín tí

---

† 27:35 Salmo 22.18

ikja tí ntacruz ijnko ntachiso ntáchro kíxin: “Ch'ín Jesús mé tí ch'ín Rey t'etuenhen tí sín judío.”

<sup>38</sup> Kjaxin yaá tí síchee k'uéjyáni sín ntacruz ijnko la nó tja chjina la í jnko la nó tja kjon. <sup>39</sup> Ntá tí sín tinkák'atsínka mé kjuanoá sín ch'án tinkátjía kja sín <sup>40</sup> la ntáchro sín kíxin:

—Jaha ntáchrua kíxin chrók'oxíka tí nínko a ntá iní koá yaon la ó chrókjuixin chrókjuich'éna ínaá, ‡ ichrua. Méxra ijie jahvá nchekaá asán. Tí chaxín jaha Xjeen Dios la jahvá tjasinkajinxían tí ntacruz méhe —ichro sín.

<sup>41</sup> La ntá kjaxin tí sín nchat'á t'etōan la ko tí sín maestro tjako tí ley la ko tí sín fariseo la ko tí sín k'uetoan kuente nínko kjuanoá sín ch'án, ikjo sín kichó sín kíxin:

<sup>42</sup> —Jehe ch'án mé kjuínchekaá ch'án ókjé chojni ntá jehe ch'án xitjahya sinchekaá asén ch'án. Kja tí chaxín jehe ch'án tí Rey kuente Israel ntá jehó ch'án chrókjuinkajinxin ch'án asén ch'án tí ntacruz kíxin ntá kjaxinni chrókuitekaonni tí jehe ch'án. <sup>43</sup> Jehe ch'án tsintáchro ch'án kíxin Dios tjinkitsa tí jehe ch'án la ntá tsotsjeheni á chaxin tjinkaon Dios sinchekaá tí jehe ch'án kíxin tsintáchro ch'án kíxin Xjeen Dios tí jehe ch'án —ichro sín.

<sup>44</sup> Kjaxin tí síchee sínkáni ntacruz k'uántaxínhin sín ch'án.

*Ik'uén ch'ín Jesús*

*(Mr. 15.33-41; Lc. 23.44-49; Jn. 19.28-30)*

<sup>45</sup> Ntá chonkíxin hasta las tres kónjín mé k'uíxin tie chjasintajni. <sup>46</sup> Ntá tí hora a ch'ín Jesús itsen k'uèya ch'án, ntáchro ch'án kíxin:

‡ 27:40 Juan 2.19

—Elí, Elí, ¿lama sabactani? —mé tíhi t'axrjexín kixin: It'éni, It'éni, ¿nkekuènté kuitohéni?§ —mé xikaha ichro ch'án.

<sup>47</sup> Ntá iso sín tjejóntaxín kuínhin sín ntá ntáchro sín kixin:

—Tí ch'ín a mé t'íyehé tí ch'ín profeta Elías —ichro sín.

<sup>48</sup> Ntá ijnko ch'ín kuinká ch'án sákjuúkakja ch'án ijnko ka ntá chr'ánkí ch'án xranvino isán ntá tí ka a kjuak'ekjen ch'án ijnko nta kjínjin ntá kjuínchechrìn ch'án kixin chrók'ui ch'ín Jesús.

<sup>49</sup> Ntá í so sín ntáchro sín kixin:

—Nté títohé ch'án. Tsotsjeheni á tsi ch'ín Elías sinchekaá tí jehe ch'án —ichro sín.

<sup>50</sup> Ntá ch'ín Jesús itsen k'uíyato ch'án inaá, ntá kjuixin ik'uén ch'án. <sup>51</sup> Mé ntá tuénxín k'uíchje tí ka tjenkákuènxín nkaxenhen nínko. Mé k'uíchje tí ka k'óna yaá tí kjuankíxixín noi hasta nonte. La ko kuínkí nonte la ko tí tjo la kjaxin xitjehe. <sup>52</sup> La ko ó xitjehe tí tòye tsíxravá chojni la ko ó xechón itsjé tí sín k'uékinkáchónki Dios. <sup>53</sup> Kaín tí sín a mé k'uaxrjexín sín tí tòye, la tió kjuixin xechón ch'ín Jesús ntá k'uíxenhen sín tí chjasin tjóá mé chjasin Jerusalén la ntaha itsjé chojni k'uíkon kixin xíxechón tí sín a.

<sup>54</sup> Ntá tí ch'ín capitán la ko tí sín k'uéjoko ch'án, mé tí sín t'ayakonhen ch'ín Jesús, na ntá k'uíkon sín kuínkí nonte la kaín tí í so nkehe la ntá imá chrakon sín, la ntáchro sín kixin:

—Chaxín tí nkexro a mé Xjeen Dios.

<sup>55</sup> Ntá ntiha nchónhya chojni chjin ikjín tjejó sín, tjejótsjehe sín. Jehe sín k'uékinkáchréhe sín ch'ín

---

§ 27:46 Salmo 22.1

Jesús tí kjuixin ch'án estado Galilea kixin mé ntiha kjuankíxixín sín k'uékjinkitsa sín ch'án. <sup>56</sup> Ntaha kjaxin tjen tjan María Magdalena la ko tjan María, ìné tí ch'ín Jacobo, la ko ch'ín José la ko tí ìné tí xjeen tí ch'ín Zebedeo.

*Ntá xrává ch'ín Jesús*

*(Mr. 15.42-47; Lc. 23.50-56; Jn. 19.38-42)*

<sup>57</sup> Ntá tí ó ntá kóntó ikui ijnko ch'ín it'in José, mé ijnko ch'ín rico. Chjasén ch'án mé Arimatea la jehe ch'án kjaxin k'uéchréhe ch'án tí ch'ín Jesús. <sup>58</sup> Ntá tí ch'ín José sákjuítsjehe ch'án ch'ín Pilato kjuíkjanchia ch'án tí cuérpóé tí nkexro Jesús. Ntá ch'ín Pilato mé kjuanjon ch'án kjuachaxin. <sup>59</sup> Ntá ch'ín José mé kuákja ch'án tí cuerpo ntá kjuínchek'isímá ch'án ijnko ka tjóá. <sup>60</sup> Na ntá kjuak'enkaya ch'án ijnko tòye nixin kuènte ch'án kixin senó tsíkjich'éna ch'án. Ntá ijnko xro jíé k'uíkjàxín ch'án tí ntója tí tjo, ntá kjuixin ntá sákjuí ch'án. <sup>61</sup> Ntaha kjuák'e tí tjan María Magdalena la ko íjnko tjan María tjejótxaxin sín ntoí chok'èxin tjen tòye.

*Tí sín soldado k'uáyakonhen tí tòye xrává ch'ín Jesús*

<sup>62</sup> A ntá tí yaon ó kjuixin kjuasiyóxin sín nkehe kuènte tí yaon t'ok'éhe sín, la ntá tí sín nchat'á t'etóan la ko tí sín fariseo sákjuítsjehe sín tí ch'ín Pilato <sup>63</sup> la ntá ntáchro sín kixin:

—Ó xraxinkaonni kixin tió naxa kjuák'echón tí nkexro kjuích'ia la tsíntáchro ch'án kixin ts'atsínka iní yaon ntá tsoxechón ch'án inaá, tsíchro ch'án. <sup>64</sup> Méxra tsétuénhén tí sín soldado kixin ts'ayakonhen sín tí tòye tsoxétjajia tí nixin yaon. Tí náhí, la kjá tie itsi tí sín k'uájiko ch'án la tseé sín



tí cuerpo kuènte ch'án la ntá chr'èxìn tsochénta sín chojni kíxìn ó xíxechón tí nkexro a, mé xíkaha sich'ia sín. La ntá tí xíkaha sich'e sín antsí má sich'ia sín que tí xrankíxixín —mé xíkaha ichro sín.

<sup>65</sup> Ntá ntáchro ch'ín Pilato kíxìn:

—Ntihi tjejó soldado. Sátsjirá la ts'ayakonhenrá jína tí tòyè éxí tjinkáonrá —ichro ch'án.

<sup>66</sup> Na ntá sákjuí sín la kjuak'e sín ijnko sello chrítaón tí xro tjejkèxin tí tòyè la kuítóhe sín tí sín soldado ntahó kíxìn ts'ayakonhen sín.

## 28

### *Ó xechón ch'ín Jesús*

*(Mr. 16.1-8; Lc. 24.1-12; Jn. 20.1-10)*

<sup>1</sup> Ntá ó k'uátsínka tí yaon t'ok'éhe sín. Ntá chjino t'inkaséyan tí yaon xrankíxixín semana, la ntá tjan María Magdalena la ko tí í jnko tjan María sákjuítsjehe sín tí tsíkjixravá Jesús. <sup>2</sup> Ntá xrínahya kuínkí nonte imá tjian kíxìn ijnko ángel kuènte Ìnchéni k'uínkajinxín nkaya nkajní la kjuíji ch'án tí tsíxravá Jesús la kjuakjlin ch'án tí xro a tjejkèxin tòyè la ntá chrítaón tí xro a kjuák'ekjen ch'án. <sup>3</sup> Tí ángel la imá tjákiní tsjehe éxí ijnko xrohi la tí iké ch'án la imá tjóá tsjehe éxí chrinta. <sup>4</sup> Tí sín soldado mé k'uíkon sín xíkaha la ntá síxrànká sín chrakon sín la éxí tsík'en sín xíkaha k'uéjó sín. <sup>5</sup> La ntá tí ángel mé ntáche ch'án tí chojni chjin kíxìn:

—Chrakonhyará. Janhan ó nòna kíxìn xritjéyará tí nkexro Jesús mé tí nkexro tsíkjak'enkání ntacruz.

<sup>6</sup> Kjánchó í kohya ch'án ntihi ó tsíxechón ch'án inaá éxí chrónka ch'án senó. Xrákirá tsjehérá tí

tsíkjak'e sín ch'án, í kohya ch'án. <sup>7</sup> Ntá sátjirá tjoka tjíchenkará tí sín k'uájiko ch'án kixin: “Tí nkexro la ó tsíxechón. Ó kuítónxin ch'án ntia sátsji ch'án estado Galilea. Ntiha ts'ikonrá ch'án”, mé xikaha tsochronkará. Kaín tíha mé tjonkará —mé xikaha chrónka tí ch'ín ángel.

<sup>8</sup> A ntá tí chojni chjin tjoka sákjuíxin sín tí tsíxravá tí nkexro Jesús, la chrakon sín la ko chéhe sín la sákjuíchénka sín tí sín k'uék'ajiko ch'ín Jesús. <sup>9</sup> Ntá xrinahya titàya k'uíkuèn sín kixin itjen tí ch'ín Jesús la nixjehe sín ch'án. Ntá kóchjinehe sín ch'án la kjóa sín toté ch'án, kuítekaon sín ch'án. <sup>10</sup> La ntáchro ch'án kixin:

—Chrakonhyará sátjirá tjíchenkará tí sín kíchó ni kixin sáchrókjui sín estado Galilea la ntaha ts'ikon sín tí janhan —mé xikaha ichro ch'ín Jesús.

### *Tí nkehe chrónka tí sín soldado*

<sup>11</sup> Tió sátsíkji tí chojni chjin la nta iso tí sín soldado k'uáyakonhen tí tsíxravá ch'ín Jesús mé sákjuí sín chjasin Jerusalén la chénka sín tí nchat'á t'etōan kaín tí nkehe tsíkónhen tí k'uéjó sín ntiha. <sup>12</sup> Ntá tí sín nchat'a t'etōan kjuínixjehe sín tí sín táda la ntá jnkokoá kjuenkayáxin sín ntá chjehe sín nchónhya chichaon tí sín soldado. <sup>13</sup> La ntáchro sín kixin:

—Chronkará kixin tí tie naxa tjejochrinrá ikui tí sín k'uék'ajiko tí nkexro Jesús, mé kueé sín cuerpo kuènte ch'án, ichrorá. <sup>14</sup> A ntá tí chrókónohe tí ch'ín gobernador tíha la ntá jeheni tsonixjeheni ch'án kixin tsonínkakuanhyará ch'án —mé xikaha ichro tí sín nchat'á.

<sup>15</sup> La ntá tí sín soldado k'uáyéhe sín tí chichaon la sákjuí sín la xikaha kjuích'e sín éxí k'uítuenhen

sín. La mé xikaha chrónkaxín tí sín judío, la hasta tí yaon ijie la xikahó ichro sín, chrónkaxín sín.

*Ch'ín Jesús k'uetuēnhen ch'án tí sín k'uék'ajiko ch'án tí xra sich'e sín*

*(Mr. 16.14-18; Lc. 24.36-49; Jn. 20.19-23)*

<sup>16</sup> A ntá tí tejnko sín k'uék'ajiko ch'ín Jesús sákjui sín ijnko jnā estado Galilea kixin xikaha tsík'etoan ch'ín Jesús. <sup>17</sup> Ntá k'uíkon sín ch'ín Jesús la ntá kuinkáchónki sín ch'án kjónté iso sín naxa kjuenkayáxin á chaxín jehe ch'án o náhí. <sup>18</sup> Ntá ch'ín Jesús kóchjinehe tí jehe sín la ntáchro ch'án kixin:

—Dios mé chjina kaín xín kjuachaxin nkaya nkajni la ko chjasintajni. <sup>19</sup> Méxra sátjirá kaín xín nación la tjákohérá chojni kixin tsitekaon sín tí janhan. Tíkítexínrá sín kjuachaxiēn ihnié It'éni la ko ihnié tí Xjeen la ko Nchakuēn Dios. <sup>20</sup> Tjákohérá sín kixin sinchexiteyá sín kaín xín nkehe kuétuanhanrá. Ijie la ó nohará kixin tsjak'é ts'ejokoará jnkochrixin hasta tsjeje chjasintajni. Mé xikaha tsonhen. Amén —ichro ch'ín Jesús.

**Tí Nuevo Testamento cuènte Inchéni  
Jesucristo C'óna Nquìva  
New Testament in Popoloca, San Juan Atzingo**

copyright © 1982 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Popoloca, San Juan Atzingo

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Popoloca, San Juan Atzingo [poe], Mexico

**Copyright Information**

© 1982, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

**The New Testament**

in Popoloca, San Juan Atzingo

**© 1982, Wycliffe Bible Translators, Inc.**

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 22 Feb 2024 from source files  
dated 29 Jan 2022

b9b09122-b3f6-59f0-9594-749907b32b5b